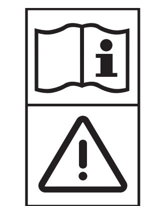
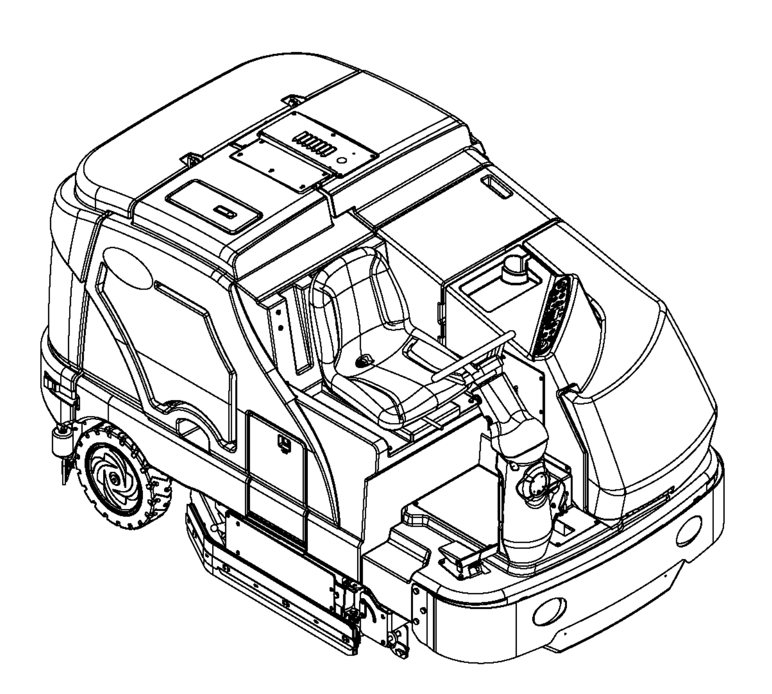
Condor XL





INSTRUCTIONS FOR USE / INSTRUCCIONES DE USO

Advance Models:
56110000(LPG/48"), 56110001(Petrol/48"), 56110002(Diesel/48"), 56110003(LPG/60"), 56110004(Petrol/60"), 56110005(Diesel/60")
56110006(LPG/62"), 56110007(Petrol/62"), 56110008(Diesel/62"), 56110009(LPG/67"), 56110010(Petrol/67"), 56110015(Diesel/67")
56111035(LPG-AXP/48"), 56111036(Petrol-AXP/48"), 56111037(Diesel-AXP/48")
56111038(LPG-AXP/60"), 56111039(Petrol-AXP/60"), 56111040(Diesel-AXP/60")
56111041(LPG-AXP/62"), 56111042(Petrol-AXP/62"), 56111043(Diesel-AXP/62")
56111044(LPG-AXP/67"), 56111045(Petrol-AXP/67"), 56111046(Diesel-AXP/67")



A-English
B-Español

3/09 revised 4/09 Form No. 56041705

TABLE OF CONTENTS

INTRODUCTION

This manual will help you get the most from your Advance Rider Scrubber. Read it thoroughly before operating the machine.
Note: Bold numbers in parentheses indicate an item illustrated on pages 6 – 9.

PARTS AND SERVICE

Repairs, when required, should be performed by your Authorized Advance Service Center, who employs factory trained service personnel, and maintains an inventory of Advance original replacement parts and accessories.

Call the ADVANCE DEALER named below for repair parts or service. Please specify the Model and Serial Number when discussing your machine.

(Dealer, affix service sticker here.)

NAME PLATE

The Model Number and Serial Number of your machine are shown on the Nameplate on the machine. This information is needed when ordering repair parts for the machine. Use the space below to note the Model Number and Serial Number of your machine for future reference.

MODEL NUMBER ____

SERIAL NUMBER ____

UN-CRATING

Upon delivery, carefully inspect the shipping crate and the machine for damage. If damage is evident, save all parts of the shipping crate so that they can be inspected by the trucking company that delivered the machine. Contact the trucking company immediately to file a freight damage claim.

1 After removing the crate, remove the wooden blocks next to the wheels.
2 Check the engine oil and coolant levels.
3 Check the hydraulic oil level.
4 Read the instructions in the Preparing the Machine For Use section of this manual, then fill the fuel tank.
6 Place a ramp next to the front end of the pallet.
7 Read the instructions in the Operating Controls and Operating the Machine sections of this manual and start the engine. Slowly drive the machine forward down the ramp to the floor. Keep your foot lightly on the brake pedal until the machine is off the pallet.

⚠ CAUTION!

Use extreme CAUTION when operating this machine. Be certain that you are thoroughly familiar with all operating instructions before using this machine. If you have any questions, contact your supervisor or your local Advance Industrial Dealer.
If the machine malfunctions, do not try to correct the problem unless your supervisor directs you to do so. Have a qualified company mechanic or an authorized Advance Dealer service person make any necessary corrections to the equipment.
Use extreme care when working on this machine. Loose clothing, long hair, and jewelry can get caught in moving parts. Turn the Key Ignition Switch OFF and remove the key before servicing the machine. Use good common sense, practice good safety habits and pay attention to the yellow decals on this machine.
Drive the machine slowly on inclines. Use the Brake Pedal **(23)** to control machine speed while descending inclines. DO NOT turn the machine on an incline; drive straight up or down.
The maximum rated incline for sweeping and scrubbing is 10.5%(6°). The maximum rated incline during transport is 16%(9°).

CAUTIONS AND WARNINGS

SYMBOLS

Advance uses the symbols below to signal potentially dangerous conditions. Always read this information carefully and take the necessary steps to protect personnel and property.

⚠ DANGER!

Is used to warn of immediate hazards that will cause severe personal injury or death.

⚠ WARNING!

Is used to call attention to a situation that could cause severe personal injury.

⚠ CAUTION!

Is used to call attention to a situation that could cause minor personal injury or damage to the machine or other property.

 Read all instructions before using.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

Specific Cautions and Warnings are included to warn you of potential danger of machine damage or bodily harm.

⚠ DANGER!

* This machine emits exhaust gases (carbon monoxide) that can cause serious injury or death, always provide adequate ventilation when using machine.

⚠ WARNING!

* This machine shall be used only by properly trained and authorized persons.
* While on ramps or inclines, avoid sudden stops when loaded. Avoid abrupt sharp turns. Use low speed down hills. Clean only while ascending (driving up) the ramp.
* To avoid hydraulic oil injection or injury always wear appropriate clothing and eye protection when working with or near hydraulic system.
* Turn the key switch **(50)** off (O) and disconnect the batteries before servicing electrical components.
* Never work under a machine without safety blocks or stands to support the machine.
* Do not dispense flammable cleaning agents, operate the machine on or near these agents, or operate in areas where flammable liquids exist.
* Do not clean this machine with a pressure washer.

⚠ CAUTION!

* This machine is not approved for use on public paths or roads.
* This machine is not suitable for picking up hazardous dust.
* Use care when using scarifier discs and grinding stones. Advance will not be held responsible for any damage to floor surfaces caused by scarifiers or grinding stones.
* When operating this machine, ensure that third parties, particularly children, are not endangered.
* Before performing any service function, carefully read all instructions pertaining to that function.
* Do not leave the machine unattended without first turning the key switch **(50)** off (O), removing the key and applying the parking brake.
* Turn the key switch **(50)** off (O) before changing the brushes, and before opening any access panels.
* Take precautions to prevent hair, jewelry, or loose clothing from becoming caught in moving parts.
* Use caution when moving this machine in below freezing temperature conditions. Any water in the solution or recovery tanks or in the hose lines could freeze.
* Before use, all doors and hoods should be properly latched.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

CONSIGNES DE PRUDENCE ET DE SECURITE

SYMBOLES

Advance utilise les symboles reproduits ci-dessous pour attirer l'attention de l'opérateur sur des situations potentiellement dangereuses. Il est donc conseillé de lire attentivement ces indications et de prendre les mesures adéquates en vue de protéger le personnel et le matériel.

⚠ DANGER !

Ce symbole est utilisé pour mettre l'opérateur en garde contre les risques immédiats pouvant provoquer des dommages corporels graves, voire entraîner la mort.

⚠ ATTENTION !

Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention sur une situation susceptible d'entraîner des dommages corporels graves.

⚠ PRUDENCE !

Ce symbole est utilisé pour attirer l'attention de l'opérateur sur une situation qui pourrait entraîner des dommages corporels minimes ou des dommages à la machine ou à d'autres équipements.


Lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.

CONSIGNES GENERALES DE SECURITE

Les consignes spécifiques de prudence et de sécurité mentionnées ici ont pour but de vous informer de la survenance de tout risque de dommages matériels ou corporels.

⚠ DANGER !

* Les gaz d'échappement (monoxyde de carbone) évacués par la machine peuvent entraîner de graves dommages corporels, voire la mort. Veillez donc toujours à bénéficier d'une ventilation suffisante lorsque vous utilisez la machine.

⚠ ATTENTION !

* Cette machine ne pourra être utilisée que par du personnel parfaitement entraîné et dûment autorisé.
* Evitez les arrêts subits lorsque la machine est chargée et se trouve sur des rampes ou des plans inclinés. Evitez les virages serrés. Adoptez une vitesse réduite lorsque la machine est en descente. Ne nettoyez que lorsque la machine monte la pente.
* Lorsque vous utilisez le système hydraulique ou travaillez à proximité de celui-ci, veillez à porter une tenue appropriée et des lunettes de protection afin d'éviter tout risque de blessures ou toute projection d'huile.
* Positionnez la clé de contact sur **(50)** off (O) et déconnectez les batteries avant de procéder à l'entretien des composants électriques.
* Ne travaillez jamais sous une machine sans y avoir placé, au préalable, des blocs de sécurité ou des étais destinés à soutenir la machine
* Ne déversez pas d'agents nettoyants inflammables, ne faites pas fonctionner la machine à proximité de ces agents ou d'autres liquides inflammables.
* Ne nettoyez pas cette machine avec un nettoyeur à pression.

⚠ PRUDENCE !

* Cette machine n'est pas conçue pour une utilisation sur les chemins ou voies publiques.
* Cette machine n'est pas conçue pour le ramassage des poussières dangereuses.
* Faites extrêmement attention lorsque vous utilisez des disques de scarificateur et des meules. Advance ne pourra, en aucun cas, être tenu pour responsable des dommages occasionnés à vos sols par ce type d'équipement.
* Lors de l'utilisation de cette machine, assurez-vous que des tiers, et notamment des enfants, ne courent pas le moindre risque.
* Avant de procéder à toute opération d'entretien, veuillez lire attentivement toutes les instructions qui s'y rapportent.
* Ne laissez pas la machine sans surveillance sans avoir, au préalable, coupé le contact, enlevé la clé de contact (O) et tiré le frein à main.
* Positionnez la clé de contact sur **(50)** off (O) avant de remplacer les brosses ou d'ouvrir tout panneau d'accès.
* Prenez toutes les mesures nécessaires pour éviter que les cheveux, les bijoux ou les vêtements amples ne soient entraînés dans les parties mobiles de la machine.
* Faites attention lorsque vous déplacez cette machine dans un endroit où la température peut descendre sous 0°. Car l'eau contenue dans la solution, dans les réservoirs de récupération ou dans les conduites risquerait de geler.
* Avant utilisation, toutes les portes et capots doivent être correctement fermés.

CONSERVEZ SOIGNEUSEMENT CES INSTRUCTIONS

KNOW YOUR MACHINE

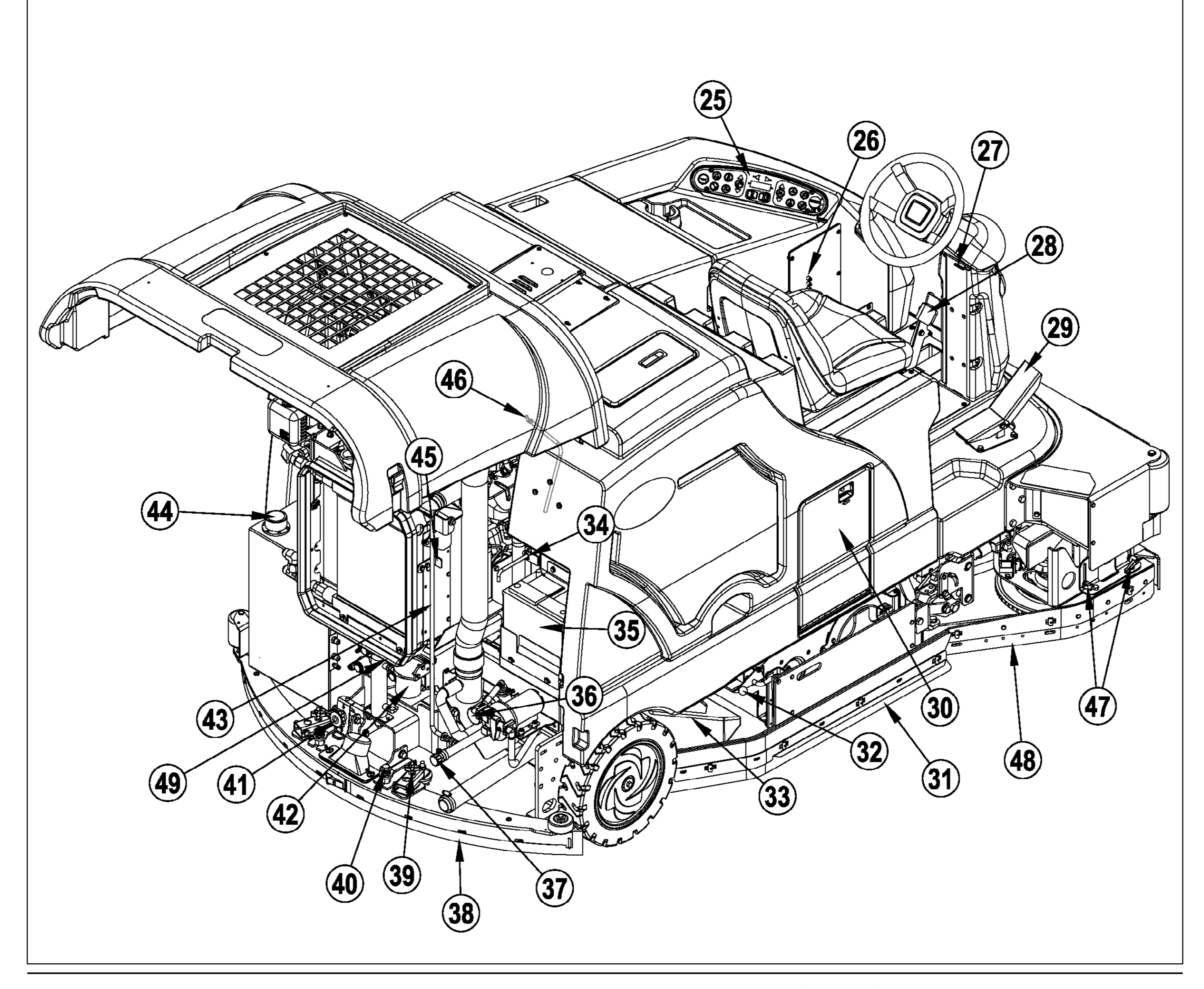
As you read this manual, you will occasionally run across a bold number or letter in parentheses - example: **(2).** These numbers refer to an item shown on these pages unless otherwise noted. Refer back to these pages whenever necessary to pinpoint the location of an item mentioned in the text.

1 Operator's Seat
2 Solution Tank Fill Cover
3 Engine Cover
4 Recovery Tank Cover
5 Engine Air Filter Service Indicator
6 Coolant Overflow Tank
7 Engine Air Filter
8 Engine Cover Latch
9 Recovery Tank Drain Hose
10 Recovery Tank Tilt Out Latch
11 Recovery Tank Tilt Out Grip
12 Left Side Skirt Latch
13 Left Side Skirt
14 Fuel Tank (petrol tank shown)
15 Fuel Tank Cover Latch
16 Head Light
17 Fuel Tank Cover
18 Operator Seat Adjustment Lever

19 Steering Wheel
20 Double Scrub Skirt Holder

KNOW YOUR MACHINE

25 Control Panel
26 Circuit Breaker Panel (see Troubleshooting)
27 Steering Wheel Tilt Adjust Lever
28 Brake Pedal / Parking Brake
29 Drive Pedal, Directional/Speed
30 AXP Cartridge Compartment
31 Right Side Skirt
32 Right Side Skirt Latch
33 Hopper
34 Tow Valve Lever
35 Battery
36 Solution Filter
37 Solution Tank Drain Hose
38 Squeegee Assembly
39 Squeegee Height Adjust Knob
40 Squeegee Mount Wrench
41 Squeegee Tilt Adjust Knob
42 Engine Oil Filter
43 Engine Cover Prop Rod
44 Hydraulic Oil Reservoir Filler Cap
45 Oil Cooler Tilt Out Latch
46 Engine Oil Dipstick
47 Right Scrub Skirt Retainer Knobs
48 Right Scrub Skirt Assembly
49 Engine Oil Drain (under radiator)



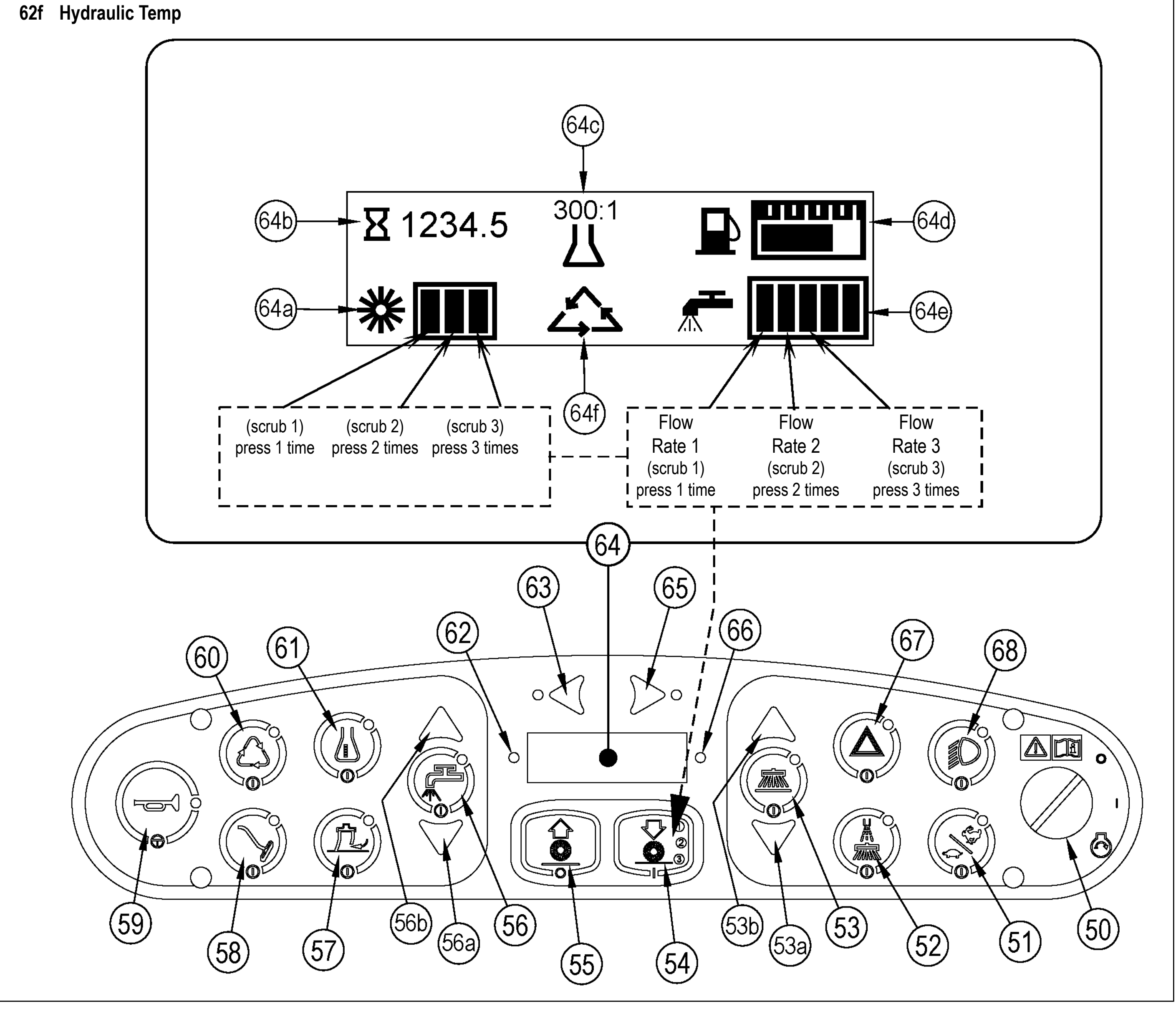
KNOW YOUR MACHINE

50 Key Switch
51 Engine Speed Switch
52 Dust Guard
53 Side Broom/Scrub ON / OFF Switch
53a Side Broom DOWN adjust Switch
53b Side Broom UP adjust Switch
54 Scrub ON / Scrub Mode Select
55 Scrub OFF
56 Solution Switch
56a Solution Flow Decrease Switch
56b Solution Flow Increase Switch
57 Vacuum Switch
58 Wand Switch (optional / see next page)
59 Horn Switch
60 Extended Scrub Switch (optional / see next page)
61 Detergent System (AXP models only)
62 Warning Indicator Light (RED)
- 62a Parking Brake ON
- 62b Oil Pressure (Diesel)
- 62c Engine Service
- 62d Battery Low
- 62e Controller Fault
- 62f Hydraulic Temp
- 62g Low Fuel
- 62h Engine Temp

63 Left Turn Signal (optional)
64 Display
- 64a Scrub Pressure Indicator
- 64b Hour Meter
- 64c AXP Indicator (optional)
- 64d Fuel Gauge
- 64e Solution Flow Indicator
- 64f Extended Scrub Indicator (optional)

65 Right Turn Signal (optional)
66 Attention Indicator Light (YELLOW)
- 66a Solution Low
- 66b Hydraulic Filter Plugged
- 66c Non Critical Fault / Non Critical Engine Service
- 66d Glow Plug
- 66e Recovery Tank FULL

67 Emergency Flashers (optional)
68 Head Lights



KNOW YOUR MACHINE

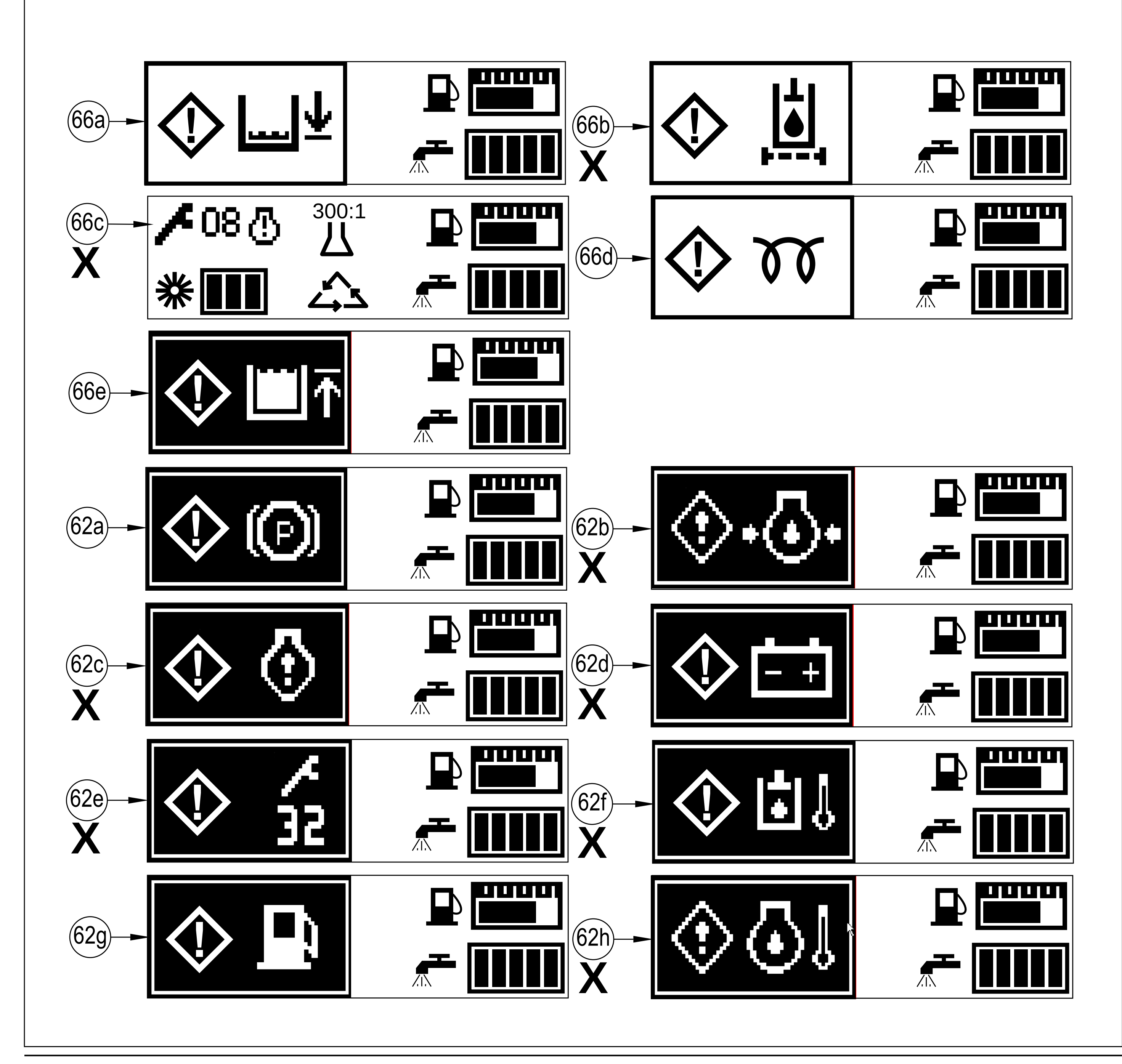
WAND SWITCH (58)

See Vac Wand Kit Instruction Sheet form number 56040944.

EXTENDED SCRUB SWITCH (60)

See Extended Scrub Kit Instruction Sheet form number 56040945.

IF ANY OF THE WARNING / ATTENTION ICONS MARKED (X) BELOW ARE DISPLAYED PLEASE CONTACT YOUR ADVANCE AUTHORIZED SERVICE CENTER.



JACKING THE MACHINE

⚠ CAUTION!

Never work under a machine without safety stands or blocks to support the machine.

- When jacking the machine, do so at designated locations - see Tie Down / Jacking Locations **(A)** in **Figure 1**.

TRANSPORTING THE MACHINE

⚠ CAUTION!

Before transporting the machine on an open truck or trailer, make sure that . . .

- All access doors are latched securely.
- The machine is tied down securely - see Tie Down / Jacking Locations **(A)** in **Figure 1**.
- The machine Parking Brake **(28)** is set.

TOWING OR PUSHING A DISABLED MACHINE

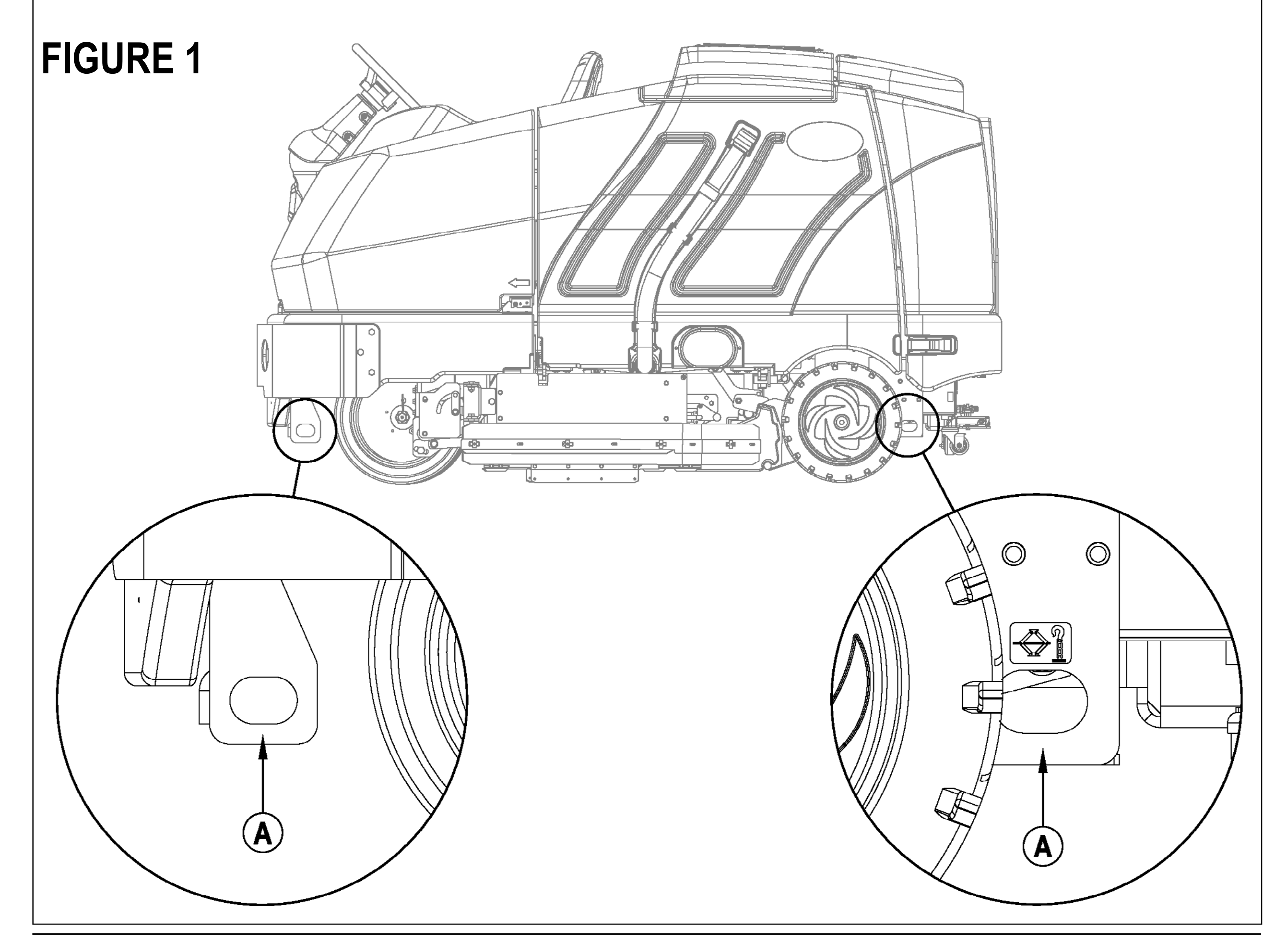
⚠ CAUTION!

The machine's drive propelling pump is manufactured with an adjustable tow valve. This valve prevents damage to the hydraulic system when the machine is being towed/pushed short distances without use of the engine.

The tow valve is controlled by the Tow Valve Lever **(34)** which is accessed by opening and propping the Engine Cover **(3)**. Pull The Tow Valve Lever **(34)** out; this disengages the hydrostatic lock between the motor and pump.

The hydrostatic pump can be damaged if the machine is towed with the valve in the normal working position (Tow Valve Lever **(34)** pushed IN). **Note:** If the tow valve is left in free wheeling position (Tow Valve Lever **(34)** pulled OUT) the hydrostatic pump can't drive the machine FWD or REV. No damage will result, just reset the valve to the normal working position by pushing the lever IN. Tow or push the machine no faster than a normal walking pace (2-3 miles per hour) and for short distances only. If the machine is to be moved long distances the front drive wheel needs to be raised off the floor and placed on a suitable transport dolly.

FIGURE 1



PRE-OPERATIONAL CHECKLIST

Before Each Use:

* Inspect the machine for damage, oil or coolant leaks.
* Squeeze the rubber dust cup on the Engine Air Filter **(7)** to release built-up dust.
* Check the engine coolant level **(6)**.
* Check the engine oil level **(46)**.
* Check the hydraulic oil level **(44)**.
* Check the Fuel Gauge **(64d)** on the gasoline/petrol, and diesel models.
* Check the Fuel Gauge **located** on the LP tank for LPG model.
* Check the Air Filter Service Indicator **(5)**.

In the Driver's Seat:

* Be sure that you understand the operating controls and their functions.
* Adjust the seat to allow easy reach of all controls.
* Insert the Master Key and turn the Ignition Key Switch **(50)** to the ON position. Check for proper operation of the Horn **(59)**, Hour Meter **(64b)** and Headlights **(68)**. Turn the Ignition Key Switch **(50)** OFF.
* Check the Brake Pedal **(28).** The pedal should be firm and should not go all the way down. The latch should hold the pedal when applied. (Report all defects immediately to service personnel).

Plan Your Cleaning in Advance:

* Arrange long runs with a minimum of stopping or starting.
* Allow 2-3" (5.08-7.62cm) of scrub path overlap to ensure complete coverage.
* Avoid making sharp turns, bumping into posts, or scraping the side of the machine.

HYDRAULIC OIL

Open and prop the Engine Cover **(3)** to access the hydraulic oil reservoir. Remove the Fill Cap **(44)** from the tank and look to the bottom of the filler screen. If the oil level is below the bottom of the filler screen, add 10W30 motor oil until the bottom of the filler screen is covered (oil level should not be higher than 1/2" (12.7mm) above the bottom of the filler screen). Change the oil if major contamination from a mechanical failure occurs.

ENGINE OIL – GASOLINE / PETROL & LPG

Check the engine oil level when the machine is parked on a level surface and the engine is cool. Change the engine oil after the first 35 hours of operation and every 150 hours after that. Use any SF or SG rated oil meeting API specifications and suited to seasonal temperatures. Refer to the Engine System section for oil capacities and additional engine specifications. Replace the oil filter with every oil change.

TEMPERATURE RANGE	OIL WEIGHT
Above 60° F (15° C)	SAE 10W-30
Below 60° F (15° C)	SAE 5W-30

ENGINE OIL - DIESEL

Check the engine oil level when the machine is parked on a level surface and the engine is cool. Change the engine oil after the first 35 hours of operation and every 150 hours after that. Use CF, CF-4 or CG-4 oil meeting API specifications and suited temperatures (*important reference the oil/fuel type note below for further diesel oil recommendations). Refer to the Engine System section for oil capacities and additional engine specifications. Replace the oil filter with every oil change.

TEMPERATURE RANGE	OIL WEIGHT
Above 77 °F (25 °C)	SAE 30 or 10W-30
32 °F to 77 °F (0 °C to 25 °C)	SAE 20 or 10W-30
Below 32 °F (0 °C)	SAE 10W or 10W-30

*** Diesel Lubricating Oil Note:**

With the emission control now in effect, the CF-4 and CG-4 lubricating oils have been developed for use with a low-sulfur fuel used in on-road vehicle engines. When an off-road vehicle engine runs on a high-sulfur fuel, it is advisable to employ the CF, CD or CE lubricating oil with a high total base number. If the CF-4 or CG-4 lubricating oil is used with a high-sulfur fuel, change the lubricating oil at shorter intervals.

• Lubricating oil recommended when a low-sulfur or high-sulfur fuel is employed.

Lubricating Oil class \ Fuel	Low sulfur (0.5 % ≥)	High sulfur	Remarks
CF	**O**	**O**	TBN ≥ 10
CF-4	**O**	**X**	
CG-4	**O**	**X**	

O : Recommended **X** : Not recommended

PRE-OPERATIONAL CHECKLIST

ENGINE COOLANT

⚠ CAUTION!

Do not remove the radiator cap when the engine is hot.

To check the engine coolant level, open and prop the Engine Cover **(3)** and observe the coolant level on the Coolant Recovery Tank **(6)**. If the level is low add automotive type anti-freeze appropriately diluted for the environment. Clean the radiator and oil cooler exteriors by washing with low-pressure water or using compressed air every 30 hours. Service Note: The oil cooler tips out for easy cleaning.

ENGINE AIR FILTER

Check the Air Filter Service Indicator **(5)** before each use of the machine. Do not service the air filter unless the red flag is visible in the service indicator.

⚠ CAUTION!

When servicing the engine air filter elements, use extreme care to prevent loose dust from entering the engine. Dust can severely damage the engine.

The engine air filter contains a Primary (outer) and a Safety (inner) filter element. The Primary Element may be cleaned twice before being replaced. The Safety Element should be replaced every third time that the Primary Filter Element is replaced. Never attempt to clean the Inner Safety Element.

To clean the Primary Filter Element, unsnap the 2 clips at the end of the air filter and remove the end housing. Pull the primary element out. Clean the element with compressed air (maximum pressure 100 psi) or wash it with water (maximum pressure 40 psi). DO NOT put the element back into the canister until it is completely dry.

FUEL

⚠ WARNING!

- **ALWAYS STOP THE ENGINE BEFORE FILLING THE FUEL TANK.**
- **DO NOT SMOKE WHILE FILLING THE FUEL TANK.**
- **FILL THE FUEL TANK IN A WELL-VENTILATED AREA.**
- **DO NOT FILL THE FUEL TANK NEAR SPARKS OR OPEN FLAME.**
- **USE ONLY THE FUEL SPECIFIED ON THE FUEL TANK DECAL.**

On machines with diesel and gasoline engines, a decal near the Fuel Tank **(14)** filler neck shows the proper fuel to use in the machine. Before removing the cap from the tank, wipe all dust and dirt from the cap and from the top of the tank to keep the fuel as clean as possible.

On machines with propane engines, a decal near the tank gives specific information about the proper type of tank to be used on the machine.

DIESEL ENGINE

Fill the tank with Number 2 Diesel Fuel if the machine will be used in an area where the temperature is 30° Fahrenheit (0° Celsius) or higher. Use Number 1 Diesel Fuel if the machine will be used in an area where the temperature is below 30° Fahrenheit (0° Celsius).

NOTE: If the diesel machine runs out of fuel completely, the fuel system must be bled before the engine can be re-started. To avoid this situation, fill the fuel tank when the fuel gauge indicates 1/4 tank. Fuel tank capacity is 11 gallons (42 liters).

GASOLINE / PETROL ENGINE

FILL THE TANK WITH UNLEADED 87 OCTANE REGULAR GASOLINE. FUEL TANK CAPACITY IS 11 GALLONS (42 LITERS).

Note: Reference the separately supplied engine manufacture's maintenance and operator manual for more detailed engine specification and service data.

LPG ENGINE

Mount a standard 33 lb. liquid withdrawal propane tank on the machine, connect the fuel hose and open the shutoff valve on the tank. Wear gloves when connecting or disconnecting the fuel hose. Shut the propane tank service valve OFF when the machine is not in use.

INSTALL THE BRUSHES

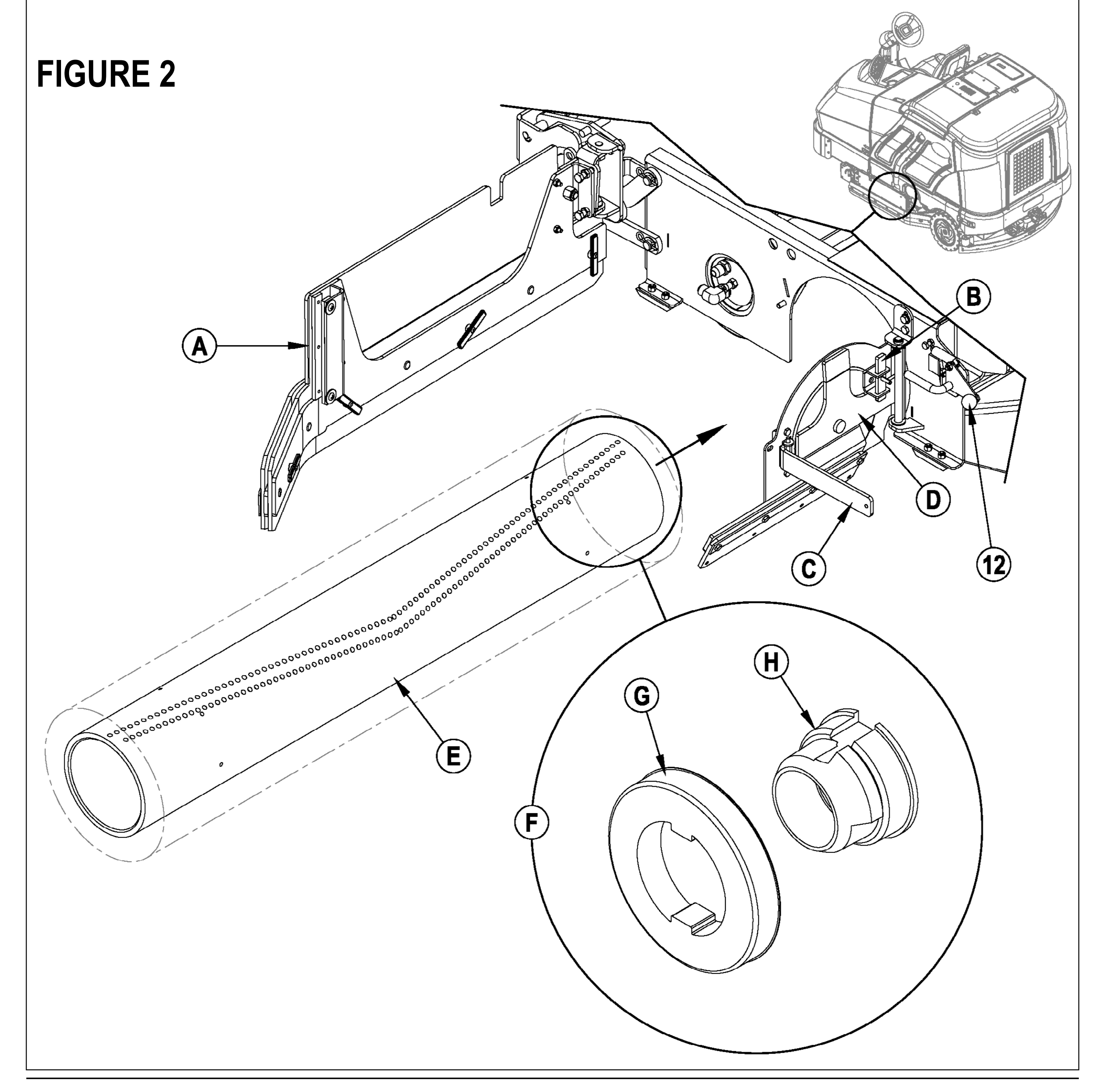
⚠ CAUTION!

Turn the key switch off (O) and remove the key, before changing the brushes, and before opening any access panels.

1 Make sure the Scrub Deck is in the RAISED position, the Key Switch **(50)** is off (O) and the Parking Brake **(28)** is set.
2 **See Figure 2.** Push down on the Side Skirt Latch **(12 or 32)** and swing the Skirt Assy **(A)** open as shown.
3 Lift up on Latch **(B)**, swing Lever **(C)** out and pull to open the Idler Assembly **(D)**.
4 Slide the Brush **(E)** into the housing, lift slightly, push and turn until it seats. **NOTE: Figure 2** shows a closeup view **(F)** of the Brush Lugs **(G)** and the Brush Drive Hub **(H)**.
5 Swing the Idler Assembly **(D)** closed while holding Lever **(C)** at a 90 degree angle to the Idler.
6 Once the Idler Assembly **(D)** is closed, push Lever **(C)** in until Latch **(B)** can be slid back down in front of it.
7 Push down on the Side Skirt Latch **(12 or 32)**, swing the Skirt Assy **(A)** closed and release the Latch.

NOTE: Refer to this section when rotating (flipping end-to-end) brushes according to the maintenance schedule.

FIGURE 2



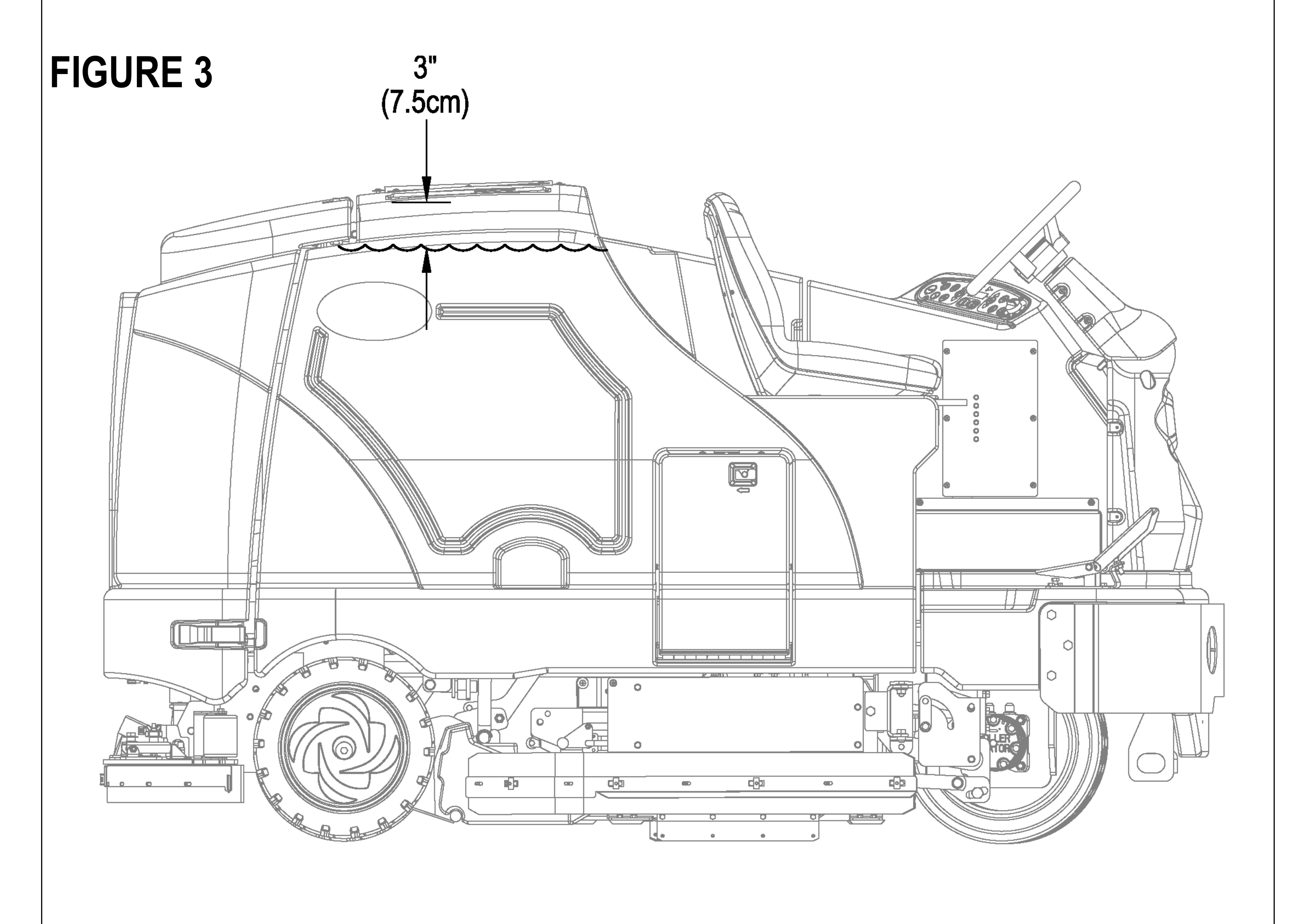
FILLING THE SOLUTION TANK

See Figure 3. Fill the solution tank with a maximum of 100 gallons (378.54 Liters) of cleaning solution. Do not fill the solution tank above 7.5 cm (3 inches) from the bottom of the Solution Fill **(2)**. The solution should be a mixture of water and the proper cleaning chemical for the job. Always follow the dilution instructions on the chemical container label. **NOTE:** AXP machines can either be used conventionally with detergent mixed in the tank or the AXP detergent dispensing system can be used. When using the AXP detergent dispensing do not mix detergent in the tank, plain water should be used.

⚠ CAUTION!

Use only low-foaming, non-flammable liquid detergents intended for machine application. Water temperature should not exceed 130 degrees fahrenheit (54.4 degrees celsius)

FIGURE 3



OPERATING THE MACHINE

The Condor XL™ is a rider-type automatic floor scrubbing machine. It is designed to lay down cleaning solution, scrub the floor, and vacuum dry all in one pass. The controls on the Condor XL were designed with *one touch operation* in mind. For single pass scrubbing the user can simply depress one switch and all scrub functions on the machine will be activated.

NOTE: Bold numbers in parentheses indicate an item illustrated on pages 6-9.

NOTE!: MAKE SURE THE FOOT PEDAL IS IN THE NEUTRAL POSITION. THE ENGINE WILL NOT CRANK IF THE FOOT PEDAL IS NOT IN NEUTRAL.

STARTING THE DIESEL ENGINE

1 Turn the key switch **(50)** clockwise to the RUN (ON) position. The glow plugs will activate for 10 seconds as indicated by the attention indicator **(66)** and the glow plug icon **(66d)** on the display. If the engine is already warm, turn the key switch to the start position to crank the engine. If the engine is cold, wait for the attention indicator and glow plug icon to turn off before cranking the engine. The engine should start immediately. If the engine does not start within 15 seconds release the key, wait for approximately one minute and repeat the above steps.
2 Let the engine run at IDLE speed for five minutes before using the machine.
3 Press the Engine Speed Switch **(51)** once to switch to FULL THROTTLE and move the machine around for two to three minutes at slow speed to warm up the hydraulic system.

STARTING THE GASOLINE / PETROL ENGINE

1 Turn the Ignition Key Switch **(50)** clockwise to the START position and release it as soon as the engine starts. If the engine does not start after cranking for 15 seconds, release the key, wait for 1 minute, then try again.
2 Let the engine run at "IDLE" speed for 5 minutes before using the machine.
3 Push the Engine Speed Switch **(51)** once to switch to "FULL THROTTLE" and move the machine around for 2 or 3 minutes at a slow speed to warm up the hydraulic system.

STARTING THE LPG ENGINE

1 Open the service valve on the LP fuel tank**.**
2 Turn the Ignition Key Switch **(50)** clockwise to the START position and release it as soon as the engine starts. If the engine does not start after cranking for 15 seconds, release the key, wait for 1 minute, then try again.
3 Let the engine run at "IDLE" speed for 5 minutes before using the machine.
4 Push the Engine Speed Switch **(51)** once to switch to "FULL THROTTLE" and move the machine around for 2 or 3 minutes at a slow speed to warm up the hydraulic system.

ALWAYS operate the machine with the Engine Speed Switch at full throttle. Use the **Drive Pedal (29)** not the Engine Speed Switch **(51)** to control the **speed** of the machine. The speed of the machine will increase as the pedal is pushed closer to the floor. Do not press the Drive Pedal **(29)** until the engine has started.

Engine Speed Switch (51):

There are three engine speed settings that can be selected by the engine speed switch **(51)** on the control panel.

1 "Idle" (1200 RPM – Petrol / LPG) (1300 RPM – Diesel). Use for warm up and cool down. The engine speed switch light will be off.
2 "Run" (2200 RPM). Use for transporting and most scrubbing operations. The engine speed light will be on.
3 "Turbo" (2400 RPM). Use only for heavy engine load situations such as heavy scrubbing on inclines. The engine speed light will be on.
4 To select between Idle and Run press and release the engine speed switch.
5 To select the Turbo speed, first set the speed to Run. Then press and hold the engine speed switch for 2 seconds. To go back to Run speed, press the switch again.
6 The Condor XL has an automatic idle feature that will reduce the engine speed to idle when the foot pedal **(29)** has been in the neutral position for 20 seconds or more. The selected engine speed will automatically resume when the foot pedal is moved from neutral. If the engine speed switch **(51)** is pressed while in idle-override, the automatic idle feature will be temporarily disabled until the next time the foot pedal is moved from the neutral position. This can be useful during troubleshooting or if it is desired to let the machine run at full speed for warming up.

DETERGENT SYSTEM PREPARATION AND USE (AXP MODELS ONLY)

Fill the detergent cartridge with a maximum of 2.2 gallons (8.32 Liters) of detergent. **SERVICE NOTE:** Remove the detergent cartridge from the detergent box prior to filling to avoid spilling detergent on the machine.

It is recommended that a separate cartridge be used for each detergent you plan to use. The detergent cartridges have a white decal on them so you can write the detergent name on each cartridge to avoid mixing them up. When installing a new cartridge, remove the Cap **(A)** and place the cartridge in the detergent box. Install the Dry Break Cap **(B)** as shown.

The system should be purged of previous detergent when switching to a different detergent. **SERVICE NOTE:** Move machine over floor drain before purging because a small amount of detergent will be dispensed in the process.

To Purge When Changing Chemicals(SCRUB SYSTEM MUST BE OFF):

1 Disconnect and remove the detergent cartridge.

2 Turn the key switch **(50)** to the RUN (ON) position. Wait a few seconds for the start-up sequence to finish.

3 Press and hold the detergent switch **(61)** for approximately 2 seconds. Release the switch when the chemical purge icon **(E)** appears on the display and the indicator on the detergent switch **(61)** starts flashing. **NOTE:** Once activated the purge process takes at least 10 seconds. See illustration on next page for Detergent System indicators. Normally one purge cycle is adequate to purge the system.

To Purge Weekly(SCRUB SYSTEM MUST BE OFF):

1 Disconnect and remove the detergent cartridge. Install and connect a Cartridge filled with clean hot water.

2 Turn the key switch **(50)** to the RUN (ON) position. Wait a few seconds for the start-up sequence to finish.

3 Press and hold the detergent switch **(61)** for approximately 2 seconds. Release the switch when the chemical purge icon **(E)** appears on the display and the indicator on the detergent switch **(61)** starts flashing. **NOTE:** Once activated the purge process takes at least 10 seconds. See illustration on next page for Detergent System indicators. Normally one purge cycle is adequate to purge the system.

The Detergent Box **(C)** has Detergent Level Viewing Slots **(D)** for referencing the amount of detergent remaining in the cartridge(s). When the detergent level is nearing the bottom of this slot it is time to refill or replace the cartridge(s).

Detergent Ratio (<u>SCRUB SYSTEM MUST BE ON</u>):

The detergent mixture rate may be adjusted by pressing and holding the detergent switch **(61)** for two seconds. Release the switch once the detergent switch light begins flashing. While the light is flashing, pressing and releasing the detergent switch will select the next detergent mixture. Once the desired mix is selected the detergent system will return to normal operation within three seconds.

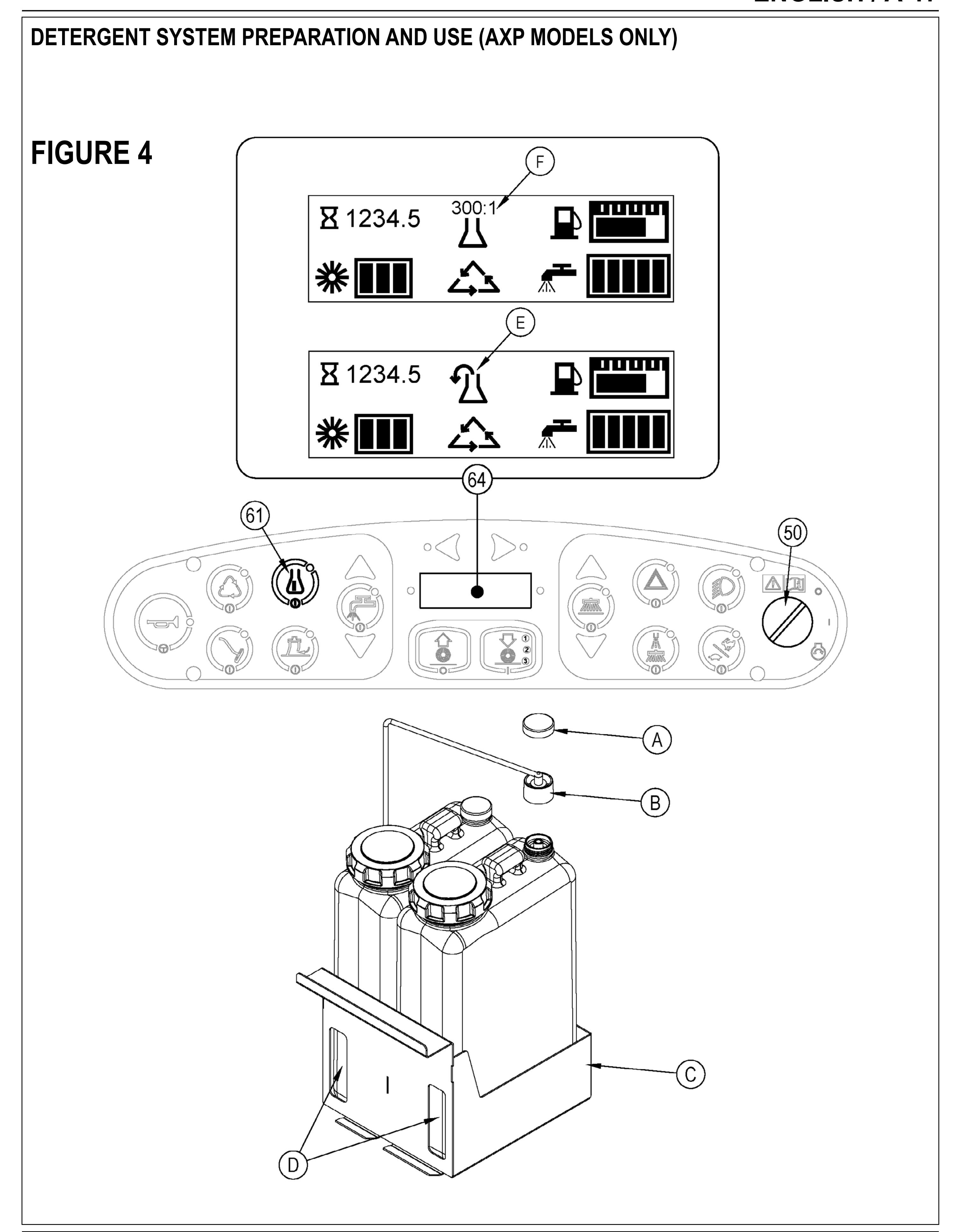
- The detergent mixture **(F)** will be displayed for approximately 10 seconds each time the scrub mode changes or each time the detergent switch is pressed.

Once set, the detergent flow rate automatically increases and decreases with the solution flow rate but the detergent ratio remains the same. If an operator would prefer the flexibility of setting different detergent dilutions ratios for different solution flow rates this specific programming can be found in the service manual. During scrubbing, the detergent system can be turned off at any time by pressing the Detergent ON/OFF Switch **(61)** to allow scrubbing with water only. No detergent is dispensed until the scrub system is activated and the Drive Pedal **(29)** pushed forward.

SERVICE NOTE: Follow the “To Purge Weekly” instructions above if the machine is going to be stored for an extended period of time or if you plan to discontinue use of the detergent (AXP) system.

DETERGENT SYSTEM PREPARATION AND USE (AXP MODELS ONLY)

FIGURE 4



SCRUBBING

⚠ WARNING!

Be sure you understand the operator controls and their functions.

While on ramps or inclines, avoid sudden stops when loaded. Avoid abrupt sharp turns. Use low speed down hills.

To Scrub...

Follow the instructions in preparing the machine for use section of this manual. Start the engine following the instructions in the appropriate "Starting the … Engine" section.

1 **See Figure 5.** While seated on the machine, adjust the seat and steering wheel to a comfortable operating position using the adjustment controls **(18 & 27)**.

2 Release the Parking Brake **(28)**. To transport the machine to the work area, apply even pressure with your foot on the front of the Drive Pedal **(29)** to go forward or the rear of the pedal for reverse. Vary the pressure on the foot pedal to obtain the desired speed.

3 Press the Solution Switch **(56)** and hold for 5 seconds to pre-wet the floor. **NOTE:** This will help prevent scarring of the floor surface when starting to scrub with dry brushes. This must be done prior to pressing the Scrub ON Switch **(54)**.

4 Press the Scrub ON Switch **(54)** once for Light Scrub (1), twice for Medium Scrub (2) or three times for Heavy Scrub (3) mode. Both the solution flow and detergent (AXP models) flow have 3 presets that coincide with the 3 scrub modes (see Display Panel **(64)**). The right side scrub brush pressure is also affected when pressing this switch.
NOTE: The solution flow rate can be overridden simply by pressing the Solution Flow Decrease or Increase Switches **(56a / 56b)**. Any subsequent scrub pressure adjustments will reset the solution flow rate to correspond with the scrub pressure.
NOTE: The scrub, solution, vacuum, detergent (AXP models) and side broom(s) / brush systems are automatically enabled when the Scrub ON Switch **(54)** is pressed. Any individual system can be turned OFF or back ON by simply pressing its switch at any time during scrubbing. If you have installed the Extended Scrub Kit, it <u>will not</u> be automatically activated. You must press the Extended Scrub Switch **(60)** to activate this system. The Extended Scrub system will not turn ON until the water level in the recovery tank reaches a certain level and the clean solution has been used up.

5 When the Scrub ON Switch **(54)** is selected, the brushes, squeegee and side broom(s) / brush are automatically lowered to the floor. The scrub, solution, vacuum, detergent (AXP models) and side broom(s) / brush systems all start when the Drive Pedal **(29)** is activated.
NOTE: When operating the machine in reverse the squeegee automatically raises and the solution flow will stop.

6 Begin scrubbing by driving the machine forward in a straight line at a normal walking speed and overlap each path by 2-3" (5.08-7.62cm). Adjust the machine speed and solution flow when necessary according to the condition of the floor.
The side broom height can be adjusted by pressing the Side Broom DOWN and UP Switches **(53a/53b)**. The side broom(s) will return to the last used position each time the sweep system is turned on. The side brooms have a misting function (Dust Guard) **(52)** for use in dusty conditions. **NOTE:** The "Dust Guard" **(52)** comes on automatically with the Side Brooms **(53)** but can be turned OFF by pressing **(52)**. **NOTE:** If equipped with Extended Scrub, the "Dust Guard" will shut off when the machine runs out of clean solution.

⚠ CAUTION!

To avoid damaging the floor, keep the machine moving while the brushes are turning (the brushes will turn OFF after a 2 second delay when the drive pedal is placed in the neutral position).

Raise scrub deck and side scrub brush, if so equipped, when crossing speed bumps. Do not attempt to operate the scrub deck or side brush in the down position when crossing speed bumps. Hydraulic pressure pushes down on the brushes and attempting to operate in the scrub mode over a speed bump can cause damage to the machine.

7 When scrubbing, check behind the machine occasionally to see that all of the waste water is being picked up. If there is water trailing the machine, you may be dispensing too much solution, the recovery tank may be full, or the squeegee tool may require adjustment.

8 For extremely dirty floors, a one-pass scrubbing operation may not be satisfactory and a "double-scrub" operation may be required. This operation is the same as a one-pass scrubbing except on the first pass the squeegee is in the up position (press the Vacuum Switch **(57)** to raise the squeegee). This allows the cleaning solution to remain on the floor to work longer. The Side Skirts **(13 & 31)** can also be raised for double scrubbing if needed with the Skirt Holders **(20)**. The final pass is made over the same area, with the squeegee and skirts lowered to pick up the accumulated solution.

9 The recovery tank has a float switch that causes ALL systems to turn OFF except the drive system when the recovery tank is full. When this float switch is activated, the recovery tank must be emptied. The machine will not pick up water or scrub with the float switch activated.
NOTE: The Attention Indicator Light **(66)** will light up YELLOW and the Recovery Full Icon **(66e)** will display when the float switch is activated. If the control repeatedly gives a full indication when the tank is not full check to make sure the float moves freely.

10 When the operator wants to stop scrubbing, press the Scrub OFF Switch **(55)** once. This will automatically stop the scrub brushes, side broom(s) / brush, solution flow and detergent flow. The scrub deck and side broom(s) / brush will raise up. The squeegee will raise up after a brief delay and the vacuum will stop after a brief delay (this is to allow any remaining water to be picked up without turning the vacuum back on).

11 Drive the machine to a designated waste water "DISPOSAL SITE" and empty the recovery tank. To empty, pull the Drain Hose **(9)** from its storage area, then remove the plug (hold the end of the hose above the water level in the tank to avoid sudden, uncontrolled flow of waste water). The Recovery Tank Drain Hose **(9)** can be squeezed to regulate the flow. Refill the solution tank and continue scrubbing.

NOTE: Make sure the Recovery Tank Cover **(4)** and the Recovery Tank Drain Hose **(9)** cap are properly seated or the machine will not pick-up water correctly.

SERVICE NOTE: Refer to the service manual for optional programmability.

OPERATING THE MACHINE

FIGURE 5

1234.5

300:1

(scrub 1) press 1 time (scrub 2) press 2 times (scrub 3) press 3 times

Flow Rate 1 (scrub 1) press 1 time

Flow Rate 2 (scrub 2) press 2 times

Flow Rate 3 (scrub 3) press 3 times

64c 64b 64d 64a 64e 64f 64

60 56b 62 66 53b

58 57 56a 56 55 54 53a 53 52 51 50

4 9 38 18 28 29

AFTER USE

1 When finished scrubbing, press the Scrub Off Switch **(55)**. This will automatically raise, retract and stop all the machine systems (brush, squeegee, vacuum, solution and detergent (AXP models)). Then drive the machine to a service area for daily maintenance and review of other needed service up keep.
2 To empty the solution tank, remove the Solution Drain Hose **(37)** from it's storage clamp. Direct the hose to a designated "DISPOSAL SITE" and remove the cap. Rinse the tank with clean water.
3 To empty the recovery tank, pull the Recovery Tank Drain Hose **(9)** from its storage area. Direct the hose to a designated "DISPOSAL SITE" and remove the plug (hold the end of the hose above the water level in the tank to avoid sudden, uncontrolled flow of waste water). The Recovery Tank Drain Hose can be squeezed to regulate the flow. Rinse the recovery tank with clean water. Inspect the recovery and vacuum hoses; replace if kinked or damaged.
4 Remove the brushes, remove any string or banding that is wrapped around them, rinse in warm water and stand on end to dry. NOTE: Brushes should be flipped "end for end" and rotated "front to back" daily for longest life.
5 Remove the squeegee, rinse it with warm water and re-install on mount.
6 Remove the Hopper **(33)** and clean thoroughly. Remove from the right side of the machine by opening the skirt, disconnecting the vacuum hose and then pulling out. NOTE: Reconnect vacuum hose after re-installing.
7 Check the maintenance schedule and perform any required maintenance before storage

SHUTTING DOWN THE DIESEL / GASOLINE ENGINE

1 Put all controls to the OFF position.
2 Raise the squeegee, the scrub brushes, and the brooms.
3 Push the Engine Speed Switch **(51)** to change to "Idle" speed and let the engine idle for 30 seconds.
4 Apply the Parking Brake **(28)**.
5 Turn the Key Ignition Switch **(50)** OFF and remove the key.

SHUTTING DOWN THE LPG ENGINE

1 Put all controls to the OFF position.
2 Raise the squeegee, the scrub brushes, and the brooms.
3 Turn the service valve on LP gas tank OFF.
4 Push the Engine Speed Switch **(51)** to change to "Idle" speed and let the engine idle until all the LP gas is dispelled from the line.
5 Apply the Parking Brake **(28)**.
6 Turn the Key Ignition Switch **(50)** OFF and remove the key.

IMPORTANT NOTE: During normal operation the engine will continue to run for a short period of time (1-3 seconds) after turning the key OFF until all fuel is dispelled from fuel system.

MAINTENANCE SCHEDULE

Keep the machine in top condition by following the maintenance schedule closely. Maintenance intervals given are for average operating conditions. **Machines used in severe environments may require service more often.**

MAINTENANCE ITEM	DAILY	WEEKLY
Perform the "After Use" maintenance steps	X	
Check parking brake	X	
Check engine oil	X	
*Check / Clean / Rotate & flip the Brushes	X	
Check filter indicator and lights (hyd & air)	X	
Check engine coolant level	X	
Check hydraulic oil level	X	
Drain / Check / Clean Tanks & Hoses	X	
Check / Clean the Squeegee	X	
Clean the Hopper	X	
Purge Detergent System (AXP only)		X
Inspect main scrub head skid plates(replace if worn to 1/8")		X

MAINTENANCE ITEM	15 hrs.	30 hrs.	150 hrs.	300 hrs.	500 hrs.	1000 hrs.
Inspect and clean the Solution Filter	X					
Clean radiator and oil cooler		X				
Side Broom Maintenance		X				
Clean solution trough		X				
Inspect scrub housing skirts		X				
Perform engine maintenance			X			
Inspect and grease steering rack			X			
Change the hydraulic "charge" oil filter						X
Change reservoir hydraulic oil and filter						X
Flush the radiator						X
Engine fuel filter(s) gas or lpg						X

* See "INSTALL THE BRUSHES" section.

LUBRICATING THE MACHINE – FIGURE 6

Once a month, pump a small amount of grease into each grease fitting on the machine until grease seeps out around the bearings.

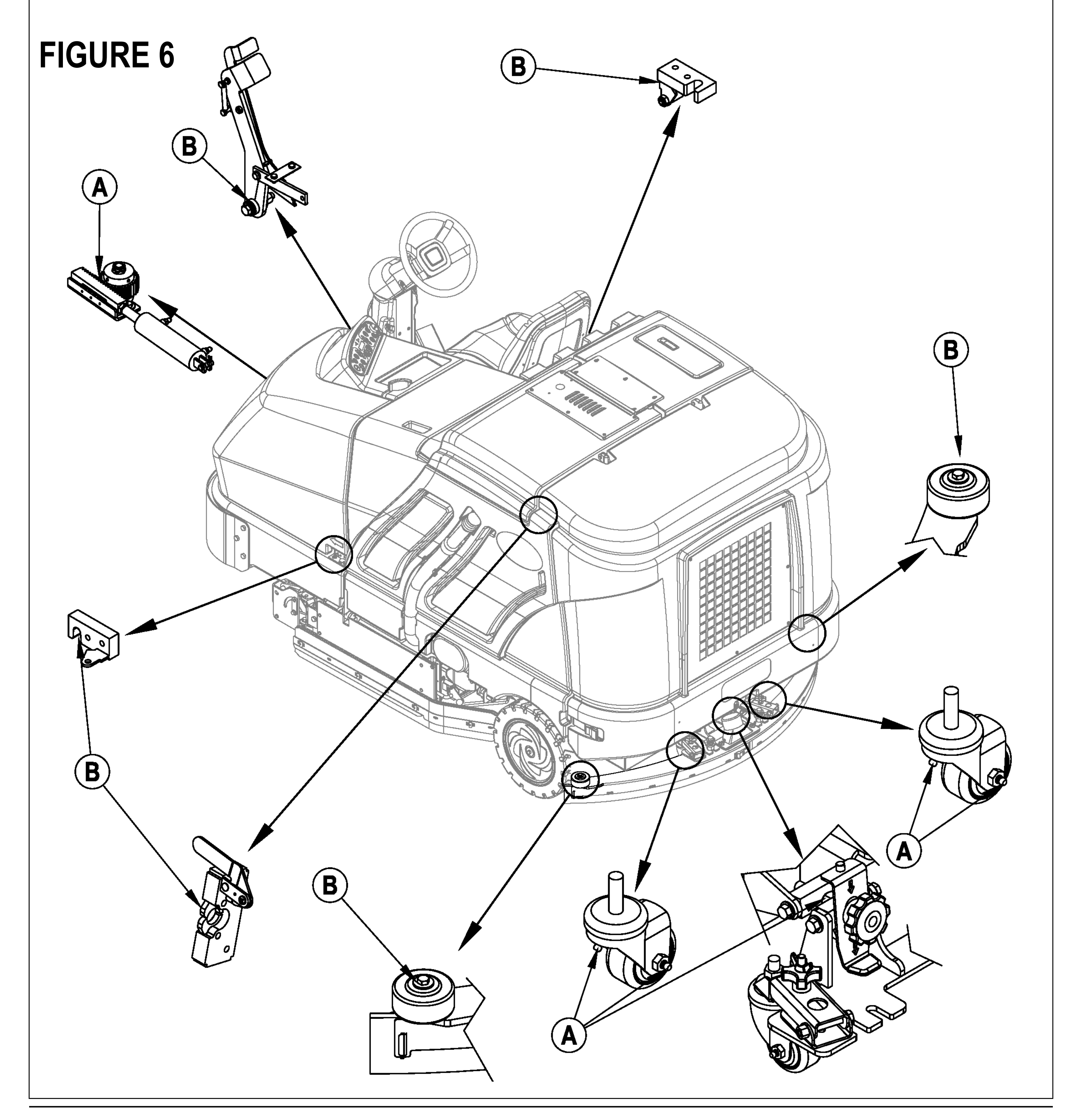
Grease fitting locations (or apply grease to) (A):

- Squeegee Caster Wheel Axle and Pivot
- Steering Rack
- Squeegee mount angle adjustment knob threads

Once a month, apply light machine oil to lubricate the (B):

- Squeegee tool end wheels
- Fuel Tank Cover Latch
- Recovery Tank Latch
- AXP Cover Latch
- Brake Pedal (parking brake) linkage

FIGURE 6



SIDE BROOM MAINTENANCE

The side broom(s) move dirt and debris away from walls or curbs and into the path of the main brushes. Adjust the side broom(s) so that the bristles are contacting the floor from the **(A)** to **(B)** area shown in **Figure 7** when the broom is down and running.

To adjust the Side Brooms...

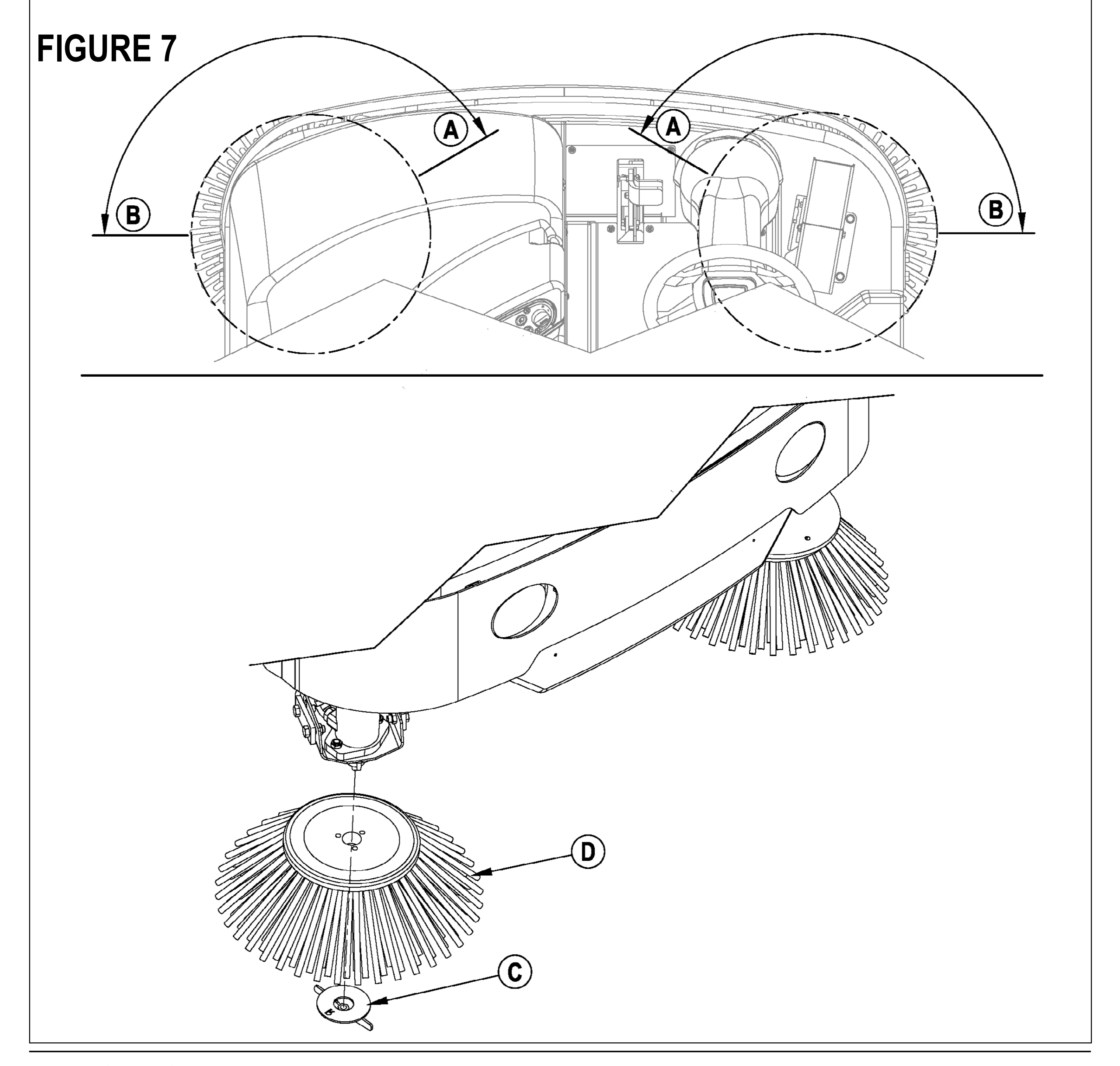
1 The side broom(s) are adjusted simply by pressing either the Side Broom DOWN Switch **(53a)** or the Side Broom UP Switch **(53b)**. NOTE: Broom setting resumes each time brooms are lowered but adjustment will be needed as brooms wear or are replaced.

NOTE: The machine should be stored with the Side Brooms in the raised position. The Side Brooms should be replaced when the bristles are worn to a length of 3 inches (7.62 cm) or they become ineffective.

To replace a Side Broom...

1 Raise the Side Broom(s).
2 Remove the large Thumb Nut **(C)** and remove the Side Broom **(D)**. NOTE: The right side Thumb Nut **(C)** has right handed threads and the left side Thumb Nut **(C)** has left handed threads.
3 Install the new broom by sliding it UP onto the shaft and re-install the Thumb Nut **(C)**.

FIGURE 7



SQUEEGEE MAINTENANCE

If the squeegee leaves narrow streaks or water, the blades may be dirty or damaged. Remove the squeegee, rinse it under warm water and inspect the blades. Reverse or replace the blades if they are cut, torn, wavy or worn.

To Reverse or Replace the Rear Squeegee Wiping Blade...

1 **See Figure 8.** Raise the squeegee tool off the floor, then unsnap the Center Latch **(A)** on the squeegee tool.
2 Remove the Tension Straps **(B)**.
3 Slip the rear blade off the alignment pins.
4 The squeegee blade has 4 working edges as shown below. Turn the blade so a clean, undamaged edge faces toward the front of the machine. Replace the blade if all 4 edges are nicked, torn or worn to a large radius.
5 Install the blade, following the steps in reverse order and adjust the squeegee tilt.

To Reverse or Replace the Front Squeegee Blade...

1 Raise the squeegee tool off the floor, then loosen the (2) Squeegee Mount Wrenches **(40)** on top of the squeegee and remove the Squeegee tool **(38)** from the mount.
2 Remove both rear Tension Straps first.
3 Remove all the wing nuts that hold the front blade in place, then remove tension strap and blade.
4 The squeegee blade has 4 working edges as shown below. Turn the blade so a clean, undamaged edge faces toward the front of the machine. Replace the blade if all 4 edges are nicked, torn or worn to a large radius.
5 Install the blade, following the steps in reverse order and adjust the squeegee tilt.

SERVICE NOTE: Depending on the position of the Squeegee Mount Wrenches **(40)**, you may not be able to rotate the wrench far enough to loosen or tighten depending on which you are trying to do. In this case, simply lift UP on the Handle **(C)** and rotate the wrench in the direction necessary to acquire adequate turning space and then allow the wrench to drop back DOWN into place on the hex. You can then either tighten or loosen as needed.

SQUEEGEE ADJUSTMENT

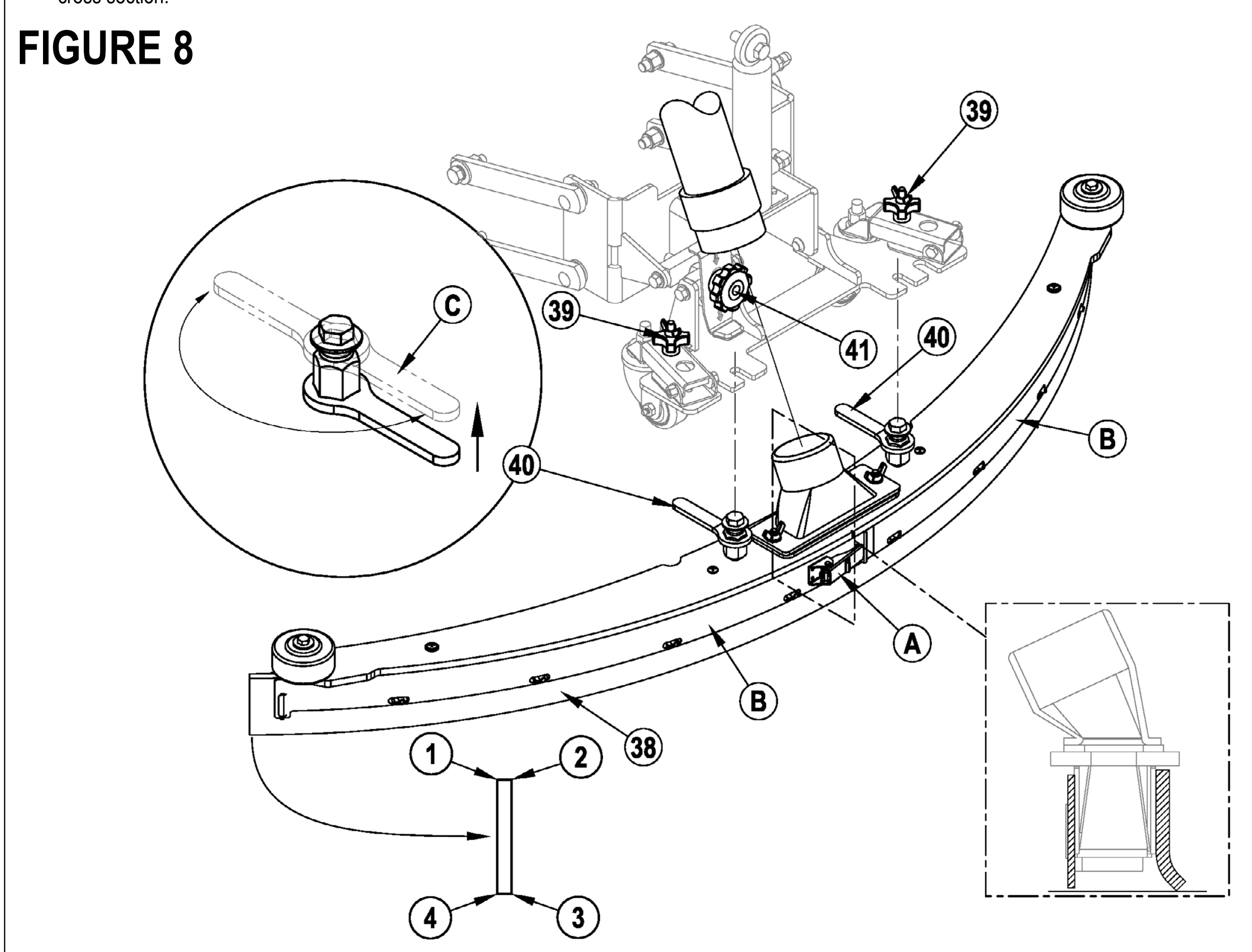
There are two squeegee tool adjustments possible, angle and height.

Adjusting the Squeegee Angle

Adjust the squeegee angle whenever a blade is reversed or replaced, or if the squeegee is not wiping the floor dry.

1 Park the machine on a flat, even surface.
2 Lower the squeegee, move the machine ahead slightly and adjust the squeegee tilt and height using the Squeegee Tilt Adjust Knob **(41)** and Squeegee Height Adjust Knobs **(39)** so that the rear squeegee blade touches the floor evenly across its entire width and is bent over slightly as shown in the squeegee cross section.

FIGURE 8



SIDE SKIRT MAINTENANCE

⚠ CAUTION!

Turn the key switch off (O) and remove the key, before changing the brushes, and before opening any access panels.

The side skirt's function is to channel the waste water to the squeegee, helping contain the water within the machines cleaning path. During normal use the blades will wear in time.

To reverse or replace the scrub system side skirt(s) ...

1 **See Figure 9.** Push down on the Side Skirt Latch **(12 or 32)** and swing the Skirt Assy **(A)** open as shown.

2 Remove all the hardware that holds the blades to the skirt housings. **NOTE:** The main blades on each skirt assembly are held on with Tool-less Retainers. Simply loosen the large Wing nuts **(B)** and then turn the Knobs **(C)** on the outside of the skirt assembly until they are horizontal and push through the slots. The small inside Blade **(D)** is held on by (4) screws.

3 The skirt blades have 4 working edges as shown. Turn the blades so a clean, undamaged edge faces toward the center of the machine. Replace the blades as a set if all 4 edges are nicked, torn or worn excessively.

SIDE SKIRT TILT ADJUSTMENT

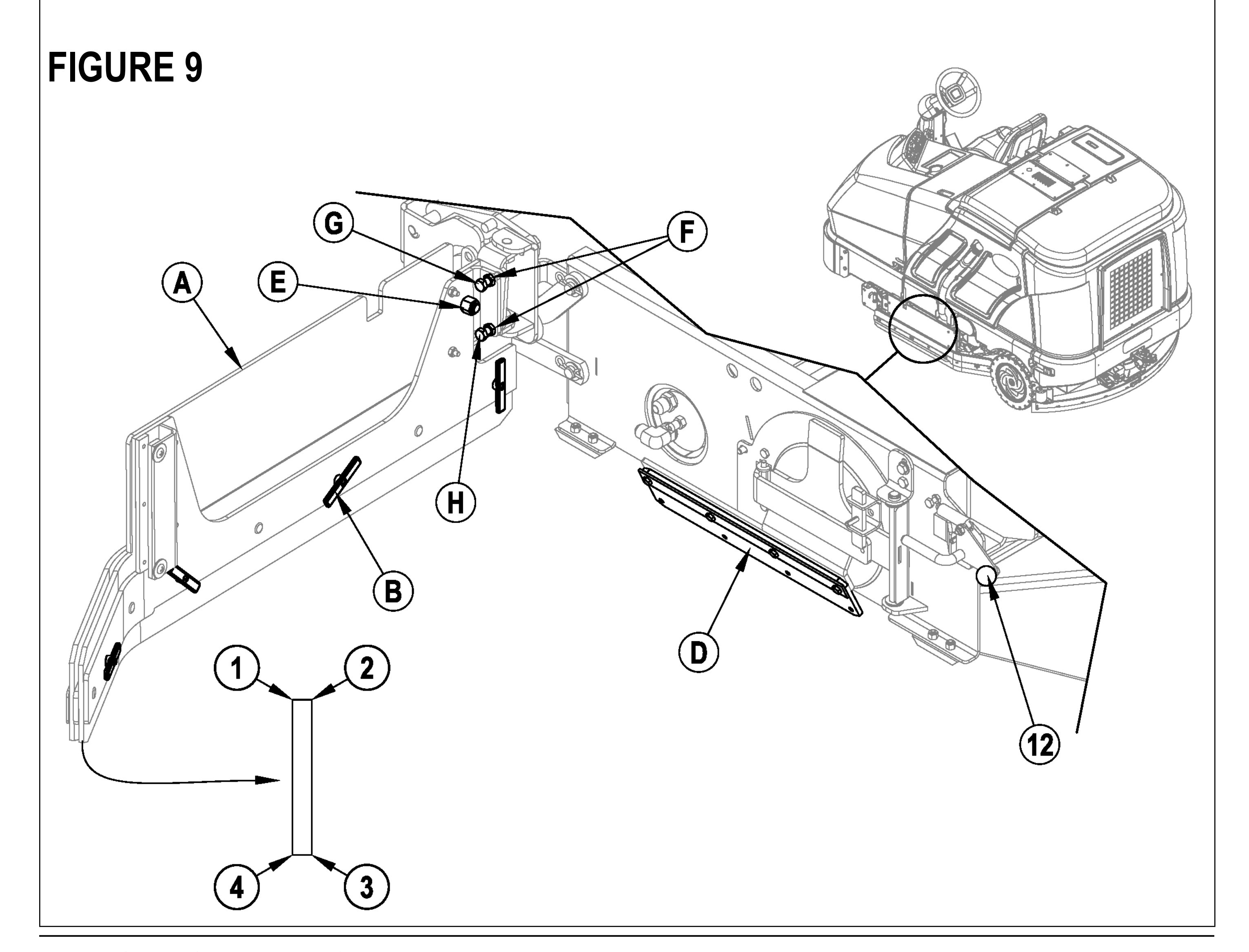
The side skirt assemblies may periodically need to have their tilt in relation to the floor adjusted.

1 Make sure the scrub deck is in the raised position.

2 To adjust, loosen Nut **(E)**, loosen Nuts **(F)** and then turn Screws **(G & H)** as follows.
Turn Screw **(G)** clockwise and Screw **(H)** counter-clockwise to lower the rear of the skirt assembly.
Turn Screw **(G)** counter-clockwise and Screw **(H)** clockwise to raise the rear of the skirt assembly.

NOTE: Initial tilt adjustment should be parallel to the floor with the deck raised. Make small adjustments to obtain good blade wiping. Do not lower the rear of the blades too much to where they fold over excessively and cause unneeded blade wear.

FIGURE 9



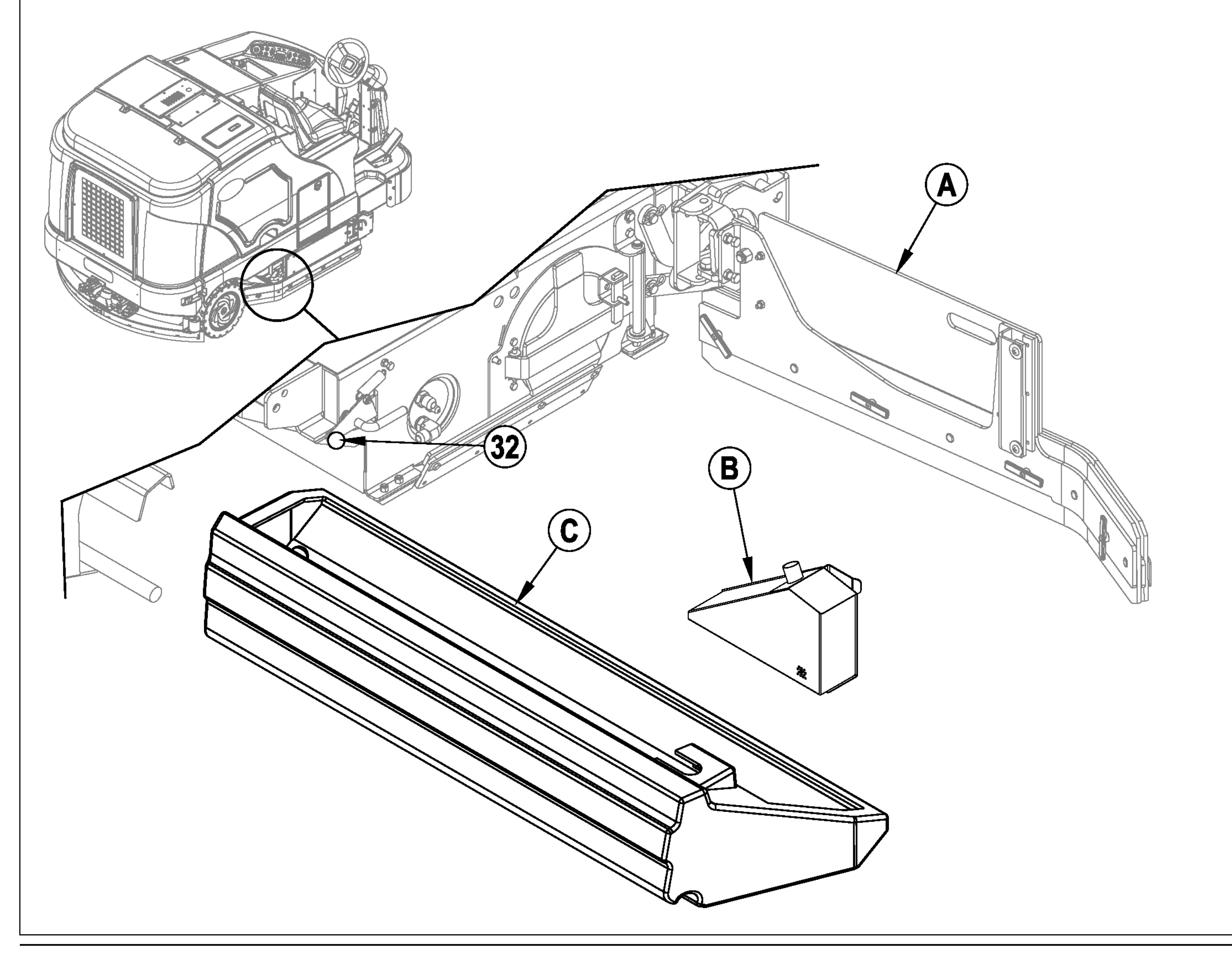
DEBRIS HOPPER MAINTENANCE

⚠ CAUTION!

Turn the key switch off (O) and remove the key, before opening any access panels.

1 **See Figure 10.** Push down on the Right Side Skirt Latch **(32)** and swing the Skirt Assy **(A)** open as shown.
2 Disconnect the small vacuum hose from the Screen **(B)** and slide the entire Hopper **(C)** out of the machine.
3 Remove the Screen **(B)** from the Hopper **(C)** and thoroughly rinse both to clear debris.

FIGURE 10



TROUBLESHOOTING

If the possible causes listed below are not the source of trouble, it is a symptom of something more serious. Contact your Advance Service Center immediately for service.

TRIPPING THE CIRCUIT BREAKERS

The circuit breakers are located on the Circuit Breaker Panel in the operator's compartment; they protect electrical circuits and motors from damage due to overload conditions. If a circuit breaker trips, try to determine the cause.

VACC1 Circuit Breaker (CB1 / 20 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)
VACC2 Circuit Breaker (CB2 / 20 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)
VACC3 Circuit Breaker (CB3 / 15 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)
VACC4 Circuit Breaker (CB4 / 20 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)
VACC5 Circuit Breaker (CB5 / 10 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)
Ignition Circuit Breaker (CB 6 / 15 Amp) Possible cause may be:
1 Electrical short circuit (have your Advance Service Center or qualified electrician check the machine)

Once the problem has been corrected, push the button in to reset the circuit breaker. If the button does not stay in, wait 5 minutes and try again. If the circuit breaker trips repeatedly, call your Advance Service Center for service.

VACC1 Circuit Breaker (CB1)
- Right Rear Stop/Turn Lamp
- Left Rear Stop/Turn Lamp
- Right Front Turn Lamp
- Left Front Turn Lamp
- Rear Tail Lamps
- Head Lamps

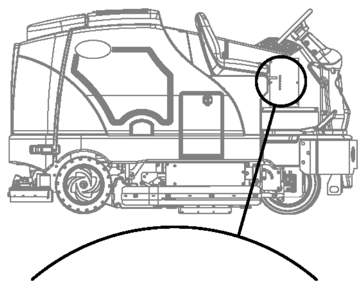
VACC2 Circuit Breaker (CB2)
- Wash Hose Solution Pump (M8)
- Side Sweep Mist Pump (M5)

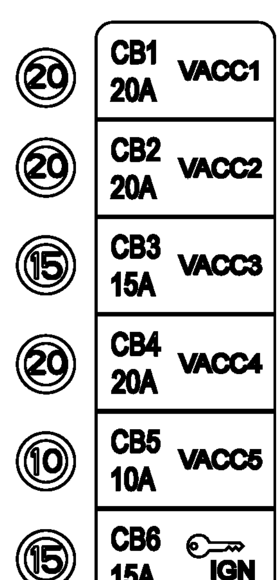
VACC3 Circuit Breaker (CB3)
- Side Sweep Lift Actuator Motor (M7)

VACC4 Circuit Breaker (CB4)
- Scrub Brush Solenoid (L4)
- Scrub Pressure Down (L5)
- Scrub Cylinder Lock Solenoid (L6)
- Scrub Pressure Up (L7)
- Side Sweep / Scrub Solenoid (L8)
- Side Scrub Lift Solenoid (L9)
- Main Solution Solenoid Valve (L10)
- Side Scrub Solution Solenoid Valve (L11)
- Extended Scrub Water Solution Solenoid
- Chemical Pump

VACC5 Circuit Breaker (CB5)
- Vacuum Motor Solenoid (L1)
- Squeegee Down Solenoid (L3)
- Squeegee Up Solenoid (L3)
- Main Solution Pump (M4)
- Extended Scrub Pump (M6)

IGN Circuit Breaker (CB6)
- Glow Plug Relay
- Main Power Relay
- Backup Audible Alarm
- Horn
- Engine System (fuel pump and ignition system)
- Dash Board Panel







GENERAL MACHINE TROUBLESHOOTING

Problem	Possible Cause	Remedy
Poor water pick-up	Worn or torn squeegee blades	Reverse or replace
	Squeegee out of adjustment	Adjust so blades touch floor evenly across entire width
	Recovery tank full	Empty recovery tank
	Recovery tank drain hose leak	Secure drain hose cap or replace
	Recovery tank cover gasket leak	Replace gasket / Seat cover properly
	Debris caught in squeegee	Clean squeegee tool
	Vacuum hose clogged	Remove debris
	Using too much solution	Reduce flow via control panel solution button
Poor scrubbing performance	Worn brush	Rotate or replace brushes
	Wrong brush type	Consult Advance
	Wrong cleaning chemical	Consult Advance
	Moving machine too fast	Slow down
	Not using enough solution	Increase flow via control panel solution button
	Incorrect detergent ratio	Verify dilution setting if AXP equipped.
Inadequate solution flow or no solution	Solution tank empty	Fill solution tank
	Solution lines, valves, filter or trough clogged	Flush lines, trough and clean solution filter
	Solution turned OFF	Activate flow via control panel solution button
	Solution solenoid valve plugged or defective	Clean or replace valve **(see service manual)**
Machine does not run	Tripped 15 Amp (CB6) circuit breaker	Check for electrical short circuit & reset
	Main system controller	Check error fault codes **(see service manual)**
No FWD/REV wheel drive	Parking brake set	Release parking brake
	Towing valve in wrong position	Set correctly
	Tripped circuit breakers	Reset any tripped circuit breakers
Vacuum shuts off and display shows “FULL” when recovery tank is not full	Plugged squeegee hose	Clear debris
	Vacuuming large amounts of water at a high travel speed	Slow down or disable auto shut-off feature **(see service manual)**
No Detergent Flow (AXP models only)	Empty detergent cartridge	Fill detergent cartridge
	Plugged or kinked detergent flow line	Purge system, straighten lines to remove any kinks
	Dry seal cap on detergent cartridge not sealed	Reseat dry seal cap
	Detergent pump wiring disconnected or backwards	Connect or reconnect wiring

TECHNICAL SPECIFICATIONS (as installed and tested on the unit)

Model		**Condor XL™ 48 LPG** **Condor XL™ AXP 48 LPG**	**Condor XL™ 48 Petrol** **Condor XL™ AXP 48 Petrol**	**Condor XL™ 48 Diesel** **Condor XL™ AXP 48 Diesel**
Model No.		56110000 56111035	56110001 56111036	56110002 56111037
Sound Pressure Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Sound Power Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Total Weight	lbs/kg	4033 / 1829	4033 / 1829	4033 / 1829
Maximum Wheel Floor Loading (center front)	N/mm^2 / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Maximum Wheel Floor Loading (left rear)	N/mm^2 / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Maximum Wheel Floor Loading (right rear)	N/mm^2 / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibrations at the Hand Controls (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibrations at the Seat (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Gradeability				
Transport		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Cleaning		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

Model		**Condor XL™ 60 LPG** **Condor XL™ AXP 60 LPG**	**Condor XL™ 60 Petrol** **Condor XL™ AXP 60 Petrol**	**Condor XL™ 60 Diesel** **Condor XL™ AXP 60 Diesel**
Model No.		56110003 56111038	56110004 56111039	56110005 56111040
Sound Pressure Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Sound Power Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Total Weight	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Maximum Wheel Floor Loading (center front)	N/mm^2 / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Maximum Wheel Floor Loading (left rear)	N/mm^2 / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Maximum Wheel Floor Loading (right rear)	N/mm^2 / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibrations at the Hand Controls (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibrations at the Seat (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Gradeability				
Transport		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Cleaning		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

TECHNICAL SPECIFICATIONS (as installed and tested on the unit)

Model		**Condor XL™ 62 LPG** **Condor XL™ AXP 62 LPG**	**Condor XL™ 62 Petrol** **Condor XL™ AXP 62 Petrol**	**Condor XL™ 62 Diesel** **Condor XL™ AXP 62 Diesel**
Model No.		56110006 56111041	56110007 56111042	56110008 56111043
Sound Pressure Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20µPa	84.5	84.5	84.5
Sound Power Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Total Weight	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Maximum Wheel Floor Loading (center front)	N/mm² / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Maximum Wheel Floor Loading (left rear)	N/mm² / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Maximum Wheel Floor Loading (right rear)	N/mm² / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibrations at the Hand Controls (ISO 5349-1)	m/s²	0.80 m/s²	0.80 m/s²	0.80 m/s²
Vibrations at the Seat (EN 1032)	m/s²	0.18 m/s²	0.18 m/s²	0.18 m/s²
Gradeability				
Transport		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Cleaning		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

Model		**Condor XL™ 67 LPG** **Condor XL™ AXP 67 LPG**	**Condor XL™ 67 Petrol** **Condor XL™ AXP 67 Petrol**	**Condor XL™ 67 Diesel** **Condor XL™ AXP 67 Diesel**
Model No.		56110009 56111044	56110010 56111045	56110015 56111046
Sound Pressure Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20µPa	84.5	84.5	84.5
Sound Power Level (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Total Weight	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Maximum Wheel Floor Loading (center front)	N/mm² / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Maximum Wheel Floor Loading (left rear)	N/mm² / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Maximum Wheel Floor Loading (right rear)	N/mm² / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibrations at the Hand Controls (ISO 5349-1)	m/s²	0.80 m/s²	0.80 m/s²	0.80 m/s²
Vibrations at the Seat (EN 1032)	m/s²	0.18 m/s²	0.18 m/s²	0.18 m/s²
Gradeability				
Transport		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Cleaning		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN
Este manual le ayudará a obtener el máximo rendimiento de su Limpiadora sobre ruedas Advance. Léalo con atención antes de utilizar la máquina.
Nota: Los números que aparecen en negrita entre paréntesis indican elementos ilustrados en las páginas 6 – 9.

COMPONENTES Y SERVICIO
Las reparaciones, cuando sean necesarias, deben ser realizadas por su Centro Autorizado de Servicio Advance que utiliza personal de servicio formado en fábrica y lleva un inventario de piezas de repuesto y accesorios Advance originales.

Llame al DISTRIBUIDOR INDUSTRIAL ADVANCE que se indica a continuación para lo referente a piezas de repuesto y servicio. Por favor, especifique el Modelo y Número de Serie cuando hable de su máquina.

(Distribuidor, coloque aquí la pegatina de su servicio.)

PLACA DE IDENTIFICACIÓN

El Número de Modelo y Número de Serie de la máquina se indican en la placa de identificación instalada en la pared del compartimiento del operario. Esta información es necesaria a la hora de solicitar repuestos para la máquina. Utilice el espacio situado más abajo para anotar el Modelo y Número de Serie de la máquina para futuras consultas.

MODELO____

NÚMERO DE SERIE_______________________________________

Nota: Si desea datos más detallados sobre especificaciones y servicio del motor, consulte el manual de utilización y mantenimiento del motor elaborado por el fabricante y entregado por separado.

DESEMBALAJE
Tras la recepción, inspeccione la caja de embalaje y la máquina para ver si existen daños. Si los daños son evidentes, guarde todas las piezas de la caja de embalaje de modo que puedan ser inspeccionadas por el transportista que entregó la máquina. Póngase en contacto con el transportista inmediatamente para presentar una reclamación por daño durante el transporte.

1 Después de retirar la caja, retire los bloques de madera situados junto a las ruedas.
2 Compruebe el nivel de aceite y refrigerante del motor.
3 Compruebe el nivel del aceite hidráulico.
4 Lea las instrucciones de la sección “Preparación de la máquina para su utilización” de este manual y llene el depósito de combustible.
5 Coloque una rampa junto al extremo delantero de la tarima de carga.
6 Lea las instrucciones de las secciones “Funcionamiento de los controles” y “Funcionamiento de la máquina” de este manual y encienda el motor. Conduzca despacio la máquina desde la rampa hasta el suelo. Mantenga el pie pisando ligeramente el pedal del freno hasta que la máquina haya bajado de la tarima.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!
Extreme las PRECAUCIONES al utilizar esta máquina. Antes de utilizarla, debe conocer bien todas sus instrucciones de funcionamiento. Si tiene alguna duda, consulte con su supervisor o con su Proveedor Industrial local Advance.
En caso de funcionamiento incorrecto de la máquina, no intente solucionar el problema a menos que se lo ordene su supervisor. Solicite la ayuda de un mecánico cualificado de su empresa o de una persona autorizada por el Servicio del Proveedor Advance para que efectúen las correcciones necesarias en el equipo.
Extreme las precauciones al utilizar esta máquina. Existe el peligro de que las prendas sueltas, pelo largo, anillos y pulseras queden atrapados entre los componentes móviles. Apague el interruptor de llave de encendido y quite la llave antes de revisar la máquina.
Utilice el sentido común, respete las normas de seguridad y preste atención a las pegatinas amarillas colocadas en la máquina.
Conduzca la máquina lentamente en pendientes. Use el pedal de freno **(23)** para controlar la velocidad de la máquina al descender las pendientes. NO gire la máquina en una pendiente; conduzca en línea recta hacia arriba o hacia abajo.
La pendiente nominal máxima para el barrido y la limpieza es de 10.5%(6°). La pendiente nominal máxima durante el transporte es de 16%(9°).

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS

SÍMBOLOS

Advance utiliza los símbolos que aparecen a continuación para indicar situaciones potencialmente peligrosas. Lea siempre con atención esta información y tome las medidas necesarias para la protección del personal y los objetos.

⚠ ¡PELIGRO!

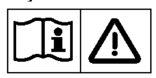
Se utiliza para advertir de peligros inmediatos que pueden producir graves daños personales o la muerte.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Se utiliza para llamar la atención sobre una situación que puede causar graves daños personales.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Se utiliza para llamar la atención sobre una situación que puede causar daños personales leves o daños a la máquina u otros objetos.



Lea todas y cada una de las instrucciones antes de utilizar el aparato.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

Se incluyen Precauciones y Advertencias específicas que le advierten de los posibles riesgos de daño a la máquina o daño corporal.

⚠ ¡PELIGRO!

* Esta máquina despide gases de escape (monóxido de carbono) que pueden producir daños graves o la muerte. Disponga siempre la ventilación adecuada cuando utilice la máquina.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

* Sólo deben utilizar esta máquina las personas autorizadas y con la formación adecuada.
* Si se encuentra sobre una rampa o inclinación, evite las paradas bruscas cuando lleve carga. No tome las curvas bruscamente. Utilice una velocidad lenta si va cuesta abajo. Limpie sólo yendo cuesta arriba.
* Para evitar la inyección de aceite hidráulico o los daños, lleve siempre la vestimenta adecuada y protección ocular cuando trabaje con el sistema hidráulico o cerca de él.
* Ponga el conmutador en posición de apagado (O) y desconecte las baterías antes de revisar los componentes eléctricos.
* No trabaje nunca debajo de la máquina sin colocar antes bloques o soportes de seguridad en los que apoyar la máquina.
* No aplique sustancias limpiadoras inflamables ni utilice la máquina sobre estas sustancias, cerca de ellas, ni en zonas en las que haya líquidos inflamables.
* No lave la máquina con una limpiadora a presión.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

* Esta máquina no ha sido aprobada para su uso en vías públicas.
* Esta máquina no es apta para la recogida de polvo peligroso.
* Tenga cuidado cuando utilice discos de escarificación y piedras abrasivas. No se podrá responsabilizar a Advance de daño alguno a las superficies de los suelos causado por escarificadores o piedras abrasivas.
* Cuando utilice la máquina, asegúrese de que no existe peligro para terceras personas, especialmente niños.
* Antes de proceder a cualquier función de servicio, lea con atención todas las instrucciones relativas a dicha función.
* No abandone la máquina sin antes apagar el interruptor de llave (O), retirar la llave y echar el freno de estacionamiento.
* Apague el interruptor de llave (O) antes de cambiar los cepillos y antes de abrir cualquiera de los paneles de acceso.
* Tome las debidas precauciones para evitar que el pelo, las joyas o las prendas sueltas queden atrapados entre los componentes móviles.
* Tome las precauciones adecuadas cuando esté moviendo esta máquina mientras hiela. El agua de la solución, los depósitos de recuperación y de las tuberías podría congelarse.
* Antes de utilizar la máquina, todas las puertas y cubiertas deberían estar bien cerradas.

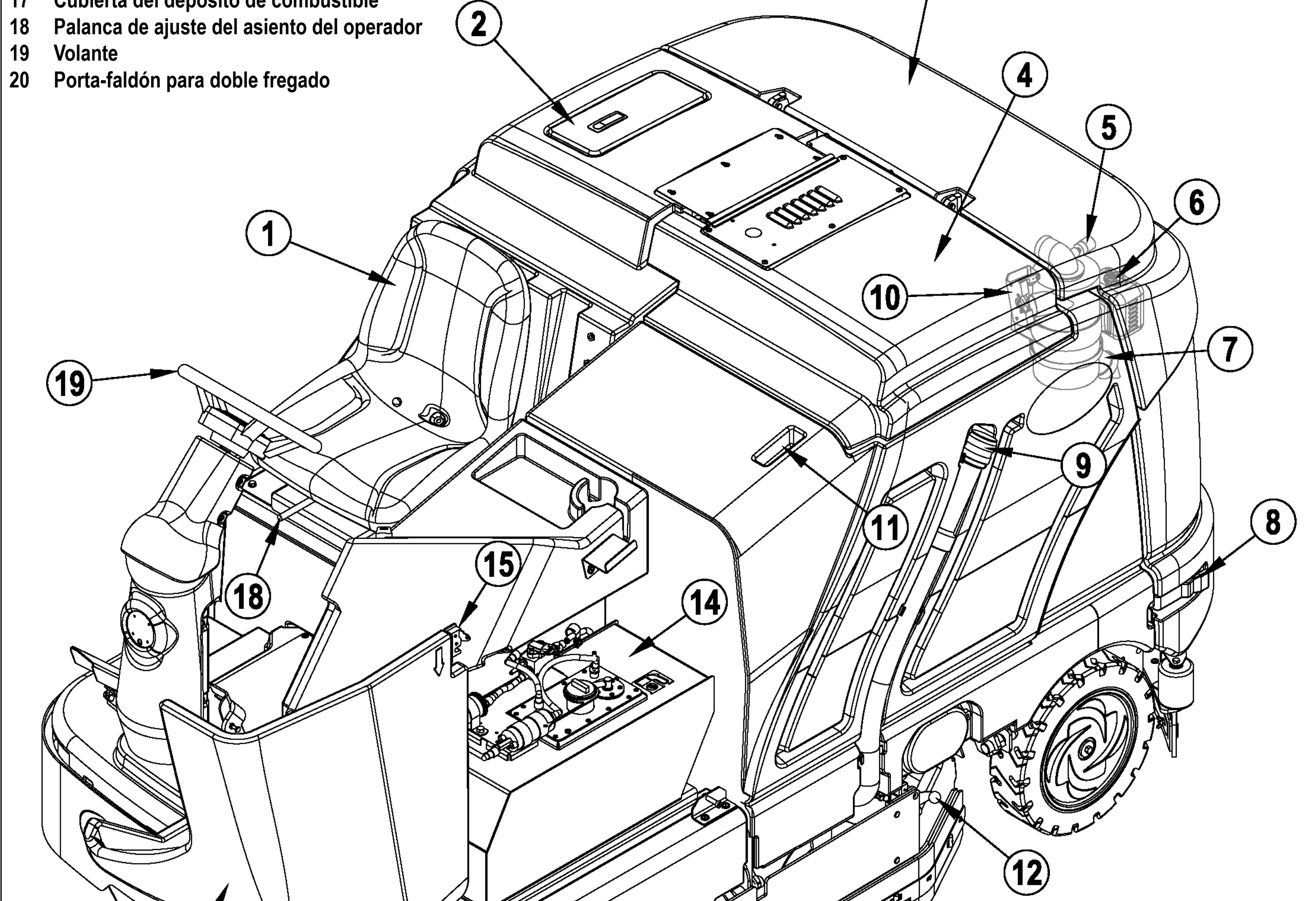
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES



CONOZCA SU MÁQUINA

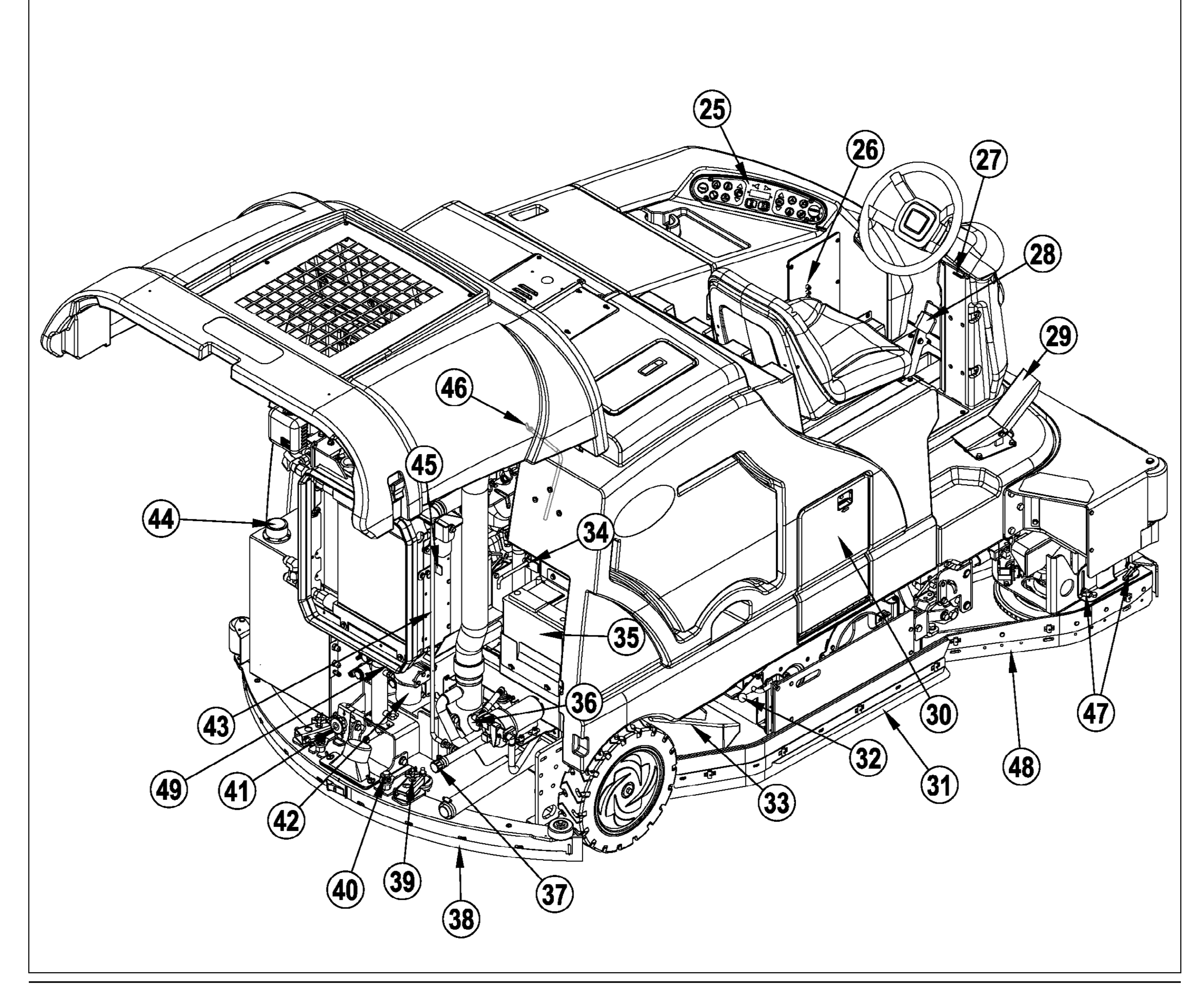
A lo largo de este manual encontrará números o letras en negrita entre paréntesis – por ejemplo: **(2).** Estos números se refieren a una pieza o componente que se muestra en estas páginas, a menos que se indique lo contrario. Consulte estas páginas siempre que lo necesite para localizar alguna pieza o componente citado en el texto.

1 Asiento del operador
2 Tapa de llenado del depósito de solución
3 Cubierta del motor
4 Tapa del depósito de recuperación
5 Indicador de mantenimiento del filtro del aire del motor
6 Depósito de rebosamiento del refrigerante
7 Filtro del aire del motor
8 Pestillo de la cubierta del motor
9 Tubo de vaciado del depósito de recuperación
10 Pestillo deslizable del depósito de recuperación
11 Sujetador deslizable del depósito de recuperación
12 Pestillo del faldón izquierdo
13 Faldón izquierdo
14 Depósito de combustible (se ilustra depósito de gasolina)
15 Pestillo de la cubierta del depósito de combustible
16 Faro delantero
17 Cubierta del depósito de combustible
18 Palanca de ajuste del asiento del operador
19 Volante
20 Porta-faldón para doble fregado



CONOZCA SU MÁQUINA

25 Panel de control
26 Panel del disyuntor (véase Resolución de Problemas)
27 Palanca de ajuste de inclinación del volante
28 Pedal de freno / Freno de estacionamiento
29 Pedal de tracción, dirección/velocidad
30 Compartimiento del cartucho AXP
31 Faldón derecho
32 Pestillo del faldón derecho
33 Tolva
34 Palanca de la válvula de remolque
35 Batería
36 Filtro de la solución
37 Tubo de vaciado del depósito de solución
38 Conjunto de la rasqueta
39 Botón de ajuste de altura de la rasqueta
40 Llave de bancada de la rasqueta
41 Botón de ajuste de inclinación de la rasqueta
42 Filtro del aceite del motor
43 Varilla de apoyo de la cubierta del motor
44 Tapón de llenado del depósito de aceite hidráulico
45 Pestillo deslizable del enfriador de aceite
46 Varilla medidora del aceite del motor
47 Botones de retén de faldón de fregado derecho
48 Conjunto de faldón de fregado derecho
49 Drenaje de aceite del motor (debajo de radiador)



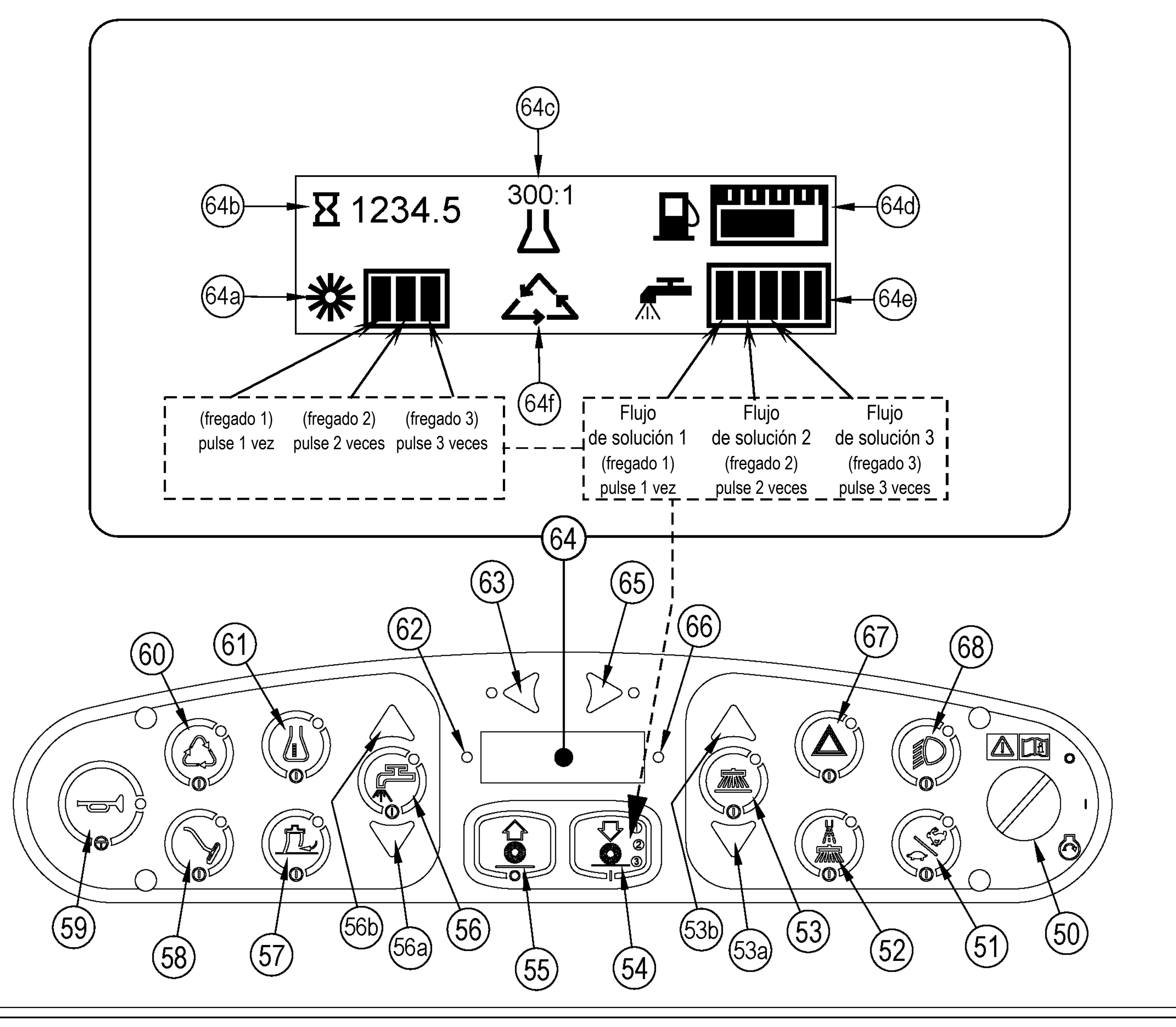
CONOZCA SU MÁQUINA

50 Interruptor de contacto
51 Interruptor de velocidad del motor
52 Guardapolvo
53 Interruptor de Encendido/Apagado de fregado/escoba lateral
53a Interruptor de DESCENSO ajusta de escoba lateral
53b Interruptor de ASCENSO ajusta de escoba lateral
54 Fregado encendido / Selección del modo de fregado
55 Fregado apagado
56 Interruptor de la solución
56a Interruptor de reducción de cantidad de solución
56b Interruptor de aumento de cantidad de solución
57 Interruptor de aspiración
58 Interruptor de varilla (opcional / véase la página siguiente)
59 Interruptor de claxon
60 Interruptor de fregado ampliado (opcional / véase la página siguiente)
61 Sistema de detergente (sólo modelos AXP)
62 Luz indicadora de advertencia (ROJA)
- 62a Freno de estacionamiento
- 62b Presión del aceite (diesel)
- 62c Mantenimiento del motor
- 62d Batería Baja
- 62e Fallo del controlador
- 62f Temperatura hidráulica
- 62g Bajo nivel de combustible
- 62h Temperatura del motor

63 Señal de giro a la izquierda (opcional)
64 Pantalla
- 64a Indicador de presión de fregado
- 64b Medidor de horas de funcionamiento
- 64c Indicador de AXP (opcional)
- 64d Indicador de combustible
- 64e Indicador de cantidad de solución
- 64f Indicador de fregado ampliado (opcional)

65 Señal de giro a la derecha (opcional)
66 Luz indicadora de atención (AMARILLA)
- 66a Solución Baja
- 66b Filtro hidráulico taponado
- 66c Avería no crítica/servicio no crítico del motor
- 66d Bujía incandescente
- 66e Depósito de recuperación LLENO

67 Interruptor intermitente de emergencia (opcional)
68 Faros



CONOZCA SU MÁQUINA

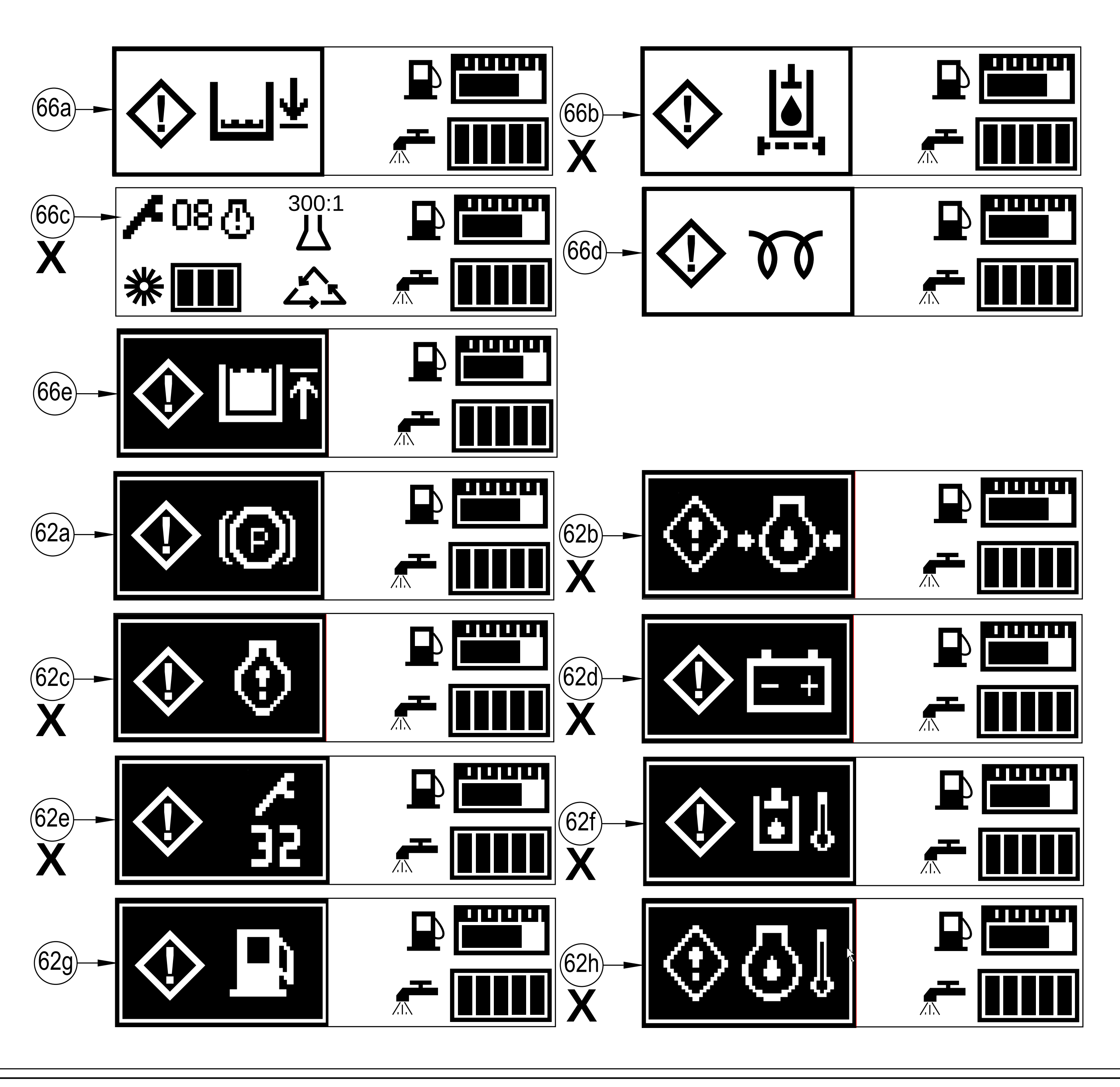
INTERRUPTOR DE VARILLA (58)

Véase el formulario Hoja de Instrucciones del Kit de la Varilla de Aspiración N° 56040944.

INTERRUPTOR DE FREGADO AMPLIADO (60)

Véase el formulario Hoja de Instrucciones del Kit de Fregado Ampliado N° 56040945.

SI ICONOS UCES DE LOS DE LA ADVERTENCIA/DE LA ATENCIÓN MARCADOS (X) ABAJO SE EXHIBEN POR FAVOR ENTRAN EN CONTACTO CON SU CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO ANTICIPADO.



ELEVACIÓN DE LA MÁQUINA

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

No trabaje nunca debajo de la máquina sin colocar antes los soportes o bloques de seguridad para apoyar la máquina.

- Cuando eleve la máquina, aplique los gatos en los lugares indicados - véase Puntos de Sujeción / Elevación **(A)** en la **Figura 1**.

TRANSPORTE DE LA MÁQUINA

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Antes de transportar la máquina sobre un camión o remolque abierto, asegúrese de. . .

- Cerrar bien todas las puertas de acceso.
- La máquina está firmemente sujetada – véase Puntos de Sujeción / Elevación **(A)** en la **Figura 1**.
- Echar el freno de estacionamiento de la máquina.

REMOLQUE O EMPUJE DE LA MÁQUINA EN CASO DE AVERÍA

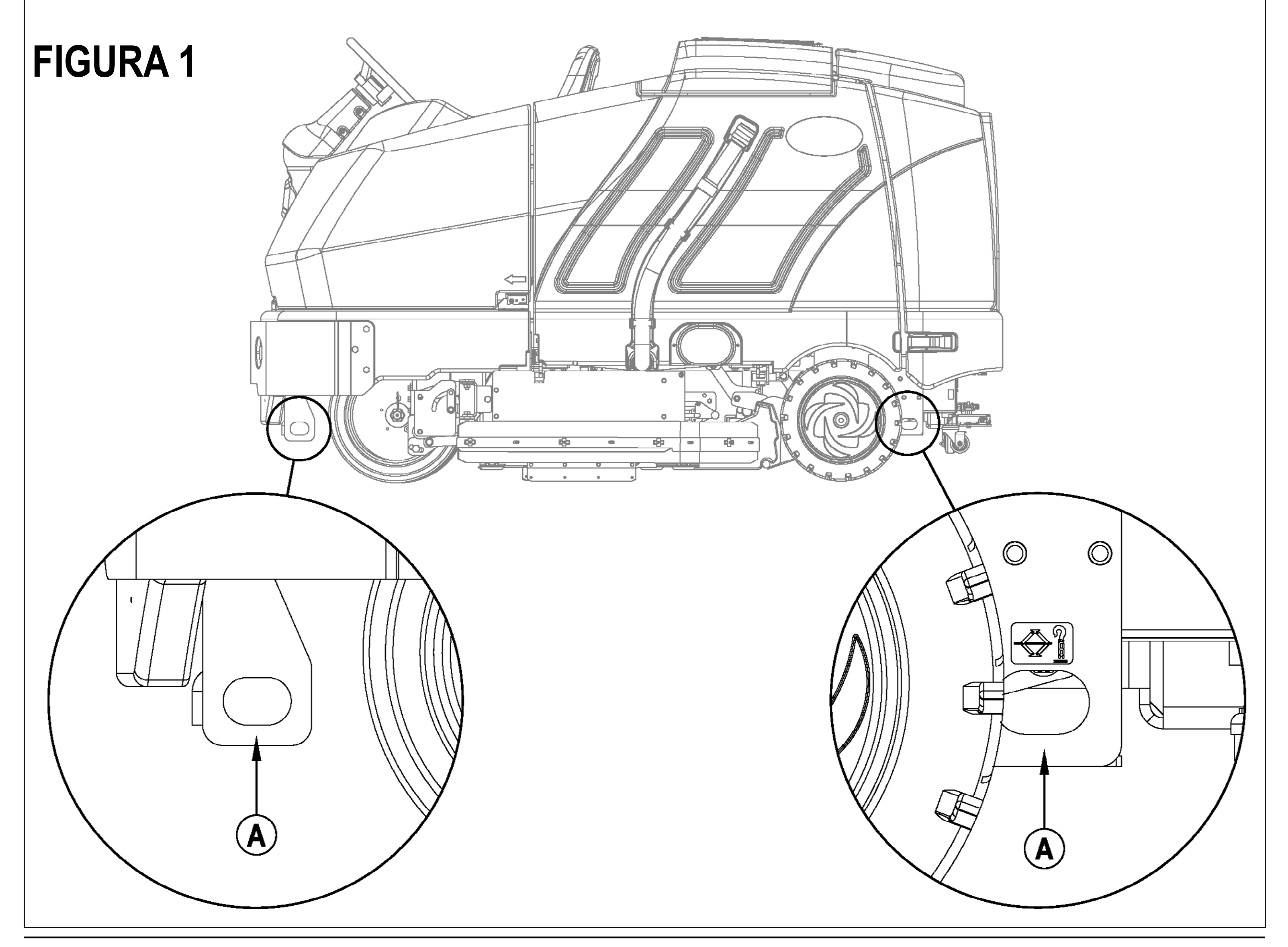
⚠ ¡PRECAUCIÓN!

La bomba de propulsión de transmisión de la máquina lleva una válvula de remolque ajustable que impide que se produzcan daños en el sistema hidráulico en caso de que deba remolcarse/empujarse la máquina a una distancia corta sin el uso del motor.

La válvula de remolque es controlada por la palanca de la válvula de remolque **(34)** a la que se accede abriendo y sosteniendo la cubierta del motor **(3)**. Tire hacia fuera la palanca de la válvula de remolque **(34)** soltándose de esta forma el bloqueo hidrostático entre el motor y la bomba.

La bomba hidrostática puede sufrir daños si la máquina es remolcada con la válvula en posición normal de funcionamiento (palanca de la válvula de remolque **(34)** presionada). **Nota:** Si se deja la válvula de remolque en posición de rueda libre (palanca de la válvula de remolque **(34)** hacia afuera), la bomba hidrostática no puede impulsar la máquina ni hacia adelante ni hacia atrás. No se producirán daños, sólo tiene que volver a mover la válvula a la posición normal de funcionamiento colocando la palanca en posición activada. Remolque o empuje la máquina como máximo a paso normal (2-3 millas por hora) y sólo distancias cortas. Si necesita desplazar la máquina un tramo largo, la rueda motriz delantera debe elevarse para que no toque el suelo y colocarse sobre un gato rodante adecuado.

FIGURA 1



COMPROBACIONES PREVIAS A LA UTILIZACIÓN

Antes de cada utilización:

- Examine la máquina para comprobar si existen daños o fugas de aceite o líquido de refrigeración.
- Estruje la copa de goma del polvo del filtro del aire del motor **(7)** para retirar el polvo acumulado.
- Compruebe el nivel del líquido de refrigeración del motor **(6)**.
- Compruebe el nivel de aceite del motor **(46)**.
- Compruebe el nivel de aceite hidráulico **(44)**.
- Compruebe el indicador del nivel de combustible **(64d)** en los modelos de gasolina y diesel.
- Compruebe el indicador del nivel de combustible **situado** en el depósito de propano **(14)** en el modelo de propano.
- Compruebe el indicador de servicio del filtro del aire **(5)**.

En el asiento del conductor:

- El conductor debe conocer todos los controles y sus funciones.
- Ajuste el asiento para alcanzar cómodamente todos los controles.
- Introduzca la llave maestra y sitúe el interruptor de llave de encendido **(50)** en posición ON. Compruebe el funcionamiento correcto del claxon **(59)**, el contador horario **(64b)** y los faros delanteros **(68)**. Sitúe el interruptor de llave de encendido **(50)** en OFF.
- Compruebe el pedal de freno **(28).** El pedal debe estar firme y no debería ir hasta el fondo. El pestillo debería sostener el pedal estando presionado. (Comunique inmediatamente cualquier defecto al personal de mantenimiento).

Planifique su limpieza por adelantado:

- Utilice la máquina en tramos largos, manteniendo al mínimo el número de detenciones y puestas en marcha.
- Para cubrir toda la superficie, deje que los tramos de fregado su superpongan 2-3" (5,08-7,62 cm).
- Evite tomar las curvas bruscamente, chocar contra postes y arañar los laterales de la máquina.

ACEITE HIDRÁULICO

Abra y sostenga la cubierta del motor **(3)** para acceder al depósito de aceite hidráulico. Retire el tapón de llenado **(44)** del depósito y observe la parte inferior de la criba del llenador. Si el nivel de aceite está por debajo de la criba del llenador, agregue aceite de motor 10W30 hasta cubrir la criba del llenador (el nivel de aceite nunca debe estar más de 1/2" (12,7 mm) por encima de la parte inferior de la criba del llenador). Cambie el aceite si se produce una contaminación grave debida a un fallo mecánico.

ACEITE DEL MOTOR: GASOLINA Y PROPANO LÍQUIDO

Compruebe el nivel del aceite del motor cuando la máquina esté estacionada sobre una superficie nivelada y el motor esté frío. Cambie el aceite del motor tras las primeras 35 horas de funcionamiento y, después, cada 150 horas. Utilice cualquier aceite de grado SF o SG que cumpla las especificaciones del API y sea adecuado para las temperaturas de la estación. Consulte la sección Sistema del motor para conocer las capacidades del aceite y las especificaciones adicionales del motor. Sustituya el filtro del aceite con cada cambio de aceite.

TEMPERATURA	PESO DEL ACEITE
Más de 15°C	SAE 10W-30
Menos de 15°C	SAE 5W-30

ACEITE DEL MOTOR: DIESEL

Compruebe el nivel del aceite del motor cuando la máquina esté estacionada sobre una superficie nivelada y el motor esté frío. Cambie el aceite del motor tras las primeras 35 horas de funcionamiento y, después, cada 150 horas. Use aceite CF, CF-4 o CG-4 que cumpla las especificaciones del API y sea adecuado para las temperaturas (*es importante consultar la nota sobre el tipo de aceite/combustible que aparece más adelante para obtener más recomendaciones sobre el aceite para diesel). Consulte la sección Sistema del motor para conocer las capacidades del aceite y las especificaciones adicionales del motor. Sustituya el filtro del aceite con cada cambio de aceite.

TEMPERATURA	PESO DEL ACEITE
Más de 25°C	SAE 30 o 10W-30
De 0°C a 25°C	SAE 20 o 10W-30
Menos de 0°C	SAE 10W o 10W-30

***Nota sobre el aceite lubricante para diesel:**

Con el control de emisiones ya en vigor, los aceites lubricantes CF-4 y CG-4 se han desarrollado para el uso de un combustible con bajo contenido de azufre en motores para vehículos de carretera. Cuando el motor de un vehículo para fuera de la carretera funciona con un combustible con alto contenido en azufre, se recomienda emplear aceite lubricante CF, CD o CE con un número base total alto. Si se usa aceite lubricante CF-4 o CG-4 con un combustible con alto contenido en azufre, cambie el aceite lubricante a intervalos más cortos.

• Aceite lubricante recomendado cuando se utiliza un combustible con bajo contenido o con alto contenido en azufre.

Combustible / Lubricante Clase de aceite	Bajo contenido de azufre (0,5 % ≥)	Alto contenido de azufre	Observaciones
CF	**O**	**O**	Número base total ≥ 10
CF-4	**O**	**X**	
CG-4	**O**	**X**	

O: Recomendable **X**: No recomendable

COMPROBACIONES PREVIAS A LA UTILIZACIÓN
LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

No retire la tapa del radiador cuando el motor está caliente.

Para comprobar el nivel de refrigerante del motor, abra y sostenga la cubierta del motor **(3)** y observe el nivel de refrigerante en el depósito de recuperación de refrigerante **(6)**. Si el nivel está bajo, agregue un anticongelante del tipo automotor con la dilución correcta para el medio ambiente. Limpie el exterior del radiador y enfriador de aceite lavando con agua a baja presión o usando aire comprimido cada 30 horas. Nota de servicio: El enfriador de aceite se extrae para facilitar su limpieza.

FILTRO DEL AIRE DEL MOTOR

Compruebe el indicador de servicio del filtro del aire **(5)** cada vez antes de la utilización de la máquina. No realice operaciones de servicio en el filtro del aire si no aparece la bandera roja en el indicador de servicio.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Cuando realice operaciones de servicio en los elementos del filtro de aire, extreme las precauciones para impedir que el polvo suelto penetre en el motor. El polvo podría dañarlo gravemente.

El filtro del aire del motor contiene un elemento de filtro principal (externo) y un elemento de filtro de seguridad (interno). El elemento principal puede limpiarse dos veces antes ser sustituido. El elemento de seguridad debe cambiarse una vez por cada tres veces que se cambie el elemento de filtro principal. No intente <u>nunca</u> limpiar el elemento interno de seguridad.

Para limpiar el elemento de filtro principal, retire las 2 pinzas del extremo del filtro del aire y retire el alojamiento del extremo. Saque el elemento principal y límpielo con aire comprimido (presión máxima: 100 libras por pulgada cuadrada) o lávelo con agua (presión máxima: 40 libras por pulgada cuadrada). NO vuelva a colocar el elemento en el cartucho hasta que esté <u>completamente</u> seco.

COMBUSTIBLE

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- **APAGUE SIEMPRE EL MOTOR ANTES DE LLENAR EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.**
- **NO FUME CUANDO ESTÉ LLENANDO EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.**
- **LLENE EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE EN UN LUGAR BIEN VENTILADO.**
- **NO LLENE EL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE CERCA DE CHISPAS O LLAMAS.**
- **UTILICE SÓLO EL COMBUSTIBLE ESPECIFICADO EN LA PEGATINA DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE.**

En máquinas con motores diesel y gasolina, la pegatina cerca del cuello de llenado **(14)** indica el tipo de combustible que debe utilizarse en la máquina. Antes de retirar el tapón del depósito, limpie el polvo y la suciedad del tapón y de la zona superior del depósito, con el fin de mantener el combustible lo más limpio posible.

En las máquinas con motor de propano, la pegatina cerca del depósito contiene información específica sobre el tipo de depósito que se debe utilizar en la máquina.

MOTOR DIESEL

Llene el depósito con combustible diesel número 2 si la máquina se va a utilizar en una zona donde la temperatura es de 0° o superior. Utilice combustible diesel número 1 si la máquina se va a utilizar en una zona donde la temperatura está por debajo de los 0°.

NOTA: Si la máquina diesel se queda sin combustible, el sistema de combustible debería alimentarse antes de volver a poner en marcha el motor. Para evitar esta situación, llene el depósito de combustible cuando el indicador del nivel de combustible muestre 1/4 en el depósito. La capacidad del depósito de combustible es de 42 litros.

MOTOR DE GASOLINA

LLENE EL DEPÓSITO DE GASOLINA NORMAL SIN PLOMO DE 87 OCTANOS. LA CAPACIDAD DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE ES DE 42 LITROS.

Nota: Si desea datos más detallados sobre especificaciones y servicio del motor, consulte el manual de utilización y mantenimiento del motor elaborado por el fabricante y entregado por separado.

MOTOR DE PROPANO

Instale un depósito de 14,85 kg de propano líquido de retirada en la máquina, conecte la manguera de combustible y abra la válvula de cierre despacio en el depósito. Póngase guantes para conectar o desconectar la manguera de combustible. Cuando no esté utilizando la máquina, cierre la válvula de servicio del depósito de propano.

INSTALACIÓN DE LOS CEPILLOS

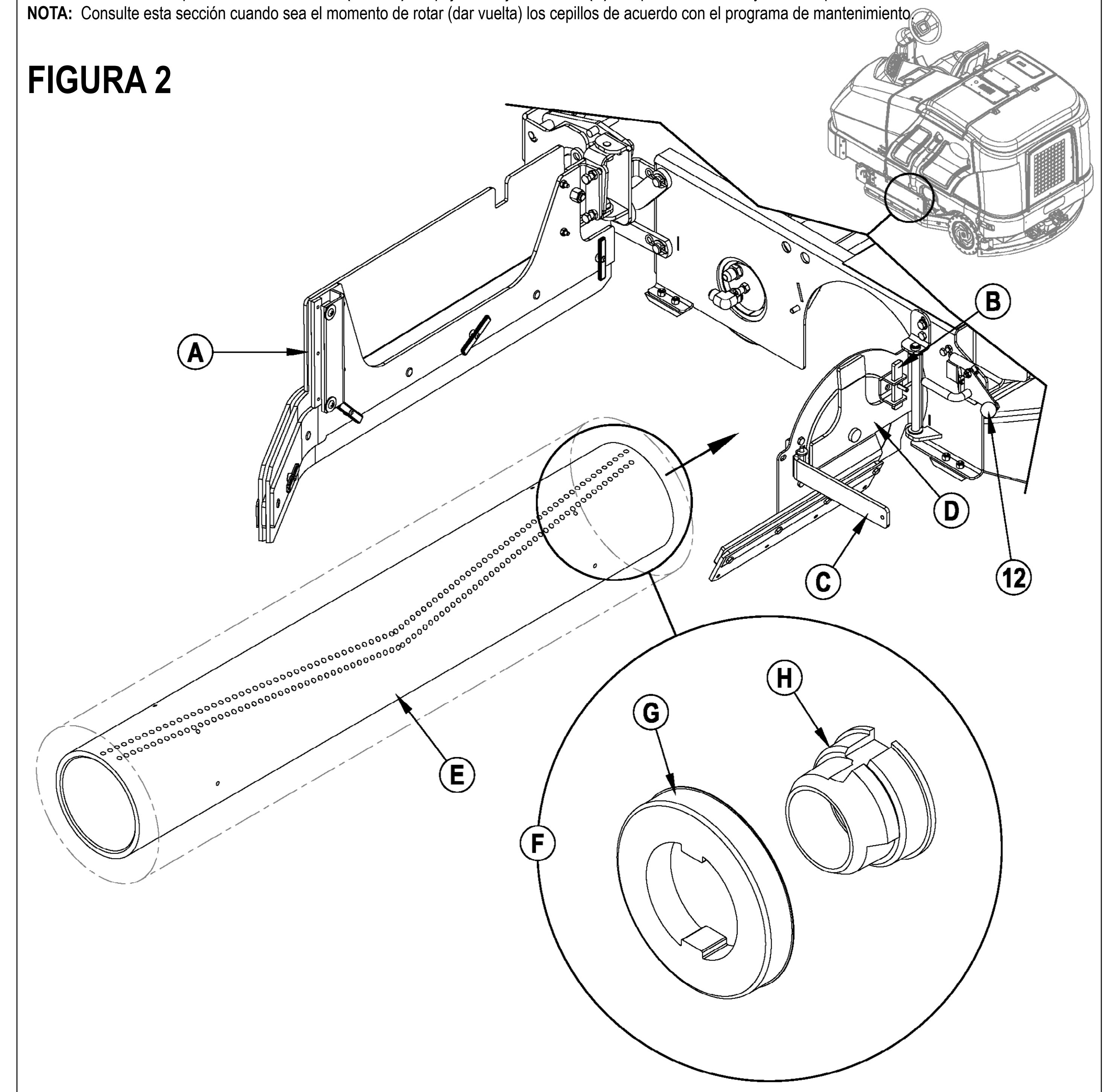
⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Apague el interruptor de contacto (O) y quite la llave antes de cambiar los cepillos y antes de abrir cualquiera de los paneles de acceso.

1 Verifique que la plataforma de fregado esté en la posición ELEVADA, que el interruptor de contacto **(50)** esté en posición de apagado (O) y que el freno de estacionamiento **(28)** esté activado.
2 **Véase la Figura 2.** Presione sobre el pestillo del faldón lateral **(12 ó 32)** y empuje los faldones **(A)** para abrirlos, como se ilustra.
3 Levante el pestillo **(B)**, corra la palanca **(C)** hacia afuera y tire para abrir el conjunto tensor **(D)**.
4 Deslice el cepillo **(E)** dentro del alojamiento, levante ligeramente, empuje y gire hasta que se asiente. **NOTA:** La **Figura 2** muestra un primer plano **(F)** de las lengüetas de los cepillos **(G)** y del centro de transmisión de los cepillos **(H)**.
5 Corra el conjunto tensor **(D)** a la posición cerrada mientras mantiene la palanca **(C)** en ángulo de 90° con el conjunto tensor.
6 Una vez cerrado el conjunto tensor **(D)**, empuje la palanca **(C)** hacia adentro hasta que el pestillo **(B)** pueda volver a deslizarse por delante de ella.
7 Presione sobre el pestillo del faldón lateral **(12 ó 32)**, empuje el conjunto tensor **(A)** a la posición cerrada y suelte el pestillo.

NOTA: Consulte esta sección cuando sea el momento de rotar (dar vuelta) los cepillos de acuerdo con el programa de mantenimiento.

FIGURA 2



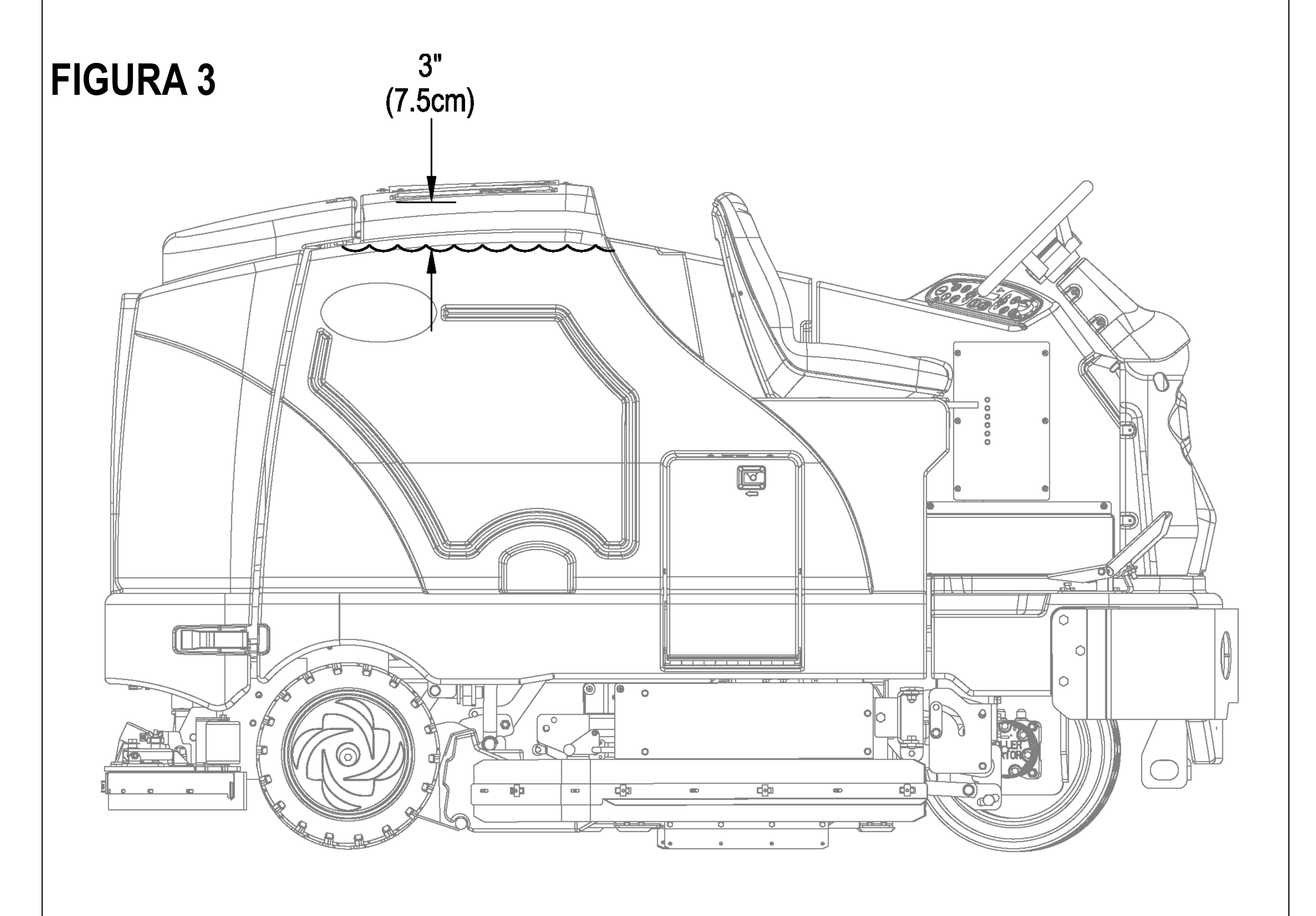
LLENADO DEL DEPÓSITO DE SOLUCIÓN

Ver Figura 3. Llene el depósito de solución con 100 galones (378.54 Litros) de solución limpiadora como máximo. No llene el depósito de solución por encima de 7,5 cm (3 pulgadas) de la parte inferior del depósito **(2)**. La solución debe ser una mezcla de agua y el limpiador químico apropiado para la aplicación. Siga siempre las instrucciones que aparecen en la etiqueta del envase del producto químico. **NOTA:** Las máquinas AXP™ pueden utilizarse normalmente con detergente mezclado en el depósito o con el sistema de aplicación de detergente AXP™ Al utilizar el sistema de aplicación de detergente AXP™, no mezcle detergente en el depósito; utilice agua.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Utilice únicamente detergentes líquidos no inflamables de bajo poder espumante que estén diseñados para aplicaciones de fregado automático. La temperatura del agua no deberá superar los 130 grados Fahrenheit (54,4 grados Celsius)

FIGURA 3



FUNCIONAMIENTO DE LA MÁQUINA

La Condor XL™ es una máquina automática de fregado de suelos sobre ruedas. Está diseñada para verter una solución de limpieza, fregar el suelo y secar al vacío todo de una sola pasada.

Los controles de la Condor XL fueron diseñados pensando en una operación con un solo toque (*one touch operation*). Para el fregado de una sola pasada, el operador sólo tiene que pulsar un interruptor y se activarán todas las funciones de fregado de la máquina.

NOTA: Los números que aparecen en negrita entre paréntesis indican elementos ilustrados en las páginas 6-9.

NOTA: ASEGÚRESE DE QUE EL PEDAL ESTÉ EN LA POSICIÓN NEUTRAL. EL MOTOR NO ARRANCA SI EL PEDAL NO ESTÁ EN NEUTRAL.

ENCENDIDO DEL MOTOR DIESEL

1 Gire el interruptor de contacto **(50)** en el sentido de las agujas del reloj hasta la posición ENCENDIDO (ON). Las bujías incandescentes se activarán durante 10 segundos como lo señala la luz indicadora de atención **(66)** y el icono de bujías incandescentes **(66d)** de la pantalla. Si el motor ya está caliente, gire el interruptor de contacto hasta la posición de encendido para encender el motor. Si el motor está frío, antes de encenderlo espere que se apaguen la luz indicadora de atención y el icono de bujías incandescentes. El motor debería encenderse inmediatamente. Si el motor no arranca dentro de los 15 segundos, suelte el contacto, espere alrededor de 1 minuto y repita los pasos anteriores.
2 Deje el motor en punto muerto “IDLE” durante 5 minutos antes de hacer funcionar la máquina.
3 Presione una vez el Interruptor de Velocidad del Motor **(51)** para cambiar a ACELERACIÓN MÁXIMA y dé unas vueltas con la máquina durante 2 ó 3 minutos a velocidad baja para calentar el sistema hidráulico.

ENCENDIDO DEL MOTOR DE GASOLINA

1 Gire el interruptor de llave de encendido **(50)** en el sentido de las agujas del reloj hacia la posición START (arrancar) y suéltelo en cuanto arranque el motor. Si el motor no arranca en 15 segundos, suelte la llave, espere 1 minuto y vuelva a intentarlo.
2 Deje el motor en punto muerto “IDLE” durante 5 minutos antes de utilizar la máquina.
3 Sitúe el interruptor de velocidad del motor **(51)** en posición de máxima aceleración y dé unas vueltas con la máquina durante 2 ó 3 minutos a velocidad baja para calentar el sistema hidráulico.

ENCENDIDO DEL MOTOR DE PROPANO

1 Abra la válvula de servicio del depósito de propano **(14).**
2 Gire el interruptor de llave de encendido **(50)** en el sentido de las agujas del reloj hacia la posición START (arrancar) y suéltelo en cuanto arranque el motor. Si el motor no arranca en 15 segundos, suelte la llave, espere 1 minuto y vuelva a intentarlo.
3 Deje el motor en punto muerto “IDLE” durante 5 minutos antes de utilizar la máquina.
4 Sitúe el interruptor de velocidad del motor **(51)** en posición de máxima aceleración y dé unas vueltas con la máquina durante 2 ó 3 minutos a velocidad baja para calentar el sistema hidráulico.

Utilice SIEMPRE la máquina con el interruptor de velocidad del motor en posición de máxima aceleración. Utilice el **pedal de tracción (29)** y no el interruptor de velocidad del motor **(51)** para controlar la **velocidad** de la máquina. La velocidad de la máquina aumentará cuanto más a fondo se pise el pedal. No pise el pedal de tracción **(29)** hasta que haya arrancado el motor.

Interruptor de Velocidad del Motor (51):

Con el interruptor de velocidad del motor **(51)** que está en el panel de control, se pueden seleccionar 3 velocidades de motor.

1 “Idle” (Punto Muerto) (1200 RPM – Gasolina / GLP) (1300 RPM – Diesel. Úsela para calentar y enfriar el motor. La luz del interruptor de velocidad del motor estará apagada.
2 “Run” (Encendido) (2200 RPM). Úsela para transporte y la mayoría de operaciones de fregado. La luz del interruptor de velocidad del motor estará encendida.
3 “Turbo” (2400 RPM). Úsela sólo para situaciones de trabajos pesados como operaciones de fregado en pendientes. La luz del interruptor de velocidad del motor estará encendida.
4 Para seleccionar entre velocidad ralentí y de marcha, presione y suelte el interruptor de velocidad de motor.
5 Para seleccionar velocidad Turbo, primero ponga la velocidad en marcha. Luego presione y mantenga presionado el interruptor de velocidad del motor por 2 segundos. Para volver a la velocidad en marcha, vuelva a presionar el interruptor.
6 La Condor XL tiene un mecanismo automático que reduce la velocidad del motor a punto muerto cada vez que el pedal **(29)** permanece en la posición neutral durante 20 segundos o más. La velocidad de motor seleccionada se repone automáticamente al sacar el pedal de la posición neutral. Si el interruptor de velocidad del motor **(51)** está presionado estando en anulación de punto muerto, el mecanismo automático de pase a punto muerto quedará temporalmente desactivado hasta la vez siguiente en que el pedal salga de la posición neutral. Esto puede ser de utilidad durante una instancia de resolución de problemas o si se desea dejar la máquina funcionando a máxima velocidad para calentarla.

REPARACIÓN Y USO DEL SISTEMA DE DETERGENTE (SOLO MODELOS AXP)

Llene el cartucho de detergente con 8,32 litros (2.2 galones) de detergente como máximo. **NOTA DE SERVICIO:** retire el cartucho de la caja de detergente antes de llenarlo para no derramar detergente sobre la máquina.

Se recomienda utilizar un cartucho individual para cada detergente que planee usar. Los cartuchos de detergente tienen una pegatina blanca, de modo que puede escribir el nombre del detergente en cada cartucho para no mezclarlos. Al instalar un nuevo cartucho, retire la tapa **(A)** y coloque el cartucho en la caja de detergente. Instale la tapa sellada **(B)** como se muestra.

Elimine del sistema el detergente utilizado anteriormente antes de cambiar a un detergente diferente. **NOTA DE SERVICIO**: desplace la máquina sobre un punto de drenaje en el suelo antes de eliminar el detergente, porque saldrá una pequeña cantidad durante el proceso.

Cómo purgar cuando se cambian químicos (<u>SISTEMA DE FREGADO DEBE ESTAR APAGADO</u>):

1 Desconecte y retire el cartucho de detergente.
2 Gire el interruptor de contacto **(50)** hasta la posición ENCENDIDO (ON). Espere unos pocos segundos hasta que termine la secuencia de encendido.
3 Presione y mantenga presionado el interruptor de detergente **(61)** durante aproximadamente 2 segundos. Suelte el interruptor cuando aparezca en la pantalla el icono de purga de químicos **(E)** y comience a destellar el indicador del interruptor de detergente **(61)**. **NOTA:** una vez activado, el proceso de purga dura como mínimo 10 segundos. Observe los indicadores del sistema de detergente en la ilustración de la página siguiente. Por lo general, un solo ciclo de purga es suficiente para purgar el sistema.

Purgar semanalmente (<u>SISTEMA DE FREGADO DEBE ESTAR APAGADO</u>):

1 Desconecte y retire el cartucho de detergente. Instale y conecte un cartucho lleno de agua caliente limpia.
2 Gire el interruptor de contacto **(50)** hasta la posición ENCENDIDO (ON). Espere unos pocos segundos hasta que termine la secuencia de encendido.
3 Presione y mantenga presionado el interruptor de detergente **(61)** durante aproximadamente 2 segundos. Suelte el interruptor cuando aparezca en la pantalla el icono de purga de químicos **(E)** y comience a destellar el indicador del interruptor de detergente **(61)**. **NOTA:** una vez activado, el proceso de purga dura como mínimo 10 segundos. Observe los indicadores del sistema de detergente en la ilustración de la página siguiente. Por lo general, un solo ciclo de purga es suficiente para purgar el sistema.

La caja de detergente **(C)** tiene ranuras de visualización del nivel de detergente **(D)** para saber cuánto detergente queda en el o los cartucho(s). Cuando el nivel de detergente se acerque a la parte inferior de esta ranura, es hora de recargar o sustituir el cartucho.

Proporción de detergente (SISTEMA DE FREGADO DEBE ESTAR ENCENDIDO):

La mezcla de detergente puede ajustarse presionando y manteniendo presionado el interruptor de detergente **(61)** durante 2 segundos. Suelte el interruptor una vez que la luz del interruptor de detergente comience a destellar. Estando la luz destellando, si presiona y suelta el interruptor de detergente se seleccionará la siguiente mezcla de detergente. Una vez seleccionada la mezcla deseada, el sistema de detergente retornará a la operación normal al cabo de 3 segundos.

- La mezcla de detergente **(F)** se verá en pantalla durante 10 segundos aproximadamente cada vez que cambie el modo de fregado o cada vez que se presione el interruptor de detergente.

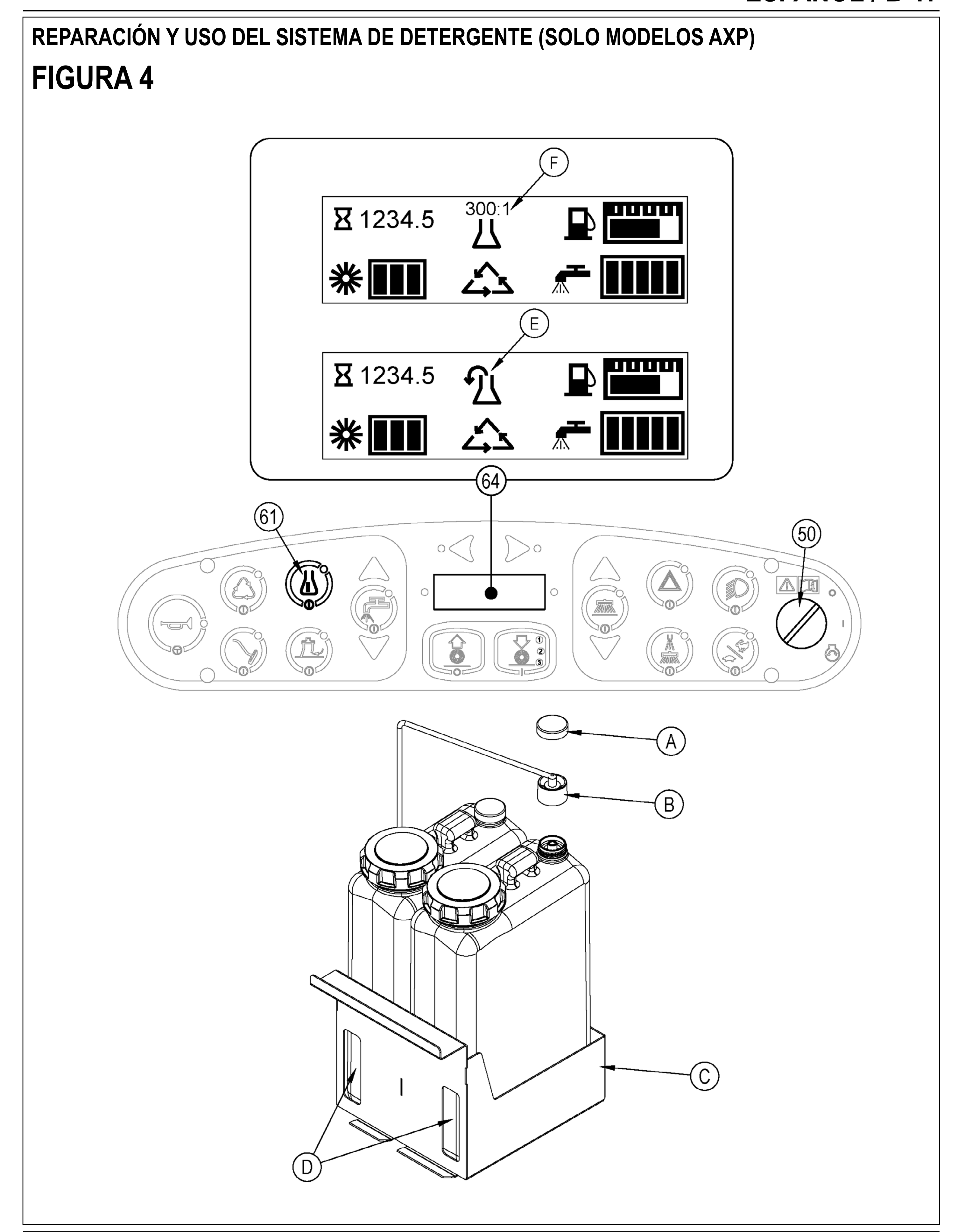
Una vez programado, el flujo del detergente aumenta o disminuye automáticamente con el flujo de la solución pero la proporción de detergente no varía. Si un operador prefiere la flexibilidad de programar diferentes proporciones de mezcla de detergente para diferentes flujos de solución, esta programación específica podría estar en el manual de servicio.

Durante el fregado, el sistema de detergente puede apagarse en cualquier momento pulsando el interruptor de detergente **(61)** para que la máquina siga fregando solo con agua. No se administra detergente hasta que se activa el sistema de fregado y se presiona el pedal de tracción **(29)**.

NOTA DE SERVICIO: Siga las instrucciones “Purgar semanalmente” indicadas más arriba toda vez que la máquina vaya a quedar almacenada durante un periodo de tiempo prolongado o cuando prevea no usar el sistema de de detergente (AXP).

REPARACIÓN Y USO DEL SISTEMA DE DETERGENTE (SOLO MODELOS AXP)

FIGURA 4



FREGADO

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Asegúrese de que comprende los controles del operador y sus funciones.

Al circular sobre rampas o pendientes, evite las paradas bruscas si lleva carga. Evite las curvas muy cerradas. Circule lentamente al bajar pendientes.

Para fregar...

Siga las instrucciones de la sección "Preparación de la máquina para su uso" de este manual. Encienda el motor siguiendo las instrucciones de la sección "Encendido del motor …." que corresponda.

1 **Ver la Figura 5.** Sentado en la máquina y utilizando los controles de ajuste **(18** y **27),** coloque el asiento y el volante en una posición cómoda.

2 Suelte el freno de estacionamiento **(28).** Para llevar la máquina a la zona de trabajo, aplique con el pie una presión uniforme en la parte delantera del pedal de tracción **(29)** para ir hacia delante, o en la parte trasera del pedal para ir hacia atrás. Cambie la presión que ejerce en el pedal para obtener la velocidad deseada.

3 Pulse y mantenga pulsado el interruptor de la solución **(56)** durante 5 segundos para mojar el suelo. **NOTA:** esto ayuda a evitar la escarificación de la superficie del suelo cuando se empieza a fregar con cepillos secos. Esto debe realizarse antes de pulsar el interruptor de encendido del fregado **(54)**.

4 Presione el interruptor de encendido del fregado **(54)** una vez para seleccionar el modo de fregado ligero (1), dos veces para seleccionar el modo fregado medio (2) o tres veces para seleccionar el modo fregado intenso. Los flujos de solución y detergente (modelos AXP) tienen 3 programaciones que coinciden con los 3 modos de fregado (ver panel de control **(64)**). Al presionar este interruptor, también se afecta la presión del cepillo derecho.

NOTA: El flujo de la solución puede anularse simplemente presionando los interruptores de aumento o reducción del flujo de la solución **(56a / 56b)**. Los ajustes posteriores de la presión de fregado restablecerán el flujo de la solución para que se corresponda con la presión de fregado.

NOTA: Los sistemas de fregado, solución, aspiración, detergente (modelos AXP) y cepillo / escoba(s) lateral(es) se habilitan automáticamente cuando se pulsa el interruptor de encendido del fregado **(54)**. Cualquier sistema individual puede apagarse o volver a encenderse con sólo presionar su interruptor en cualquier momento durante el fregado. Si ha instalado el kit fregado ampliado, <u>no</u> se activará automáticamente. Para activar este sistema, debe pulsar el interruptor de fregado ampliado **(G0)**. El sistema de fregado ampliado no se activará hasta que el agua del depósito de recuperación llegue a un determinado nivel y la solución limpia se haya agotado.

5 Cuando se selecciona el interruptor de encendido del fregado **(54)**, los cepillos, la rasqueta y cepillo / escoba(s) laterales se bajan automáticamente hasta el suelo. Los sistemas de fregado, solución, aspiración, detergente (modelos AXP) y cepillo / escoba(s) laterales se encienden cuando se activa el pedal de tracción **(29)**.

NOTA: Cuando la máquina está funcionando marcha atrás, la rasqueta automáticamente se eleva y la solución deja de salir.

6 Empiece a fregar conduciendo la máquina marcha adelante en línea recta a una velocidad de paso normal, y haga que los tramos de pasada se solapen o superpongan 2-3" (5,08-7,62 cm). Ajuste la velocidad de la máquina y el flujo de la solución cuando sea necesario según el estado del suelo.

Puede ajustar la altura de la escoba lateral presionando sus interruptores DOWN y UP (hacia abajo y hacia arriba) **(53a / 53b)**. La(s) escoba(s) lateral(es) retornarán a la última posición utilizada cada vez que se encienda el sistema de barrido. Las escobas laterales tienen una función de vaporización (Guardapolvo) **(52)** para usar en presencia de superficies con polvo. **NOTA:** El "Guardapolvo" **(52)** se activa automáticamente con las Escobas Laterales **(53)** pero puede apagarse presionando **(52)**. **NOTA:** Si estuviera equipado con Fregado Ampliado, el "Guardapolvo" se apagará cuando la máquina se quede sin solución limpia.

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Para no dañar el suelo, mantenga la máquina en movimiento mientras giran los cepillos (los cepillos se apagarán al cabo de una demora de 2 segundos cuando el pedal de tracción está colocado en la posición neutral).

Cuando tenga que atravesar policías acostados, eleve la plataforma de fregado y el cepillo de fregado lateral, de venir instalado. En estos casos, no intente hacer funcionar la plataforma de fregado o el cepillo lateral estando en la posición baja. La presión hidráulica empuja los cepillos hacia abajo y trabajar en modo de fregado sobre un policía acostado podría dañar su máquina.

7 Cuando friegue, compruebe de vez en cuando que detrás de la máquina se está recogiendo el agua residual. Si queda agua en la trayectoria de la máquina, puede que esté aplicando demasiada solución, que el depósito de recuperación esté lleno o que la rasqueta necesite un ajuste.

8 Para los suelos muy sucios, puede que una operación de fregado de una sola pasada no sea suficiente y que se necesite un "doble fregado". Esta operación es idéntica a la de fregado de una sola pasada, salvo que en la primera pasada la rasqueta está en la posición levantada (pulse el interruptor de aspiración **(57)** para levantar la rasqueta). Esto permite que la solución de limpieza permanezca en el suelo y actúe más tiempo. Los faldones laterales **(13 y 31)** también pueden elevarse para un doble fregado, en caso de ser necesario, con los porta-faldones **(20)**. La última pasada se hace sobre la misma superficie, con la rasqueta y los faldones bajados para recoger la solución acumulada.

9 Cuando el depósito de recuperación está lleno, hay un dispositivo que apaga TODOS los sistemas excepto el sistema de tracción. Al activarse este dispositivo, hay que vaciar el depósito de recuperación. La máquina no recogerá agua ni fregará con el dispositivo activado.

NOTA: Cuando se activa el dispositivo, la luz indicadora de atención **(66)** se enciende en color AMARILLA y se activa el icono de depósito de recuperación lleno **(66e)** Si el control indica depósito lleno repetidamente, verifique que el dispositivo se mueva libremente.

10 Cuando quiera detener la operación de fregado, presione una vez el interruptor de apagado del fregado **(55)**. Automáticamente se detendrán los cepillos de fregado, el(los) cepillos / escobas laterales y la salida de solución y detergente. La plataforma de fregado y el (los) cepillos / escobas laterales se elevarán. La rasqueta se levantará y la aspiración se detendrá tras un breve intervalo de tiempo (esto es así para que se pueda recoger el agua que haya podido quedar sin tener que volver a encender la aspiración).

11 Conduzca la máquina a un lugar establecido para la eliminación de aguas residuales y vacíe el depósito de recuperación. Para vaciarlo, tire del tubo de vaciado **(9)** para sacarlo de su zona de almacenamiento y, a continuación, retire el tapón (sostenga el extremo del tubo por encima del nivel de agua para evitar el flujo súbito e incontrolado de agua residual). Para regular el flujo, puede apretar el tubo de vaciado del depósito de recuperación **(9)**. Rellene el depósito de solución y siga fregando.

NOTA: asegúrese de que la tapa del depósito de recuperación **(4)** y el tapón del tubo de vaciado del depósito de recuperación **(9)** estén bien asentados, o la máquina no recogerá el agua correctamente.

NOTA DE SERVICIO: Consulte el anual de servicio para ver opciones de programación.

MANEJO DE LA MÁQUINA

FIGURA 5

64c
64b
1234.5
300:1
64d
64a
64e
64f

(fregado 1) pulse 1 vez
(fregado 2) pulse 2 veces
(fregado 3) pulse 3 veces

Flujo de solución 1 (fregado 1) pulse 1 vez
Flujo de solución 2 (fregado 2) pulse 2 veces
Flujo de solución 3 (fregado 3) pulse 3 veces

64
60
56b
62
66
53b
58
57
56a
56
55
54
53a
53
52
51
50
4
28
38
18
9
29

DESPUÉS DE LA UTILIZACIÓN

1 Cuando acabe de fregar, pulse el interruptor de apagado del fregado **(55)**. Esto producirá la elevación, retracción y detención automática de todos los sistemas de la máquina (cepillos, rasqueta, aspiración, solución y detergente (modelos AXP)). A continuación conduzca la máquina a la zona de mantenimiento para el mantenimiento diario y la revisión de otros servicios necesarios.
2 Para vaciar el depósito de solución, retire el tubo de vaciado de la solución **(37)** de su pinza de almacenamiento. Dirija el tubo al lugar establecido para la eliminación de residuos y retire el tapón. Enjuague el depósito con agua limpia.
3 Para vaciar el depósito de recuperación, retire el tubo de vaciado del depósito de recuperación **(9)** de su zona de almacenamiento. Dirija la tubería al lugar establecido para la eliminación de aguas residuales y retire el tapón (sostenga el extremo de la tubería por encima del nivel de agua para evitar el flujo súbito e incontrolado de agua residual). Para regular el flujo, puede apretar el tubo de vaciado del depósito de recuperación. Enjuague el depósito con agua limpia. Inspeccione los tubos de recuperación y aspiración y sustitúyalas si están torcidos o dañados.
4 Retire los cepillos, los cordeles o cintas que puedan haber quedado atrapados en ellos, enjuáguelos en agua caliente y déjelos parados sobre un extremo para que se sequen.
NOTA: Invierta los cepillos de lado a lado y rótelos de adelante hacia atrás todos los días para prolongar su vida.
5 Retire la rasqueta, enjuáguela con agua templada y vuelva a instalarla en la bancada.
6 Retire la Tolva **(33)** y límpiela cuidadosamente. Retírela por el lado derecho de la máquina abriendo el faldón, desconectando el tubo de aspiración y tirando hacia afuera.
NOTA: Una vez en su lugar, vuelva a conectar el tubo de aspiración.
7 Consulte el programa de mantenimiento y realice todas las operaciones de mantenimiento necesarias antes de guardar la máquina.

APAGADO DEL MOTOR DIESEL / GASOLINA

1 Sitúe todos los controles en posición OFF.
2 Suba la boquilla, los cepillos de fregado y demás cepillos.
3 Sitúe el interruptor de velocidad del motor **(51)** en punto muerto “Idle” y mantenga el motor al ralentí durante 30 segundos.
4 Ponga el freno de estacionamiento **(28).**
5 Encienda el interruptor de llave de encendido **(50)** y retire la llave.

APAGADO DEL MOTOR DE PROPANO

1 Sitúe todos los controles en posición OFF.
2 Suba la boquilla, los cepillos de fregado y demás cepillos.
3 Apague la válvula de servicio del depósito de propano.
4 Sitúe el interruptor de velocidad del motor **(51)** en punto muerto “Idle” y mantenga el motor al ralentí hasta que todo el propano haya sido expulsado de la tubería.
5 Ponga el freno de estacionamiento **(28).**
6 Encienda el interruptor de llave de encendido **(50)** y retire la llave.

NOTA IMPORTANTE: Durante el funcionamiento normal, el motor seguirá funcionando durante un breve periodo de tiempo (1-3 segundos) después de apagar el interruptor de llave hasta que todo el combustible haya sido expulsado del sistema de combustible.

PROGRAMA DE MANTENIMIENTO

Conserve el máximo rendimiento de su máquina siguiendo estrictamente el programa de mantenimiento. La frecuencia de mantenimiento indicada corresponde a condiciones normales de utilización. **Si la máquina se utiliza en condiciones más duras, puede ser necesario el mantenimiento con mayor frecuencia.**

OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	A DIARIO	CADA SEMANA
Realice los pasos de mantenimiento descritos en “Después de la utilización”	X	
Compruebe el freno de estacionamiento	X	
Compruebe el aceite del motor	X	
*Compruebe/limpie/gire e invierta los cepillos	X	
Compruebe las luces y el indicador de filtro (hid. y aire)	X	
Compruebe el nivel del refrigerante del motor	X	
Compruebe el nivel del aceite hidráulico	X	
Drenar / Inspeccionar / Limpiar depósitos y tubos	X	
Comprobar y limpiar la rasqueta	X	
Limpiar la tolva	X	
Purgar el sistema de detergente (sólo AXP)		X
Revisar las placas de derrape del cabezal principal de fregado (reemplazar si su tamaño estuviera reducido a 1/8”).		X

OPERACIÓN DE MANTENIMIENTO	15 hrs.	30 hrs.	150 hrs.	300 hrs.	500 hrs.	1000 hrs.
Inspeccionar y limpiar el filtro de la solución	X					
Limpiar el radiador y el enfriador de aceite		X				
Mantenimiento de las escobas laterales		X				
Limpiar la batea de solución		X				
Inspeccionar los faldones del alojamiento de fregado		X				
Realizar el mantenimiento del motor			X			
Inspeccionar y engrasar la cremallera de dirección			X			
Cambiar el filtro de aceite hidráulico						X
Cambiar el filtro y el aceite hidráulico del depósito						X
Lavar el radiador						X
Filtro(s) de combustible del motor gasolina o glp						X

* Consulte la sección “INSTALACIÓN DE LOS CEPILLOS”.

LUBRICACIÓN DE LA MÁQUINA – FIGURA 6

Una vez al mes, ponga una pequeña cantidad de grasa en todos los accesorios de engrase de la máquina hasta que la grasa salga por alrededor de los cojinetes.

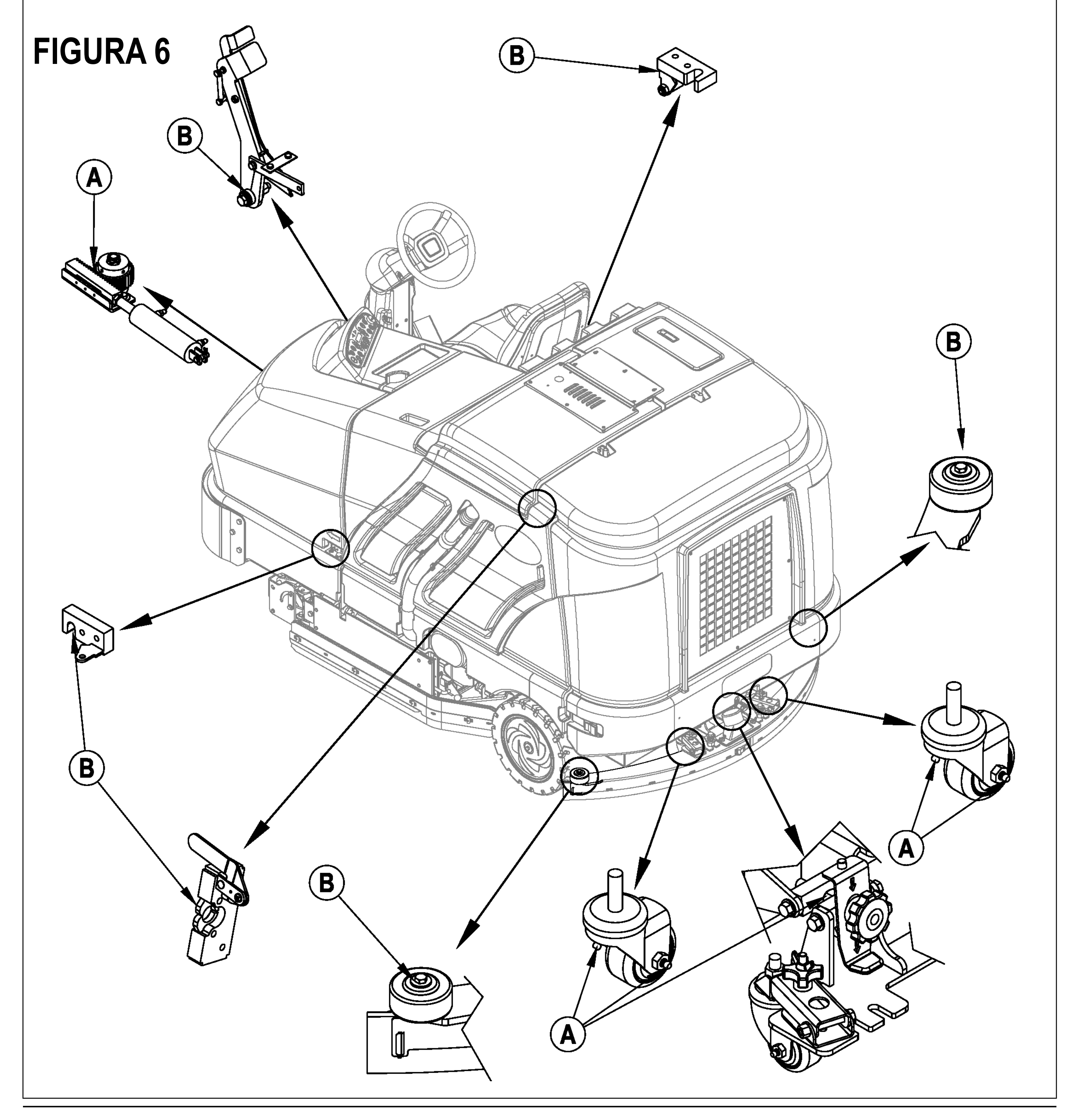
Engrasar los accesorios (o aplicar grasa a) (A):

- Eje y placa giratoria de la rueda de la roldana de la rasqueta
- Cremallera de dirección
- Roscas del botón de ajuste del ángulo de bancada de la rasqueta

Una vez al mes, aplique aceite ligero de máquina para lubricar (B):

- Ruedas de los extremos de la rasqueta
- Pestillo de la cubierta del depósito de combustible
- Pestillo del depósito de recuperación
- Pestillo de la cubierta de AXP
- Junta del pedal de freno (freno de estacionamiento)

FIGURA 6



MANTENIMIENTO DE ESCOBAS LATERALES

La(s) escoba(s) lateral(es) retiran la suciedad y los residuos de paredes o bordillos y los coloca dentro del radio de acción de los cepillos principales. Ajuste las escobas laterales de manera que las cerdas estén en contacto con el suelo cubriendo la zona entre **(A)** y **(B)** ilustrada en la **Figura 7** cuando la escoba está hacia abajo y funcionando.

Para ajustar las escobas laterales...

1 Las escobas laterales se ajustan presionando su interruptor DOWN **(53a)** o su interruptor UP **(53b)**. NOTA: La graduación de las escobas se reanuda cada vez que se bajan pero cuando se desgastan o se sustituyen es necesario realizar un ajuste.

NOTA: La máquina debe guardarse con las escobas laterales en posición elevada. Para que trabajen bien, las escobas laterales deben cambiarse cuando las cerdas estén gastadas y su largo quede reducido a una longitud de 3 pulgadas (7,62 cm).

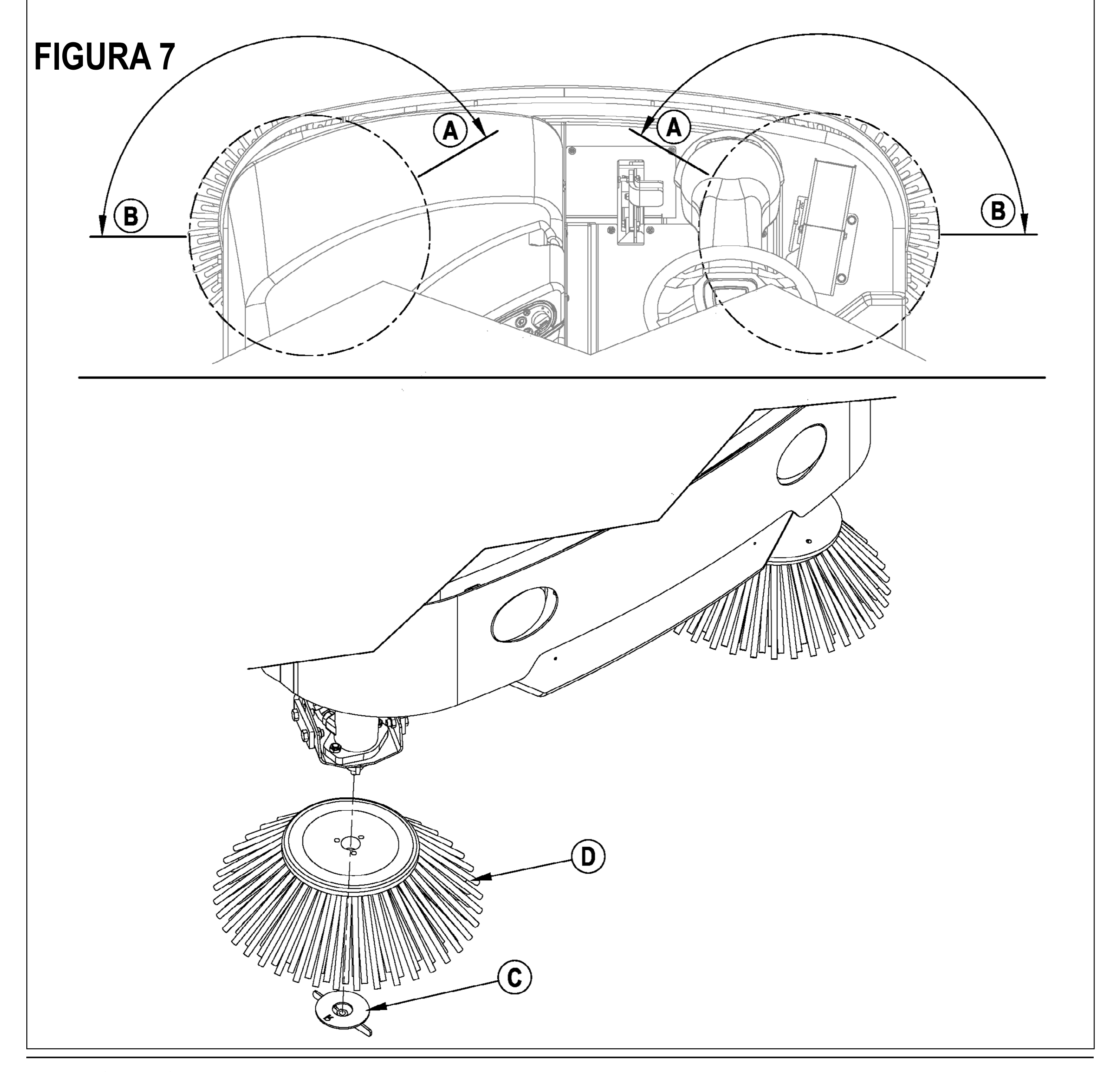
Para cambiar una escoba lateral...

1 Suba la escoba lateral.

2 Retire la tuerca de mariposa grande **(C)** y la escoba lateral **(D)**. NOTA: La tuerca de mariposa derecha **(C)** tiene rosca a la derecha y la tuerca de mariposa izquierda **(C)** tiene rosca a la izquierda.

3 Instale la nueva escoba deslizándola hacia arriba por el eje y vuelva a colocar la tuerca de mariposa **(C)**.

FIGURA 7



MANTENIMIENTO DE LA BOQUILLA

Si la boquilla deja bandas estrechas de agua, puede que las cuchillas estén sucias o dañadas. Retire la boquilla, enjuáguela con agua tibia e inspeccione las cuchillas. Sustituya o invierta las cuchillas si están cortadas, rasgadas, onduladas o gastadas.

Para invertir o sustituir la cuchilla secadora de la boquilla trasera...

1 **Ver la Figura 8**. Eleve la boquilla del suelo y, a continuación, desbloquee el pestillo central **(A)** de la boquilla.
2 Retire las correas de tensión **(B)**.
3 Deslice la cuchilla posterior para sacarla de las clavijas de alineación.
4 La cuchilla de la boquilla tiene 4 bordes de trabajo como se indica a continuación. Gire la cuchilla de manera que un borde limpio e intacto apunte hacia la parte frontal de la máquina. Sustituya la cuchilla si los 4 bordes están mellados, desgastados o reducidos al mínimo.
5 Instale la cuchilla siguiendo los pasos en orden inverso y ajuste la inclinación de la boquilla.

Para invertir o sustituir la cuchilla de la boquilla delantera...

1 Eleve la rasqueta del suelo y a continuación afloje las (2) llaves de bancada de la rasqueta **(40)** que están arriba de la rasqueta y retire la rasqueta **(38)** de la bancada.
2 Retire las dos correas de tensión primero.
3 Retire todas las tuercas de palomilla que sujetan la cuchilla delantera y a continuación retire las correas de tensión y la cuchilla.
4 La cuchilla de la boquilla tiene 4 bordes de trabajo como se indica a continuación. Gire la cuchilla de manera que un borde limpio e intacto apunte hacia la parte frontal de la máquina. Sustituya la cuchilla si los 4 bordes están mellados, desgastados o reducidos al mínimo.
5 Instale la cuchilla siguiendo los pasos en orden inverso y ajuste la inclinación de la boquilla.

NOTA DE SERVICIO: Según la posición de la manilla de la palanca de la boquilla **(40)**, es posible que no pueda girar la palanca lo suficiente como para aflojar o apretar, dependiendo de lo que intente hacer. En tal caso, levante la manilla **(C)** y gire la palanca en la dirección necesaria para adquirir el espacio de giro adecuado y permitir que la palanca descienda sobre el tapón hexagonal. Puede apretar o aflojar según el caso.

AJUSTE DE LA BOQUILLA

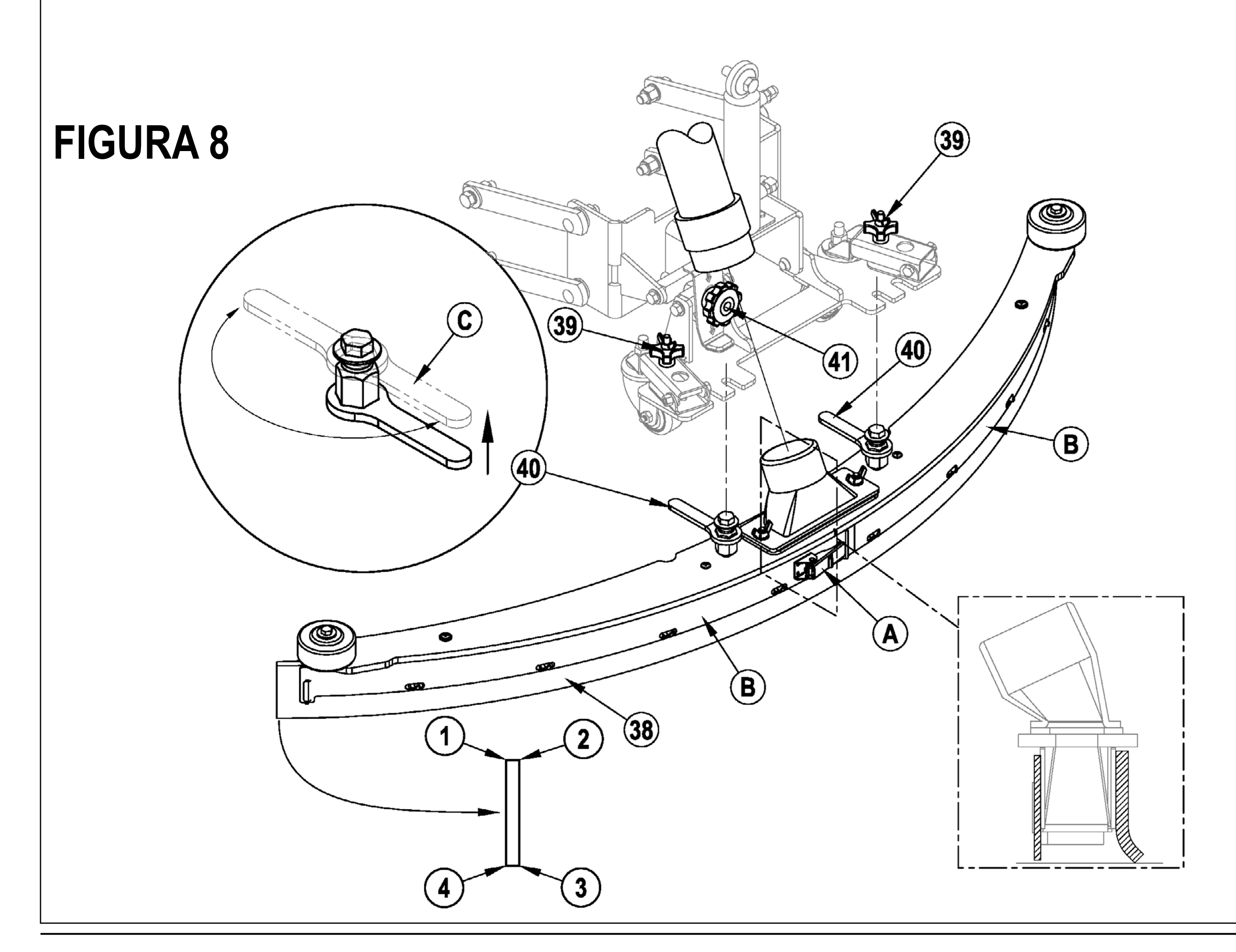
Hay dos ajustes de la boquilla posibles, la altura y el ángulo.

Ajuste del ángulo de la boquilla

Ajuste el ángulo de la boquilla siempre que sustituya o invierta la cuchilla o cuando la boquilla no deje seco el suelo.

1 Aparque la máquina en una superficie plana e igualada.
2 Baje la boquilla, desplace la máquina hacia delante y ajuste la inclinación y la altura de la boquilla utilizando el botón de ajuste de inclinación de la boquilla **(41)** y los botones de ajuste de altura de la boquilla **(39)** de modo que la cuchilla de la boquilla trasera toque el suelo homogéneamente en toda la anchura y se doble ligeramente como se muestra en la sección transversal de la boquilla.

FIGURA 8



MANTENIMIENTO DEL FALDÓN LATERAL

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Apague el interruptor de contacto (O) y quite la llave antes de cambiar los cepillos y antes de abrir cualquiera de los paneles de acceso.

La función de los faldones laterales es canalizar el agua residual hacia la rasqueta, lo que ayuda a mantener el agua dentro de la trayectoria de limpieza de la máquina. Durante el uso normal las hojas se gastarán con el tiempo.

Para invertir o sustituir los faldones laterales del sistema de fregado...

1 **Véase la Figura 9.** Presione sobre el Pestillo del Faldón Lateral **(12 ó 32)** y empuje los Faldones **(A)** para abrirlos, como se ilustra.

2 Retire todo el material que mantiene las hojas en los alojamientos de los faldones. **NOTA:** Las cuchillas principales de cada faldón se sujetan con retenes sin herramienta. Afloje las tuercas de palomilla grandes **(B)** y a continuación gire los botones **(C)** en la parte externa del faldón hasta que estén en posición horizontal y presione a través de las ranuras. La hoja pequeña interior **(D)** se sujeta con (4) tornillos.

3 Las cuchillas de los faldones tienen 4 bordes de trabajo como se ilustra. Gire las hojas de manera que un borde limpio e intacto apunte hacia la parte central de la máquina. Sustituya las hojas como un conjunto si los 4 bordes están demasiado mellados, rotos o desgastados.

AJUSTE DE INCLINACIÓN DEL FALDÓN LATERAL

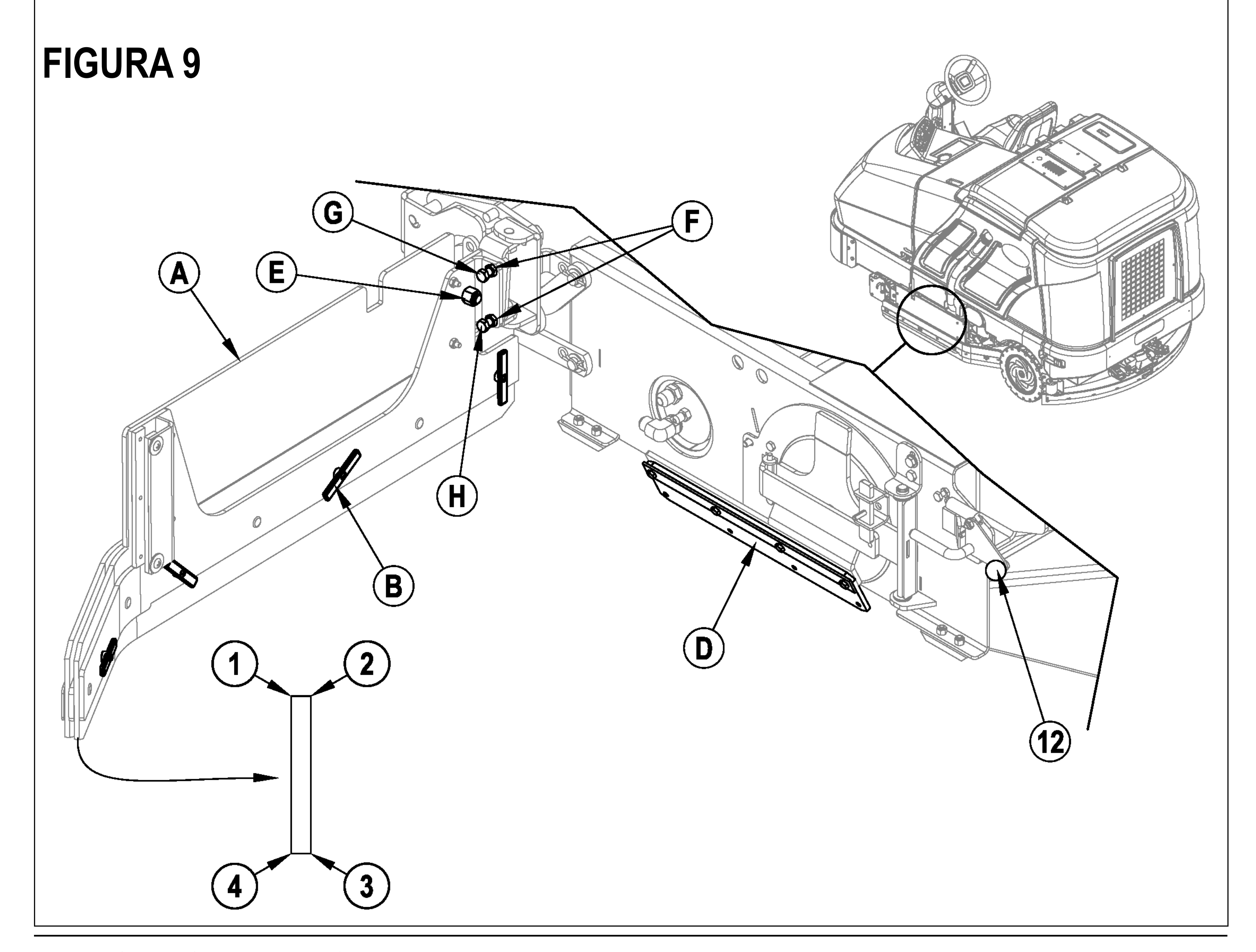
Es posible que periódicamente se tenga que ajustar la inclinación que tienen los faldones laterales con respecto al suelo.

1 Asegúrese de que la plataforma de fregado se encuentre en la posición elevada.

2 Para ajustar, afloje la tuerca **(E)**, afloje las tuercas **(F)** y luego gire los tornillos **(G y H)** de la siguiente manera.
Gire el tornillo **(G)** en el sentido de las agujas del reloj y el tornillo **(H)** en sentido contrario a las agujas del reloj para hacer bajar la parte posterior del faldón.
Gire el tornillo **(G)** en sentido contrario a las agujas del reloj y el tornillo **(H)** en el sentido de las agujas del reloj para hacer subir la parte posterior del faldón.

NOTA: El ajuste de inclinación inicial debe ser paralelo al suelo con la plataforma elevada. Realice pequeños ajustes para obtener un buen secado de la hoja. No baje demasiado la parte posterior de las hojas de modo que se plieguen excesivamente y sufran un desgaste innecesario.

FIGURA 9



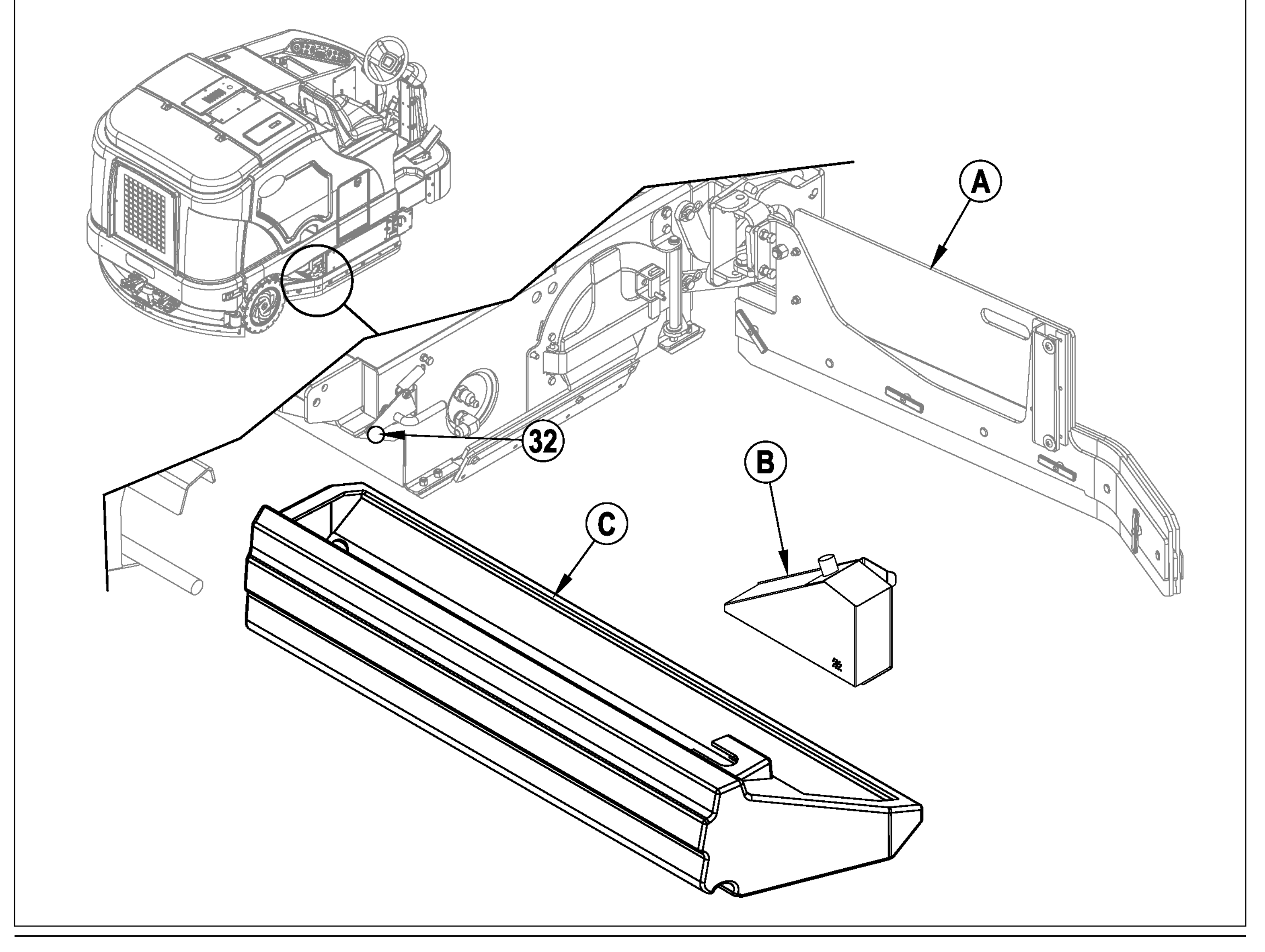
MANTENIMIENTO DE LA TOLVA DE DESECHOS

⚠ ¡PRECAUCIÓN!

Apague el interruptor de contacto (O) y retire la llave antes de abrir cualquiera de los paneles de acceso.

1 **Véase la Figura 10.** Presione sobre el pestillo del faldón lateral derecho **(32)** y empuje los faldones **(A)** para abrirlos, como se ilustra.
2 Desconecte el tubo pequeño de aspiración de la criba **(B)** y deslice toda la tolva **(C)** retirándola de la máquina.
3 Retire la criba **(B)** de la tolva **(C)** y enjuáguelos cuidadosamente para eliminar desperdicios.

FIGURA 10



LOCALIZACIÓN DE AVERÍAS

Si las posibles causas indicadas a continuación no son el origen del problema, éste es un síntoma de algo más grave. Póngase en contacto inmediatamente con su Centro de Servicio Nilfisk-Advance.

DESCONEXIÓN DE LOS DISYUNTORES

Los disyuntores están situados en el panel de disyuntores, en el compartimiento del operario, y protegen los circuitos eléctricos y los motores de los daños provocados por condiciones de sobrecarga. Si se produce la desconexión de algún disyuntor, intente averiguar la causa.

Posible causa de cortacircuitos VACC1 (CB1 / 20 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)
Posible causa de cortacircuitos VACC2 (CB2 / 20 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)
Posible causa de cortacircuitos VACC3 (CB3 / 15 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)
Posible causa de cortacircuitos VACC4 (CB4 / 20 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)
Posible causa de cortacircuitos VACC5 (CB5 / 10 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)
Posible causa de cortacircuitos de encendido (CB6 / 15 Amp):
1 Cortocircuito eléctrico (haga revisar la máquina en un Centro de Servicio Advance o por un electricista competente)

Una vez corregido el problema, pulse el botón para volver a conectar el disyuntor. Si el botón no queda pulsado, espere 5 minutos e inténtelo de nuevo. Si el disyuntor se desconecta una y otra vez, póngase en contacto con su Centro de Servicio Advance.

Disyuntor VACC1 (CB1)
- Luz de frenado/giro posterior derecha
- Luz de frenado/giro posterior izquierda
- Luz de giro delantera derecha
- Luz de giro delantera izquierda
- Luces traseras
- Faros

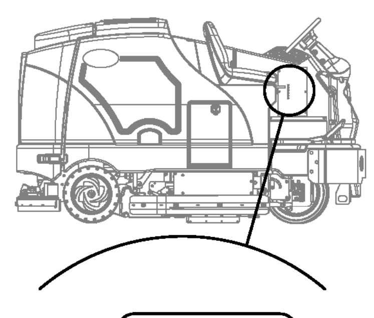
Disyuntor VACC2 (CB2)
- Bomba de solución con tubo de lavado (M8)
- Bomba de vaporización de barrido lateral (M5)

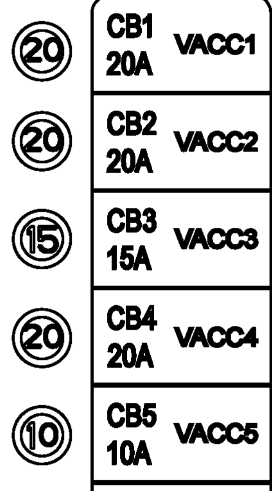
Disyuntor VACC3 (CB3)
- Motor de actuador de elevación de barrido lateral (M7)

Disyuntor VACC4 (CB4)
- Solenoide del cepillo de fregado (L4)
- Presión descendente de fregado (L5)
- Solenoide de la cerradura del cilindro de fregado
- Presión ascendente de fregado (L7)
- Solenoide de fregado / barrido lateral (L8)
- Solenoide de elevación de fregado lateral (L9)
- Válvula principal de solenoide de solución (L10)
- Válvula de solenoide de solución de fregado lateral (L11)
- Solenoide de solución de agua de fregado ampliado
- Bomba de químicos

Disyuntor VACC5 (CB5)
- Solenoide del motor de aspiración (L1)
- Solenoide de descenso de rasqueta (L3)
- Solenoide de ascenso de rasqueta (L3)
- Bomba principal de solución (M4)
- Bomba de fregado ampliado (M6)

Disyuntor de encendido (CB6)
- Relé de bujías incandescentes
- Relé de potencia principal
- Alarma audible de respaldo
- Claxon
- Sistema del motor (bomba de combustible y sistema de encendido)
- Panel de instrumentos







SOLUCIÓN DE PROBLEMAS GENERALES DE LA MÁQUINA

Problema	Posible causa	Solución
Recogida escasa del agua	Cuchillas de la boquilla gastadas o desgarradas	Invierta o sustituya las cuchillas
	Boquilla mal ajustada	Ajuste la boquilla de manera que las cuchillas toquen el suelo de manera uniforme en toda su anchura
	Depósito de recuperación lleno	Vacíe el depósito de recuperación
	Fuga en la tubería de drenaje del depósito de recuperación	Sujete la tapa de la tubería de drenaje o sustitúyala
	Fuga en la junta de la tapa del tanque de recuperación	Sustituya la junta / Asiente correctamente la tapa
	Residuos atrapados en la boquilla	Limpie la herramienta de boquilla
	Manguera de aspiración obstruida	Retire los residuos
	Uso de demasiada solución	Reduzca el flujo a través del botón de solución del panel de control
Fregado poco eficaz	Cepillo desgastado	Rote o sustituya los cepillos
	Tipo incorrecto de cepillo	Consulte con Advance
	Limpiador químico incorrecto	Consulte con Advance
	Movimiento demasiado rápido de la máquina.	Reduzca la velocidad.
	No se está utilizando suficiente solución.	Aumente el flujo con el botón de solución del panel de control
	Proporción incorrecta de detergente	Verifique graduación de mezcla si tiene AXP.
Flujo de solución inadecuado o falta de solución	Depósito de solución vacío	Llene el depósito de solución
	Tuberías, válvulas, filtro o canal de la solución obstruidos	Lave las tuberías y el canal y limpie el filtro de solución
	Solución apagada	Active el flujo a través del botón de solución del panel de control
	Válvula de solenoide de la solución obstruida o defectuosa	Limpie o sustituya la válvula **(véase el manual de servicio)**
La máquina no funciona	Desconexión del disyuntor de 15 Amp (CB6)	Compruebe si existe un cortocircuito eléctrico y reinicie
	Controlador principal del sistema	Compruebe los códigos de error **(consulte el manual de servicio)**
Ausencia de tracción de las ruedas marcha adelante/atrás	Freno de estacionamiento activado	Suelte el freno de estacionamiento.
	Válvula de remolque en posición incorrecta	Coloque correctamente
	Disyuntores desconectados	Volver a activar disyuntores desconectados
La aspiración se apaga y la pantalla indica “FULL” (Lleno) cuando el depósito de recuperación no está lleno	Manguera de la boquilla obstruida	Elimine los residuos
	Aspiración de grandes cantidades de agua a alta velocidad de desplazamiento	Reduzca la velocidad o desactive la función de apagado automático **(véase el manual de servicio)**
No hay flujo de detergente (sólo modelos AXP)	Cartucho de detergente vacío	Llene cartucho de detergente
	Línea de flujo de detergente obstruida o torcida	Purgue el sistema, enderece las líneas para eliminar pliegues
	Tapa de junta seca en cartucho de detergente sin sellar	Selle tapa de junta seca
	Cableado de la bomba de detergente desconectado o hacia atrás	Conecte o reconecte cableado

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS (según la instalación y comprobaciones de la unidad)

Modelo		**Condor XL™ 48 LPG** **Condor XL™ AXP 48 LPG**	**Condor XL™ 48 Petrol** **Condor XL™ AXP 48 Petrol**	**Condor XL™ 48 Diesel** **Condor XL™ AXP 48 Diesel**
Nº Modelo		56110000 56111035	56110001 56111036	56110002 56111037
Nivel de presión sonora (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Nivel de potencia sonora (IEC 60335-2-72: 2002, enmienda. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Peso total	lbs/kg	4033 / 1829	4033 / 1829	4033 / 1829
Carga máxima de piso de rueda (frontal central)	N/mm^2 / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Carga máxima de piso de rueda (Trasera izquierda)	N/mm^2 / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Carga máxima de piso de rueda (Trasera derecha)	N/mm^2 / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibración en los controles manuales (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibración en el asiento (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Capacidad ascendente				
Transporte		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Limpieza		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

Modelo		**Condor XL™ 60 LPG** **Condor XL™ AXP 60 LPG**	**Condor XL™ 60 Petrol** **Condor XL™ AXP 60 Petrol**	**Condor XL™ 60 Diesel** **Condor XL™ AXP 60 Diesel**
Nº Modelo		56110003 56111038	56110004 56111039	56110005 56111040
Nivel de presión sonora (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Nivel de potencia sonora (IEC 60335-2-72: 2002, enmienda. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Peso total	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Carga máxima de piso de rueda (frontal central)	N/mm^2 / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Carga máxima de piso de rueda (Trasera izquierda)	N/mm^2 / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Carga máxima de piso de rueda (Trasera derecha)	N/mm^2 / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibración en los controles manuales (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibración en el asiento (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Capacidad ascendente				
Transporte		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Limpieza		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS (según la instalación y comprobaciones de la unidad)

Modelo		Condor XL™ 62 LPG Condor XL™ AXP 62 LPG	Condor XL™ 62 Petrol Condor XL™ AXP 62 Petrol	Condor XL™ 62 Diesel Condor XL™ AXP 62 Diesel
Nº Modelo		56110006 56111041	56110007 56111042	56110008 56111043
Nivel de presión sonora (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Nivel de potencia sonora (IEC 60335-2-72: 2002, enmienda. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Peso total	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Carga máxima de piso de rueda (frontal central)	N/mm² / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Carga máxima de piso de rueda (Trasera izquierda)	N/mm² / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Carga máxima de piso de rueda (Trasera derecha)	N/mm² / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibración en los controles manuales (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibración en el asiento (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Capacidad ascendente				
Transporte		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Limpieza		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)

Modelo		Condor XL™ 67 LPG Condor XL™ AXP 67 LPG	Condor XL™ 67 Petrol Condor XL™ AXP 67 Petrol	Condor XL™ 67 Diesel Condor XL™ AXP 67 Diesel
Nº Modelo		56110009 56111044	56110010 56111045	56110015 56111046
Nivel de presión sonora (IEC 60335-2-72: 2002 Amend. 1:2005, ISO 11201)	dB (A)/20μPa	84.5	84.5	84.5
Nivel de potencia sonora (IEC 60335-2-72: 2002, enmienda. 1:2005, ISO 3744)	Lwa	99	99	99
Peso total	lbs/kg	4311 / 1955	4311 / 1955	4311 / 1955
Carga máxima de piso de rueda (frontal central)	N/mm² / psi	.48/70	.48/70	.48/70
Carga máxima de piso de rueda (Trasera izquierda)	N/mm² / psi	.53/77	.53/77	.53/77
Carga máxima de piso de rueda (Trasera derecha)	N/mm² / psi	.54/79	.54/79	.54/79
Vibración en los controles manuales (ISO 5349-1)	m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2	0.80 m/s^2
Vibración en el asiento (EN 1032)	m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2	0.18 m/s^2
Capacidad ascendente				
Transporte		16% (9°)	16% (9°)	16% (9°)
Limpieza		10.5% (6°)	10.5% (6°)	10.5% (6°)



Nilfisk-Advance, Inc.
14600 21st Avenue North
Plymouth, MN 55447-3408
www.nilfisk-advance.com
Phone: 800-989-2235
Fax: 800-989-6566